# LaTribuna

-

Lunes, 7 de julio de 2003. Número 4.521

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro



VIVIR / 35

'Siete creadores 7' muestra el buen momento por el que atraviesa el arte en CLM



VIVIR / 36

Francisco de Paz Tante, un escritor novel que ya sueña en publicar su segundo libro



MOTOR / 43 A 46

Fiat mantiene eternamente joven al Punto lanzando su tercera generación

▶ ENTREVISTA LA MUJER DEL ALCALDE DE LILLO, MERCEDES GONZÁLEZ DE LA CAL, HABLA PARA LA TRIBUNA

## «Yo les pido que dimitan a los dos para no hacer más daño al Partido Socialista»

► La esposa del primer edil 'fugado' asegura que en las arcas del Ayuntamiento «no se ha metido mano» ► «Quiero empezar una nueva vida con mis hijos», dice

Se aurio

Cañizares, que atravesó por segunda vez la Puerta de Reyes, critica las «formas de unión antinaturales». / DAVID PÉREZ TOLEDO?

**▶**PATRIMONIO

#### La catedral de Toledo recibirá 1,3 millones de euros del '1% cultural'

La financiación del Ministerio de Fomento y Educación y Cultua se centrará en la consolidación de las bóvedas, dañadas por la humedad. Ademas, hay aprobadas obras de rehabilitación en otros seis monumentos de la provincia. TOLEDO 475

**▶**DIPUTACIÓN

Felisa Velasco, encargada del área de Asistencia a los Municipios

Tofiño se rodeará de cuatro vicepresidentes:
Luján, Figueroa, Pérez y
Cabiedas PROVINCIA11

#### Y ADEMÁS...

ENTREVISTA

#### Brigidano: «Sin transferencias, no se solucionarán los problemas»

El nuevo juez decano de Toledo, Juan Ramón Brigidano Martínez, explica a *La Tribuna* la situación por la que atraviesa la Justicia justo en el momento en que él ocupa su nuevo puesto.

TOLEDO8Y9

## ARQUEOLOGÍA Santa María de Melque se abre al público tras su restauración

PROVINCIATOY11

#### MEDIO AMBIENTE

Un informe de la CHT «desaconseja» la presa de Monteagudo por su incidencia negativa en la fauna TALAVERA16177

#### SUCESOS

Alfredo Galán, presunto 'asesino de la baraja', ingresa en prisión preventiva en Herrera de La Mancha

#### ENTREVISTA

El director general
de Trabajo de la Junta
dejará su cargo para
trabajar en el
Ayuntamiento de
Puertollano

#### TERRORISMO

Estalla una bomba de ETA en una empresa de transportes de Vizcaya

ESPAÑA21

DEPORTES

#### Alessandro Petacchi, primer líder del Tour

El corredor italiano se adjudicó la primera etapa del Tour de Francia. Petacchi se salvó de las caídas en la llegada al sprint y logró la victoria en la meta de Meaux, aunque McGee mantiene el jersey de líder.

PAGINA31

Se cumple una semana de la 'desaparición' del CD Toledo PAGINA24

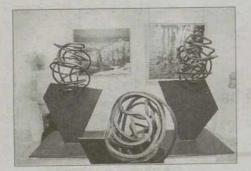
El asturiano Fernando Alonso tuvo que retirarse del GP de Francia PÁGINA32 **PICOTAZOS** 

#### El eterno problema

A este paso, parece que los problemas que arrastra la Justicia en nuestro país distan mucho áun de encontrar su solución. Ríos de tinta corrieron con la entrada en vigor de la Ley de Juicios Rápidos, la reforma del Código Penal, la Ley del Menor... La falta de medios ya es denunciada desde todos los frentes. Ahora, el nuevo juez decano de los Juzgados de Toledo, Juan Ramón Brigidano Martínez, se une al club. Y esperen, que no será ni mucho menos el último...

#### De actualidad

Es indudable e incontestable, que en las últimas semanas el arzobispo de Toledo, Antonio Cañizares está de actualidad. Los reconocimientos y homenajes se le amontonan y ayer, por segunda vez, pasaba bajo a Puerta de los Reyes de la Catedral Primada. Las muestras de cariño allí por donde va son evidentes. Toledo está de enhorabuena. Cañizares no para de viajar por el mundo llevando el nombre de Toledo siempre consigo. Y lo que aún nos queda.



#### Siete artistas siete

La sala de exposiciones Pintor Matías Moreno de la Escuela de Arte de Toledo acoge una exposición con las piezas de artistas de la región. Escultura y pintura de la mano de siete amigos que han decidido acercar sus trabajos a distintos lugares de la comunidad, entre ellos Cuenca, Toledo, Valdepeñas o Albacete. Juana Abad, Demo, Jesús Gómez, Vicente Marín, Emilio Morales, Raquel Mozo y Jesús Ortega son los artistas que muestran sus trabajos en Toledo hasta el próximo 24 de julio.

## Punto y... esperemos que seguido

Ayer finalizaban tres días de intenso teatro de calle. La ciudad de Toledo ha acogido durante el fin de semana varias muestras de lo que se puede hacer no sólo sobre las tablas de un teatro, sino sobre el asfalto de la ciudad. Artistas de diferentes lugares del globo terrestre han demostrado que nuestras plazas y callejuelas son marco incomparable para este tipo de eventos.

#### 1% cultural

Tanto y tanto bombo con el denominado 1% cultural y ahora resulta, que en la provincia de Toledo, en el periodo comprendido entre los años 1996 y 2002, la Comisión Mixta de los Ministerios de Fomento y de Educación, Cultura y Deporte ha destinado únicamente 62.000 euros para la Catedral Primada, y de eso ya hace unos años. Fue en 1998 cuando la Catedral se benefició del citado 'concepto'. ¿Se explican ahora por qué el deán se que jaba amargamente de las escasas ayudas que recibían del Gobierno de la Nación para el mantenimiento del templo?

#### San Fermín

Nos pilla un poquito retirados. Toledo no es Pamplona. Pero desde aquí, aprovechamos para sumarnos a esa fiestas de San Fermín que desde hoy marcaran el devenir de nuestro país. Desde el punto de vista taurino y no tan taurino.



EDITA: PROMECAM

Editor: Antonio Méndez Pozo

Director:

Jefe de Seccion. Abraro Melcotty y javer Campos.

Reducción: Federico Fransa, Mónica Estebar. Fene Llave, Marta García, Ramón de Juan, Justo Monroy, Maria Li
González, Francisco José Rodríguez, Manuel Belver y Javer del Pusdo. Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez
Rósa Marta Marros y Miguel Angel Valdrielisc

Edición: Estebe Másia, Rodrígo Marrinez y Cavadoroga Álvarez.

#### proMecam

Consejero Delegado: Gregorio Mendez Ordonez

Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejem Delegado)
Impresión y SS.GG.: Javier Gutiérrez Glez. Administración: M. Ángel Arnaiz Lozares
Comunicación: Rafael Monje Alonso
Subdirecciones Generales:
Impresión y SS.GG.: Lorenzo Matías R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezón

Impresión y SS.GG.: Lorenzo Matias R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezór Directores Departamento: Luis Santos Sanchez (Informática), Alvaro Miguel Ocerse (Financiero Prensa) Daniel Ménder Primo (Financiero Televisión) Gerencias:

Administración: Carmina Camacho. Counercial: Cesar Carretero del Pozo Director Editorial: Guillermo Aloriso Redactor Jofe Edición y Diseño: Martin G. Bartudillo

## La ilusión del fútbol

I Talavera Club de Fútbol celebró ayer la asamblea preparatoria de la próxima temporada den un ambiente de ilusión, casi se podría decir de euforia. Tanto que en la campaña de captación de socios va a figurar con letras grandes la palabra «ascenso». El equipo blanquiazul, que estará comandado por un hombre de la casa, Manolo Trigueros, y que tendrá una junta directiva en la que se combina la continuidad, de la mano del presidente Fernando Núñez, y la renovación, con dos rostros jóvenes entre las nuevas incorporaciones, afronta la preparación de una nueva liga con las mejores expectativas de los últimos años. El deseado regreso al grupo madrileño, que significa un recorte de los desplazamientos y el consiguiente ahorro económico para el club, ha servido para renovar la ilusión, que es el combustible principal para las categorías modestas del fútbol español.

El Talavera jugará la próxima temporada con los

equipos de Castilla-La Mancha, la Comunidad de Madrid, Castilla y León y Aragón. Entre ellos figuran, tal y como ha querido dejar constancia la Federación Española de Fútbol, el Toledo, en una muestra de que la desaparición de un club con 75 años de historia en la capital imperial todavía no se tiene que dar definitivamente por consumada.

La alegría que se respira estos días en el Talavera contrasta con el desánimo de la afición del Toledo, cuya desaparición formal se decidía el pasado lunes, sin que el trámite administrativo que se consumó en esa jornada haya podido matar un espíritu verdiblanco que trasciende de los cambios accionariales. Porque el fútbol en si mismo es un deporte que pasa por encima de fronteras, de presidentes, entrenadores e incluso de jugadores para convertirse en un sentimiento colectivo que une a sus seguidores en una causa común. Son ellos los que hacen grande el fútbol y los que derrochan la ilusión por los triunfos o la decepción de los fracasos.

Por eso, no resulta justo que se pueda robar la ilusión a la afición de toda una ciudad, llevándose de un plumazo su equipo para trasladarlo con otro propietario y otro nombre a otra ciudad, unos centenares de kilómetros más allá.

Precisamente esa ilusión que se percibe estos días en el Talavera se debería estar compartiendo con la afición de Toledo, un equipo destinado a jugar en el mismo grupo y a servir de nuevo esos derbis regionales y provinciales de máxima emoción. Los dos equipos de eterna rivalidad deportiva tendrían que estar acariciando al unísono el sueño de ese ascenso que ambos han rozado curiosamente bajo la batuta de un mismo entrenador, Gregorio Manzano, que acaba de hacer historia con el Mallorca campeón de la Copa del Rey. Ojalá que las negociaciones que todavía se mantienen para frenar el disparate de trasplantar al Toledo a Murcia consigan llegar a buen fin. Porque los sentimientos y la ilusión de miles de aficionados que quieren al equipo de su ciudad son imposibles de trasplantar.

ZOOM

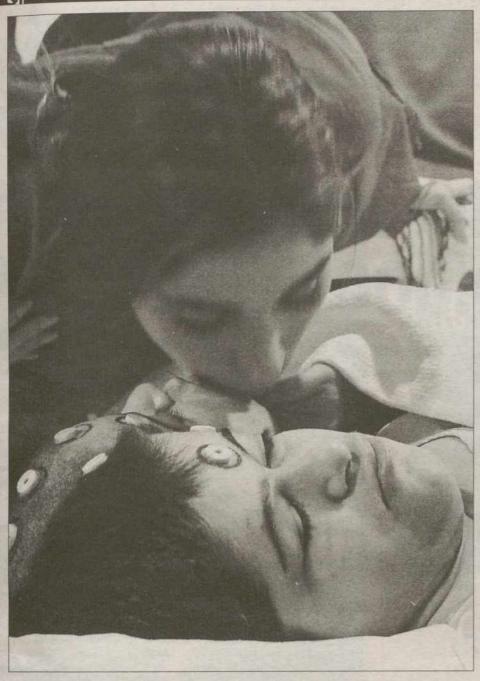


iPues claro que sí!

Si hay algo que se echa de menos nada más salir de la casa, esa es la tortilla de patata de la familia. Ni una sola tortilla se realiza de la misma manera. Algo que quedó claro en el Concurso de Tortillas de las Fiestas del barrio de Santa Bárbara. En la foto aparece la triunfadora de la jornada. David Pérez

para su información La Tribuna

DI LA FOTO



Frente a cualquier riesgo

Las siamesas iraníes Ladan y Laleh Bijani, de 29 años y unidas por la cabeza y el tronco, ya están en quirófano. Después de varios años de lucha para convencer a los médicos para que practicasen su separación, han conseguido someterse a una complejísima operación quirúrgica, la primera de este tipo que se lleva a cabo en adultos. Las siamesas se han mantenido firmes en su propósito con tal de tener la posibilidad de tener vidas independientes. El riesgo, dicen, merece la pena. En la imagen, su amiga Bahar Niko besa a las jóvenes una vez ingresadas. / AP PHOTO

#### ! EL COMENTARIO

#### Quijotes y Tamayos

FRANCISCO MURO DE ISCAR

Cristóbal Halffter, que es uno de nuestros grandes músicos contemporáneos, y que debería gozar de más minutos en la televisión y en las radios, y de más páginas en los periódicos que cualquier 'tamayo' de tres al cuarto o que cualquier cantamañanas del sardá de turno, está grabando la versión discográfica de su opera Don Quijote. Dice que «si una ópera no se graba acaba por morir». Y tiene razón.

Halffter se quejaba no hace mucho de que este país no reconoce el trabajo de la cultura y de que España tendría que apoyar mucho más al mundo de la cultura.

A caballo entre su casa leonesa y Madrid, Halffter no sólo nos está dejando su obra y su trabajo de dirección, sino que ya tiene continuador de la saga, con su hijo Pedro, que dirige la versión discográfica de *Don Quijote* y que se ha convertido en una realidad con enorme futuro.

¿Por qué nos importa más la política barriobajera que la cultura, los 'tamayos' que los 'halffter'? Seguramente porque nos importa más el éxito que el esfuerzo, la trampa que el trabajo, la anécdota que la categoría. Tamayo ha obtenido más páginas en los periódicos y más aperturas en los telediarios que Cristóbal Halffter en toda su vida. Pero Halffter figurará en los libros de historia como un gran músico y Tamayo no será nunca nadie. Los 'tamayos' no deberían tener sitio en ninguna parte.

Ahora ese político de sainete anuncia que va a formar un partido político con el que concurrir a las próximas elecciones.

No tengo ninguna duda de que los electores le van a poner en su sitio, el lugar donde debió estar siempre y de donde le sacó un partido político para que acabara donde ha acabado. Nos faltan quijotes y nos sobran tamayos. Desgraciadamente.



LORENZO BERNALDO

#### Buenas noticias para Rato

T a Central de Balances del Banco de España publicó el pasado jueves los datos sobre crecimiento de los beneficios empresariales del primer trimestre, y son espectaculares. Un crecimiento del 151 por ciento que pone de manifiesto que lo peor de la crisis ha pasado ya. Era obvio que esto iba a ocurrir así porque la evolución bursátil de los últimos meses ya ponía de manifiesto la mejora. Los mercados vienen descontando desde hace semanas la recuperación, tal y como había señalado el secretario de Estado de Economía, Luis de Guindos, y como demuestran los últimos datos de contabilidad del primer trimestre, que anuncian una reactivación de la inversión en bienes de equipo.

El ejercicio de 2002 fue un annus horribilis para las principales empresas españolas. Las fuertes dotaciones realizadas para sanear las inversiones en Latinoamérica y las que se llevaron a cabo en tecnología de comunicaciones han permitido ahora que el resultado empresarial del primer trimestre sea positivo y aventure una evolución muy favorable en los trimestres sucesivos. También es cierto que sin tener en cuenta esas dotaciones, el beneficio empresarial hubiera crecido un 12,6 por ciento, pero en el primer trimestre de 2002 la caída era del 1,4 por ciento.

Lo que resulta evidente es que la situación económica española se presenta ejemplar en un momento de desconfianza de la covuntura internacional. Pero nuestra economía evoluciona de forma favorable gracias a la estabilidad del consumo privado, la mejora de la inversión en bienes de equipo y el aumento de nuestras exportaciones. Si a este escenario añadimos una más que previsible recuperación de la construcción en los próximos meses, no sería de extrañar que a final de año la economía española registre unas tasas de crecimiento entre el 2,5 por ciento y el 3 por ciento.

Un escenario, por otra parte, muy favorable para las aspiraciones sucesorias del ministro de Economía y vicepresidente segundo, Rodrigo Rato, que tiene en la gestión económica su fuerte frente al resto de los candidatos. Buenas noticias, por tanto, para Rato.

## Y el caso es que ETA sigue ahí

omo el Guadiana, ETA reaparece de cuan-Udo en cuando, para demostrarnos con sus locas acciones que sigue ahí, que no hay tregua y que, si no atenta como antes, es porque no quiere. Y también, claro, porque sus principales dirigentes, los más criminales, están detenidos y la organización está bastante descabezada, aunque esto no se diga en los comunicados de la banda. Pero ayer volvieron a las andadas, colocando un explosivo en Vizcaya a la puerta de una empresa, probablemente porque no les pagan el mal llamado impuesto revolucionario. Últimamente es lo que les mueve: necesitan dinero a toda costa para seguir con su escalada asesina. Pero incluso ellos, que no actúan por ideas sino por impulsos, parecen desconcertados con lo que ocurre en Euskadi, y ello les lleva, dicen quienes más saben sobre la banda, a una cierta inacción.

Los resultados del último euskobarómetro, auspiciado por el Gobierno de Ibarretxe, abonan la tesis de que los vascos se encuentran ahora desorientados entre los planes del lehendakari, las respuestas del Gobierno central, las posiciones a veces ambivalentes de los socialistas y el repliegue evidente de Batasuna, por mucho que tratasen de utilizar el Tour de Francia para sus fines propagandísticos. Aho-

OPINIÓN FERNANDO JÁUREGUI



«Analistas hay que reconocen claramente que Euskadi está al borde de la fractura civil, y que el llamado problema vasco que no es solamente ETA-, se encuentra en vías de empeorar, en lugar de mejorar»

ra mismo resulta difícil precisar qué porcentaje de vascos apoyarían una autodeterminación por la independencia, qué porcentaje abomina de ETA y qué porcentaje seguiría las tesis de los llamados constitucionalistas; tal es el caos que aporta el euskobarómetro, acaso maquillado por el Gobierno vasco.

Analistas hay que reconocen claramente que Euskadi está al borde de la fractura civil, y que el que ha venido siendo el principal problema de España desde hace más de treinta años, el llamado problema vasco -que no es solamente ETA-, se encuentra en vías de empeorar, en lugar de mejorar. Y es de temer que este verano registre nuevas tensiones sociales con las habituales semanas grandes de Bilbao, San Sebastián, las fiestas de Vitoria e incluso, por qué no si a ETA y a sus 'seguidores políticos' no les detiene nada, los Sanfermines.

Sí, ETA y su entorno están ahí, dispuestos a darnos el verano con sus acciones puntuales, sus llamamientos a la desobediencia civil. Ahora, lo importante sería que los nacionalistas no se dejasen arrastrar por esta estrategia, que no hace más que seguir rompiendo Euskadi. Y que el Gobierno central reanude una improbable vía de diálogo con este nacionalismo.

#### ▶La Puerta de Reyes de la Catedral se abre para recibir al Palio del arzobispo. PAGINA7

▶TURISMO La ciudad de Toledo dispone de una docena de nuevos hoteles, creados en los primeros meses de 2003. PÁGINA8

►ENTREVISTA El nuevo juez decano cree que los problemas de instalaciones no tendrán solución sin «transferencias». PÁGINAS8Y9

El juez decano de Toledo, Juan Ramón Brigidano.



## LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 7 DE JULIO DE 2003

# El '1% Cultural' invertirá en la catedral 1.370.000 euros

La financiación del Ministerio de Fomento se centrará en la consolidación de las bóvedas, dañadas por el paso del tiempo y la humedad. Están aprobadas obras de rehabilitación en otros seis monumentos de la provincia.



La falta de estanquiedad en las cubiertas ha provocado diversos daños en las bóvedas. / EVA GARRIDO.

 El «1 por ciento cultural», la partida que Fomento reserva para recuperación del Patrimonio, llega por fin a la catedral de Toledo para restaurar sus bóvedas.

F. FRUTOS / TOLEDO

El «1% cultural» que el Ministerio de Fomento destina a la recuperación del Patrimonio monumental tiene en este momento tres obras comprometidas en Toledo capital para las que ha destinado 1.837.000 euros. Se trata de las bóvedas de la Catedral de Toledo, el Convento de las Gaitanas y el Convento de las Carmelitas de San José.

En el resto de la provincia también se benefician de esta partida las localidades de Yepes, con la rehabilitación de edificio institucional, El Toboso, con la restauración del Convento de las Trinita-

En Toledo capital

la inversión

aprobada alcanza

1.837.000 euros

en las actuaciones

previstas

rias de Clausura, Talavera, para la restauración de la Colegiata de Santa María la Mayor y Oropesa con la restauración de la Iglesia de San Bernardo.

Estas siete actuaciones de recuperación del Patrimonio forman

parte del 'catálogo de obras' en ejecución o en desarrollo que tienen aprobada la financiación a través del acuerdo ratificado en 1996 entre los ministerios de Educación y Cultura y Fomento.

LA CATEDRAL. Según los datos del Ministerio, la restauración de las bóvedas de la Catedral de Toledo tiene aprobada una inversión de 1.370.000 euros. Un esfuerzo que contrasta con los años anteriores, ya que en el periodo 1996-2002 sólo se destinaron 62.377 euros para la Catedral, según un respuesta parlamentaria de octubre de 2002 del secretario de Estado para las Relaciones con las Cortes.

Esta es, seguramente, la actuación más importante en materia de recuperación que se aborda en Toledo. Un informe firmado por Jaime Castañón Fariñas, arquitecto conservado de la Catedral, señala que las obras de reparación acometidas a lo largo de la historia han tapado la personalidad propia de la decoración en cada capilla.

Por ejemplo, afirma que «las pinturas policromadas encontradas son de origen medieval, y sólo se encuentran descubiertas las de las capillas de San Blas y San Pedro, en tanto que las localizadas en las proximidades de la capilla mozárabe fueron tapadas, entre otros motivos por el mal estado».

El primer problema detectado por Castañón se refiere a la falta de estanqueidad de las cubiertas, «hoy día reparadas», que ha motivado la aparición de diversos daños en las bóvedas. Para poner el remedio más adecuado, en 1998 se formó un equipo de trabajo al que se le encarga la elaboración de los estudios previos a la restauración que permita dar al trabajo

«el mayor rigor posible, propio de la importancia del monumento».

El resultado de esta memoria de actuación está recogido en las fichas de cada una de las 72 bóvedas, que reflejan «todos los daños» entre los que se ha

encontrado fisuras, abombamiento en el revestimiento, descamación de la piedra, pérdida de piedra, humedades, manchas, pulverización del mortero o pérdida del pincelado. Un diagnóstico que hace más importante y necesaria la inversión aprobada por Fomento.

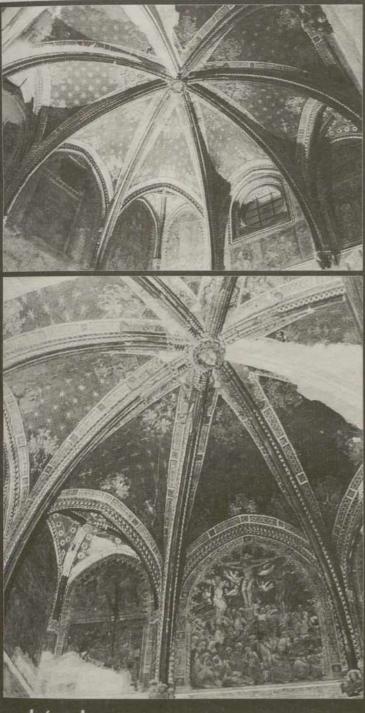
CARMELITAS. En el caso del Convento de las Carmelitas de San José (Palacio de Don Fernando de la Cerda), Fomento invierte en las obras 137.000 euros, el 100% del coste final de las obras de restauración parcial. Este convento está situado en la calle de San Juan de Dios, en las inmediaciones del Tránsito, y fue fundado en 1569 por Santa Teresa de Jesús. Según cuenta Julio Porres Martín-Cleto en su Historia de las Calles de Toledo, la fundadora de la or-

DINERO PARA LA HISTORIA.

No hace demasiado tiempo, el Deán de la Catedral de Toledo se quejaba del poco dinero que el estado había invertido hasta ahora en la recuperación del templo primado. Lo ratifica una respuesta parlamentaria del Gobierno a uno de los diputados de su partido, en octu-

bre de 2002. En esa fecha sólo habían llegado 62.000 euros durante los seis primero años del Gobierno del PP. Ahora, con los datos aportados por el ministerio de Fomento, parece que la crisis se acaba y empieza a llegar dinero en serio para acometer la tarea de rejuvenecer la catedral. Sin embargo debe ser sólo el primer paso, a tenor de lo

que dicen los informes técnicos sobre la salud de uno de los principales monumentos que forman el conocido perfil de Toledo. Queda por desarrollar todo el Plan Director, y por lo que se conoce todavía no hay que colgar el cartel de urgente. Por eso será bueno ir avanzando sin pausa hasta eliminar esa amenaza. / L.T.



72 bóvedas. Un estudio realizado por el arquitecto encargado de la conservación de la Catedral, concluye que los males de las bóvedas se deben a las deficientes defensas contra la humedad y a las sucesivas restauraciones que intentaron dar homogeneidad, más que respetar la personalidad original. / YOLANDA LANCHA

den de las Carmelitas se encargó en primera persona de la negociación para destinar el edificio a convento. El resto de actuaciones del «1% cultural» incluye la restauración del Convento de las Agustinas Calzadas de la Purísima Concepción, conocido como las Gaitanas, con una inversión de 330.000 euros para la recuperación del patio del Convento.

as, ér-

100

del

de

an-

erte

, el

on-

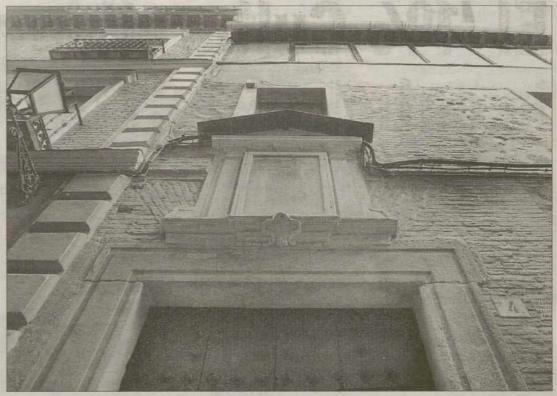
lia-

ado

PROVINCIA. En Yepes está aprobada la rehabilitación de edificio institucional par acoger la Casa de la Cultura, que supone una inversión de 781.300 euros, el 100% del coste de las obras será financiado por el Ministerio de Fomento. En El Toboso, la restauración del Convento de las Trinitarias de Clausura, aprobada en marzo de este año, tiene una inversión de 554.740 euros. En este caso la Co-

misión acordó aprobar por emergencia la actuación dirigida a los recalces de cimentación, cubiertas y la bóveda seriamente dañados en este monasterio del siglo XVII declarado Monumento Histórico Artístico en 1990 y conocido como «El Pequeño Escorial de la Mancha».

Talavera tiene comprometida la restauración de la Colegiata de Santa María la Mayor, con 700.000 euros. El trabajo consiste en consolidar las cubiertas de la Iglesia y el claustro y proyecta además la restauración de vidrieras, fundamentalmente la gran vidriera de trasdós del rosetón. La actuación comienza con una intervención arqueológica. Finalmente en Oropesa está aprobada la restauración de la Iglesia de San Bernardo, con el 100% de las obras que supera los tres millones de euros.



El convento de las Gaitanas también está incluido en el «1% cultural». / EVA GARRIDO

## Las obras públicas rinden cuentas ante el Patrimonio Cultural

La Ley de Patrimonio obliga al Estado a destinar el 1% de sus inversiones en obras a la recuperación del Patrimonio Histórico

• El Ministerio de Fomento ha destinado más de 11,6 millones a restauración en Castilla-La Mancha, a través del «1% Cultural», desde 1996.

F.F. / TOLEDO

El «1% cultural», del que ahora se van a beneficiar monumentos como la Catedral de Toledo, es un mecanismo de inversión para la recuperación del Patrimonio que la ley obliga a reservar «en el presupuesto de cada obra pública, financiada total o parcialmente por el Estado». Según los datos del Ministerio de Fomento, desde 1996 sólo en Castilla-La Mancha, se han destinado «más de 11,6 millones de euros» a través del 1% cultural.

Este sistema de financiación viene recogido en la Ley de Patrimonio Histórico y es el resultado del acuerdo entre los ministerios de Cultura y Fomento para «afrontar con carácter sistemático y criterios objetivos una política sostenida de conservación y rehabilitación de nuestro patrimonio».

La Ley indica que en todas las obras públicas en las que participa el Estado «se incluirá una partida equivalente al menos al 1% de los fondos que sean de aportación estatal con destino a financiar trabajos de conservación o enriquecimiento del Patrimonio Histórico Español o de fomento de la creatividad artística, con preferencia en la propia obra o en su inmediato entorno». Por ejemplo en 2001 esa cantidad ascendió a más de 23 millo-

nes de euros en toda España (3.837 millones de pesetas).

EN EJECUCIÓN.
En este momento
la región tiene 44
actuaciones en
marcha financiadas por medio del
«1% Cultural»,
con un importe
total de 37,5 mi-

llones de euros, de los que 4,4 corresponden a la anualidad de

Entre las obras en ejecución o en desarrollo destacan las rehabilitaciones de las catedrales de Toledo, Cuenca y Sigüenza. La restauración de los castillos de Garcimuñoz y Paracuellos de la Vega (en Cuenca) o del castillo de Jadraque en Guadalajara.

Así mismo están incluidas las rehabilitaciones del Corral de Comedias de Almagro, la restauración de la Iglesia de San Bernardo, en Oropesa, o de un edificio institucional en Yepes (estas dos en Toledo). También se acomete la restauración de la Antigua Casa del Conde para el Mu-

La región tiene

en este

momento 44

actuaciones en

marcha por 37,5

millones

seo de Semana Santa de Hellín, en Albacete.

Por último, también están aprobadas con esta financiación las obras en el Convento de las Trinitarias en El Toboso, y en la Iglesia de San Juan Bautista de Alarcón, Cuenca.

Además está finalizada, e inaugurada el pasado mes de mayo, la restauración de la Antigua Audiencia para acoger la Casa de la Cultura de San Clemente, en Cuenca. **▶ URBANISMO** 

#### Hoy se corta al tráfico la calle Real por obras de canalización de gas

LA TRIBUNA / TOLEDO

Con motivo de las obras de canalización de gas, a partir de hoy lunes, día 7 de julio, y hasta el próximo día 18 del mismo mes se va a cortar al tráfico en la calle Real de la capital toledana, concretamente en el tramo comprendido entre la Cuesta del Corchete y la Plaza de Santa Teresa de Jesús.

Según informa el Ayuntamiento de Toledo en nota de prensa, para facilitar el acceso y la salida de la zona afectada, se tomarán varias medidas de tráfico, entre ellas, se invertirá el sentido de circulación de la Subida de la Granja para dar salida de vehículos desde la Plaza de la Merced hacia la calle Real del Arrabal

Además, se abrirá al tráfico durante todo el día la calle Tendillas para el acceso a la Plaza de la Merced, y se establecerá el doble sentido de circulación en la calle Real en el tramo comprendido entre la Plaza de la Merced y la Cuesta del Corchete para la salida de los vehículos que accedan a la calle Real desde la Cuesta del Corchete.

molestias. Como es lógico, el desarrollo de las obras acarrearán las lógicas molestias que se presuponen al inicio de cualquier proyecto.

En cualquier caso, la comprensión de los vecinos se antoja fundamental para que continúe el plan de gasificación del Casco Histórico.

Un ambicioso proyecto con notable presupuesto para hacer del citado espacio toledano un lugar habitable y apetecible para la residencia de los ciudadanos, dentro de la idea de repoblación del mismo.

# Doce hoteles abrieron sus puertas en los primeros meses de 2003

Desde la Delegación de Industria y Trabajo se apunta a un importante crecimiento en la creación de nuevas plazas de hospedaje, especialmente dentro de las casas rurales

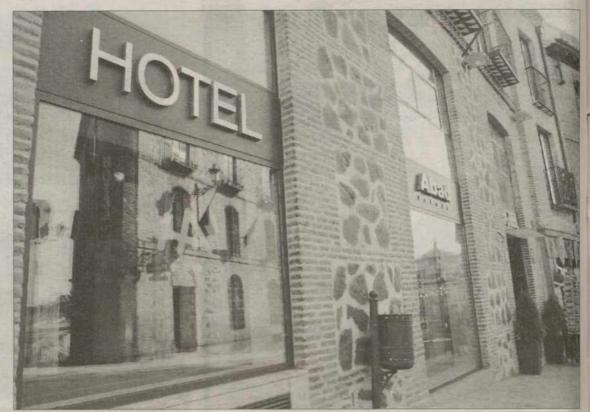
 Las cifras de 2003 van camino de superar los 20 hospedajes inaugurados a lo largo de 2002: cinco hoteles, cuatro hostales, dos pensiones y diez casas rurales.

ELENA LLAVE / TOLEDO

El incremento del turismo de interior está fomentando un aumento considerable del número de plazas de hospedaje en la provincia de Toledo. Según los datos facilitados por la Consejería de Industria y Trabajo, en los cinco primeros meses de este año han abierto sus puertas doce nuevos establecimientos: un hotel, tres hostales, dos pensiones y seis casas rurales. Esta cifra va camino de superar los veinte hospedajes inaugurados a lo largo de 2002: cinco hoteles, cuatro hostales, dos pensiones y diez casas rurales.

Destaca el empuje que están teniendo las casas rurales, más aún cuando Castilla-La Mancha sigue siendo la región de interior con más atractivo. Entre 2002 y 2003 ya se han abierto 16 y las previsiones es que el dato continúe aumentando en los próximos años. La mayoría de ellas son residencias de pocas habitaciones ubicadas en localidades de la provincia con una cierta riqueza natural, tales como San Pablo de los Montes, Segurilla, Navahermosa, Navalcán o Almendral de la Cañada, municipios en los que se ha procedido a la apertura de uno de estos establecimientos.

En Toledo capital y desde enero de 2002 han comenzado a funcionar dos nuevos hoteles -Hotel 'Hesperia' de cuatro estrellas y Hotel 'Abad Toledo' de tres- y cinco hostales -'La Posada de Mano-



El Hotel Abad, situado en la cuesta de las Armas, ha sido uno de los hoteles que este año han abierto sus puertas. / E.G.

lo, 'Infantes', 'Almunia San Miguel' y 'Toledo', de segunda categoría, y 'Esperanza' de primera-. Así mismo, y según los datos que constan en el Ayuntamiento de Toledo, hay registradas un número considerable de solicitudes de licencia tanto para hoteles como para hostales.

El delegado de Industria y Trabajo en Toledo, Álvaro Gutiérrez, valoró esta evolución no sólo en términos cuantitativos, es decir, por el alto de establecimientos abiertos, sino también por la calidad de los mismos. Gutiérrez resaltó el buen producto que ofrece la provincia de Toledo al señalar que «los empresarios están apostando por la cantidad y la calidad y esto porque Castilla-La Mancha y, en concreto Toledo, tienen un interés turístico fabuloso, de tal forma que cada vez más españoles y extranjeros demandan destinos como la capital regional. Su belleza patrimonial y la buena comunicación con Madrid, hacen de Toledo un potencial y un presente turístico».

Desde el área de Industria y Trabajo de la Junta de Comunidades, se considera que el sector turístico se encuentra en un momento de pujanza, lo que permite a los empresarios apostar sobre proyectos seguros con futuro.

IMPULSO DEL TURISMO. Álvaro Gutiérrez espera que la ampliación de la oferta hotelera lleve aparejado una mayor llegada de turistas a la provincia. No obstante, queda pendiente aspectos como la pernoctación, ya que Castilla-La Mancha es una región con una de las estancias medias más bajas. Los últimos datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística, señalan que la estancia media no llega a los dos días. Estas mismas fuentes también indican que en la región castellano manchega los precios hoteleros subieron en mayo en un 3,2 por ciento respecto al mismo periodo de 2002, lo que supone un crecimiento por encima de la media nacional, que se situó en el 2,5 por



El modelo MG ZT fue el más demandado en la promoción. / DAVID PEREZ

## Los toledanos disfrutaron de la deportividad de los MG

El tour promocional de MG estuvo todo el día en la ciudad para mostrar sus vehículos y que los interesados pudieran probarlos

JAVIER DEL PRADO / TOLEDO

A pesar de las altas temperaturas que hubo que soportar ayer en la ciudad imperial, los toledanos se acercaron al barrio de Santa Teresa, donde estaba ubicado el tour MG, para sentir la emoción de conducir estos vehículos deportivos. Con la condición de tener un año de experiencia con el carnet de conducir e ir acompañado por un monitor, los interesados pudieron conducir los cuatro medelos de la gama MG, el ZR, el ZS, el ZT y el descapotable TF, ya que el tour cuenta con ochos coches de prue-

ba, además de otros cuatro de exposición. El vehículo más demandado fue la berlina ZT de 190 caballos en gasolina, además del explosivo ZR, el modelo más pequeño y que monta un motor de 160 caballos.

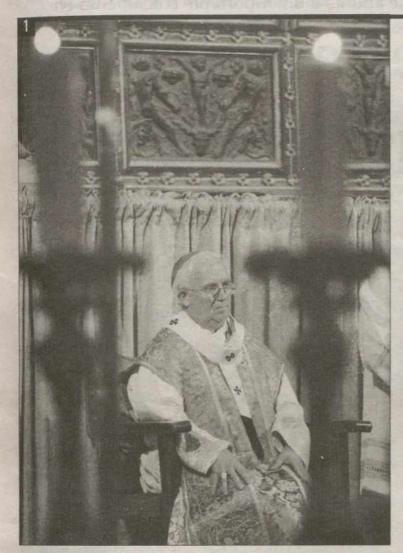
Los MG, gama deportiva de Rover, cuentan con un carácter y un diseño muy agresivo, están hechos para la carretera, cuentan con una relación de marchas cortas, suspensiones duras, ruedas anchas, y, por supuesto, mucha potencia. Aunque la media de pruebas al día era de 70 u 80 personas en el resto del país, en Castilla-La Mancha ha bajado a unas 40 o 50, aunque se venden más coches.

A pesar de no haber sufrido ningún percance durante todo el tour, Jordi Domínguez, coordinador de monitores, afirma que «hemos tenido problemas porque a alguno les da por tirar del freno de mano e ir a 130 kilómetros por hora por la ciudad».

El tour promocional, que ha recorrido durante cuatro meses las capitales de provincia, finalizan mañana en Segovia, después de estar hoy en Talavera de la Reina.

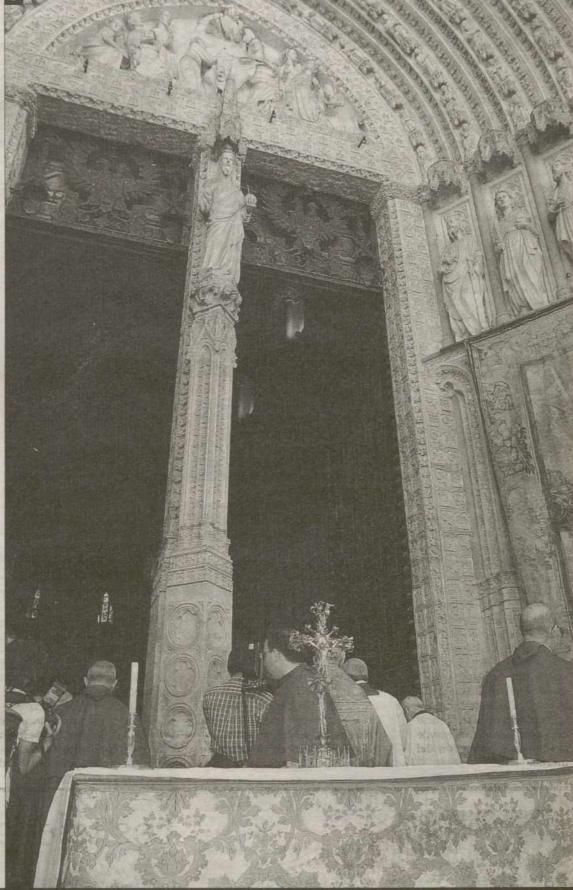
## Y la Puerta de Reyes se abrió

La Puerta de Reyes de la Catedral de Toledo recibió el paso del Palio que el Papa impuso al arzobispo • Cañizares rechaza que se legisle «suicidamente» contra la familia apoyando uniones alejadas de la dignidad





1. Antonio Cañizares en un momento de la ceremonia. 2. Algunas autoridades municipales y provinciales estuvieron presentes en este gran día para el arzobispo 3. La Puerta de los Reyes volvió a abrirse una vez más, cosa que no es frecuente. / DAVID PÉREZ Y EVA GARRIDO



J.M. DELGADO / TOLEDO

La Puerta del Perdón de la Catedral Primada se volvió a abrir ayer por segunda vez en siete meses para recibir al arzobispo de Toledo, Antonio Cañizares, portando el Palio que le impusiera el Papa Juan Pablo II, el pasado domingo en Roma.

El Palio recibido por Cañizares de manos del pontífice, significa la vinculación especial que une al Papa con el arzobispo de Toledo.

El Palio es una cinta hecha de lana procedente de dos corderos criados en un monasterio de Roma. En la cinta, se tejen seis cruces, cuatro de las cuales simbolizan las cuatro virtudes cardinales: templanza, prudencia, justicia y fortaleza.

El día de Santa Inés, los corderos son esquilados en el Vaticano. La lana obtenida sirve para tejer la pieza. Una vez terminada ésta, es depositada en una bandeja que es colocada delante de los restos de San Pedro en el Vaticano el día 28 de Junio. Un día después, el Papa, preside la ceremonia de imposición de los Palios a los arzobispos.

Hasta ahora, únicamente, se abría la Puerta de Reyes para recibir al arzobispo nombrado o si ese recibía el título de cardenal, pero los estatutos del Cabildo han introducido algunas modificaciones Entre ellas, la Puerta del Perdón podrá abrirse si el Papa impone el Palio al arzobispo de la Catedral Primada. Y así se hizo, con toda la solemnidad que caracteriza este tipo de eventos.

La Puerta de Reyes se abrió por segunda vez para ver esta vez al arzobispo ungido por el Palio impuesto por el Papa. A la ceremonia y posterior misa, asistieron el alcalde de la ciudad, José Manuel Molina, la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro y el presidente de la Diputación de Toledo, Jose Manuel Tofiño.

En la homilía, el arzobispo de Toledo, que recibe el palio papal por segunda vez, describió su investidura como un signo de cariño del Papa hacia su persona y aseguró que ha sido enviado a un mundo difícil. «Un pueblo rebelde», continuó, «que se ha rebelado contra Dios». «Un mundo que se olvida del hombre, que legisla contra la vida y contra la familia y formas de unión antinaturales».

«La familia», manifestó, «sólo puede estar integrada por hombre y mujer. El mundo no recibió a Dios hace dos mil años y tampoco lo recibe hoy».

El arzobispo concluyó: «Obedezco a Dios antes que a los hombres»

El arzobispo de Toledo tomó

posesión de la sede toledana el 15 de diciembre del 2002.

La puerta del Perdón se abriría entonces a su paso por primera

Ayer volvió a abrirse por segunda vez, esta vez para recibirle investido con el Palio Papal. Todo un acontecimiento.

Multinacional ALTA COSMÉTICA selecciona VENDEDORES de cosmética profesional para TOLEDO 16.000 - 36.000 €. Enviar Marcos Peñarroyo, 27-3° E. 33013 OVIEDO Asturias selcontrasa@hotmail.com

#### **IVAN RAMÓN BRIGIDANO MARTÍNEZ** • Juez decano de los Juzgados de Toledo

Con doce años de experiencia judicial a sus espaldas, Juan Ramón Brigidano ha sucedido a Nazario Losada al frente del Decanato de los jueces de la partida de Toledo. Magistrado-juez del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número Uno de Toledo, será el decano que abordará el traslado al deseado Palacio de Justicia de la ciudad, para cuya construcción, critica, no se ha pedido opinión a su colectivo. Mientras, continúa reclamando mejoras para las condiciones laborales de jueces y magistrados.

# «Mientras no haya transferencias no se soluciona el problema de Gerardo Lobo»

J. MONROY / TOLEDO

ace poco más de quince días que Juan Ramón Bri-Lgidano sustituyó como juez decano de Toledo a Nazario Losada. Su primera aparición ante los medios de comunicación fue en la protesta de los funcionarios de los juzgados de la calle Gerardo Lobo por la falta de aire acondicionado. Allí expresó las quejas de los distintos colectivos como portavoz de los jueces. Al margen de su trabajo en los juzgados, Brigidano se ha propuesto defender unos medios dignos para que los trabajadores de la Justicia en Toledo puedan desarrollar correctamente su función. Una de sus principales denuncias es el pésimo estado en el que se encuentran las instalaciones de Ge-

#### ¿Cuál es la situación actual de esto Juzgados de la calle Gerardo Lobo?

Penosa. Pero no de ahora, la penosidad de esta situación la venimos denunciando prácticamente desde que se inauguró esto, ya hace muchos años. Lo que sucede es que ahora se dan unos elementos añadidos que antes no existían, como es la preocupación por la incidencia de las obras del Palacio de Congresos en las personas que aquí trabajan. La preocupación de algún incidente que ha pasado y la manifestación era porque nos transmitía la empresa que trabaja que lo ideal es que ya no estuviéramos aquí. No ya por entorpecer o no la obra. Ahora mismo se ha cortado la bajada de Gerardo Lobo hasta el puente de Alcántara. Eso ya provoca un problema de colapso, que en momentos puntuales es tremendo. No se puede olvidar que aquí pasan al día, aparte de funcionarios, 200 personas, a distintas instancias. Aquí no llega ningún transporte público. Los más cercanos están en la puerta de Bisagra o en Zocodover.

nes totalmente imposibles de accesibilidad para cualquier persona con movilidad reducida. No sólo ocurre en Gerardo Lobo, también los Juzgados de lo Contencioso tienen esos problemas de accesibilidad que hacen que personas se tengan que quedar en la puerta. Se está empezando a instalar rampas de acceso, pero la realidad es que el Registro Civil, por ejemplo, está entre planta y planta y hay un tramo de escalera desde el ascensor, por lo que es posible que acceda una persona en silla de ruedas.

#### ¿Han presentado propuestas para solucionar esto al Ministerio de Justicia?

Sí, rechazada. Cuando esto se creó, éramos cuatro juzgados de

Primera Instancia e Instrucción. Por el volumen de asuntos, el Consejo propuso la creación del un quinto juzgado. No cabía aquí, y ya que había que crear una nueva sede, propusimos que nos fuéramos todos, con el Cinco, a un lugar adecuado. Estamos de alquiler, no lo olvidemos. Además, advertimos que nos venía un problema encima no sólo con la dispersión, sino con las obras, y propusimos que se aprovechara para que todos tuviéramos un lugar adecuado. Se nos dijo por parte de la Gerencia del Ministerio de Justicia que se rechazaba esa propuesta porque no creían conveniente hacer un traslado ahora para hacer otro traslado dentro de

#### ¿Estará para entonces el Palacio de Justicia y podrán entrar a trabajar ustedes?

El cartel anunciador pone «fin de obra enero de 2005». Pero luego hay que sumar mobiliario, comisiones, etc.

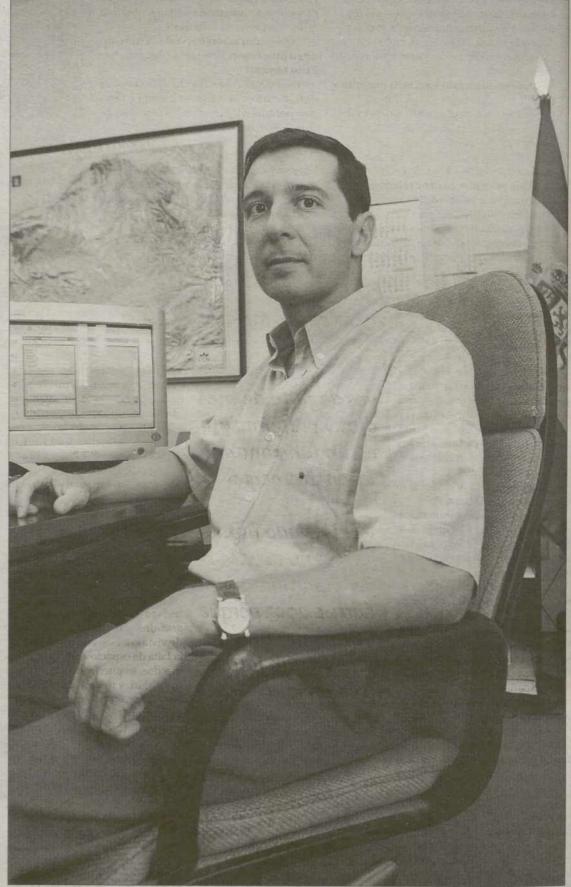
«Todavía estamos esperando algún tipo de invitación para decir lo que pensamos sobre el Palacio de Justicia. Seguro que podemos mejorar lo que hay ahora»

#### ¿Y no habría una solución transitoria hasta entonces?

Todos estamos dispuestos a irnos en cualquier momento y a donde sea. Pero no es suficiente con nuestra voluntad. En lugar de pagar una renta aquí, con los probiemas incontables de infraestructuras, que cuando no funciona el aire acondicionado, y cuando no, lo que sea; la posibilidad es pagar el alquiler en cualquier otro sitio. Pero se ha desestimado. La voluntad nuestra es total, pero yo creo que mientras el interlocutor sea el Ministerio de Justicia y no haya transferencia no se soluciona el problema.

#### ¿Se siguen necesitando más juzgados en Toledo?

El quinto ya funciona. Hay un periodo en el que el Cinco asume algo más de trabajo para compensar la situación. Cuando se regularice esta situación, hablaremos. Yo creo que habría un número, por lo menos de asuntos civiles, para la creación de uno más, por lo menos un sexto.



FOTOS: EVA GARRIDO

«La penosidad de Gerardo Lobo la denunciamos desde hace tiempo. Ahora se dan unos elementos añadidos que antes no existían, como es la preocupación por la incidencias de las obras del Palacio de Congresos»

«La carencia de medios es puntual. En estos juzgados estamos cuatro órganos para dos salas de vistas»

EL JUEZ

#### «Salvo el Parlamento Vasco, cualquiera tendría consecuencias graves»

¿Cuánto tiempo lleva usted como juez en Toledo?

Como juez, desde el 91, va para doce años. En Toledo han sido cuatro años y medio. Anteriormente, estuve en Santa Cruz de la Palma, cinco años y medio, y Jaén, tres años. Como decano llevo alrededor de quince días. Pero, dada la dispersión de órganos en Toledo, se creo la figura del decano delegado, de manera que cada órgano jurisdiccional tenía un decano delegado, en lo social, en lo penal, en lo contencioso y en los mixtos. Yo era el responsable de los mixtos.

¿Cuál está siendo aquí su labor como juez?

Este es un juzgado mixto, Primera Instancia e Instrucción. Yo hago la primera instancia de asuntos civiles y la instrucción de asuntos penales, y enjuiciamiento de asuntos penales de carácter leve.

¿Qué prioridades debe tener un Decanato de jueces en Toledo?

La función del Decanato es algo ajeno al Juzgado. El decano puede ser de cualquier orden jurisdiccional y unipersonal. Su prioridad, fundamentalmente, es conseguir unos medios útiles. El decano es el representante de los jueces ante poderes públicos, y los poderes públicos son los que nos dan los medios necesarios.

La sede de los órganos de Gerardo Lobo dejan mucho que desear y, a parte, hay mucha dispersión. Obviamente, se está construyendo un Palacio de Justicia que ya veremos lo que da o no da de sí, porque no hemos tenido demasiada posibilidad de intervenir en su redacción.

¿Qué valoración haría de la función de su antecesor, el anterior decano, Nazario Losada?

Desde que vine a Toledo, el decano era don Nazario, y su carácter ha sido conseguir por todos los medios los mismos objetivos que vo he manifestado. Lo que ocurre es que él ha dejado el Decanato cuando los provectos todavía no han cuajado. Espero ver cuajar el Palacio de Justicia, que es el principal. La labor de Nazario ha sido este tiempo de de reivindicar, de conseguir, de dignificar, y yo tengo que apovar plenamente su labor.

Pero la lucha acaba desgastando, y él decidió con buen criterio que ya se encar-



guen otras personas, aunque el sigue teniendo ganas.

Una cuestión más nacional. ¿Cómo valora el comportamiento del Parlamento Vasco en respuesta a la sentencia del **Tribunal Supremo?** 

Creo que estamos todos sometidos al imperio de la ley, de manera que el Tribunal Supremo tiene la última palabra. Al menos, así está contemplado en el Ordenamiento Constitucional y Jurídico. Cuando hay una resolución del Tribunal Supremo, a no se que haya recurso, debe ser

No siendo el Parlamento Vasco, creo que cualquier persona que incumpliera ese tipo de resolución tendría unas consecuencias muy graves. Entiendo que el Parlamento Vasco no puede estar por encima de esa posibilidad, a salvo, por supuesto, de la posibilidad de un conflicto que se pueda dirimir ante el Tribunal Constitucional. Pero entiendo que del Tribunal Supremo es obligado cumplir las resoluciones, y es obligado para cualquier persona, que no puede haber nadie por

¿Hay suficiente personal para cubrir las necesidades de las instalaciones actuales?

Todos los juzgados tienen su personal, si no titulados, interinos. Habría que pensar si no hacen falta que más personas nacidas en Toledo estudien para las oposiciones y que no haya la movilidad que existe de funcionarios, que supone ciertos problemas en momentos puntuales.

¿Continúan los problemas de los Juzgados de Menores?

Sí. Pero no es un problema de Menores de Toledo. Es un problema general de medios para la infraestructura que tienen las medidas de corrección que se dan en los Juzgados de Menores. Pero no es una cuestión de Toledo. En general, la de aquí, como dotación, está bien. El problema es qué pasa cuando se adopta una media o qué pasa con el equipo de apoyo, pero pasa con carácter general en toda España.

Desde hace tiempo, algunos sectores ecologistas reclaman una Fiscalía concreta para delitos de Medio Ambiente en Toledo. ¿Lo cree necesario?

Pensar que eso puede mejorar algo es pensar que ahora los fiscales no cumplen con lo que tienen que cumplir respecto a la protección del Medio Ambiente. Yo con eso no estoy de acuerdo. Creo que la Fiscalía, cuando ha visto un delito de Medio Ambiente, ha acusado cuando ha visto pruebas. Pensar que si se establece una Fiscalía especial va a ser especialmente acusadora y sensible creo que no es una visión correcta de las cosas. Se peca un poco de pensar que si se crean fiscalías especiales las cosas mejoran. El fiscal tiene la facultad de velar por el interés general, sea Fiscalía especial o general.

¿Existen más problemas de infraestructuras?

Es llamativo que aquí el Registro Civil, que tiene también su se-

«Los juicios rápidos, superados los primeros pasos dubitativos de falta de medios y preparación, están funcionando razonablemente»

«El Juzgado número Tres no puede expedir partidas anteriores a 2003 porque llevan un mes pidiendo una fotocopiadora»

de en Gerardo Lobo, en el Juzgado número Tres, tiene la imposibilidad de expedir partidas anteriores a 2003, porque llevan un mes pidiendo una fotocopiadora y no se la mandan. Es una dependencia que necesita por su propia idiosincracia expedir partidas y no hay manera de que la manden. A la gente se le dice que ya se le avisará, pero se trata de libros muy gordos y no es posible desplazarlos con facilidad a otro sitio para volver.

Pero la carencia de medios es puntual. Luego, hay otras carencias. En estos juzgados estamos cuatro órganos para dos salas de vista. Puede provocar que uno tenga la necesidad de convocar un juicio y esté ocupado. Lo suyo sería ni siquiera una sala de vistas grandes, sino una pequeña sala de vistas más. A eso hay que unir la falta de espacio. Con los juicios rápidos, se puede acabar en conformidad, y necesita un diálogo entre abogado y fiscal. El fiscal no tiene despacho, ni existe una sala donde puedan hablar, que no sea en el pasillo, delante de la gente, o pidiendo prestado un despacho. Es una situación bastante lamen-

¿Se acabarán estas situaciones que denuncia con la puesta en marcha del Palacio de Justi-

A nosotros se nos dio un proyecto con una distribución. Sobre él, v sin que nadie nos pidiera opinión, la quisimos dar, porque había ciertos problemas en cuanto a la ubicación de determinadas dependencias, el acceso de una a otra planta, o la lejanía del Juzgado de Guardia. Todavía estamos esperando algún tipo de invitación a decir lo que pensamos. Esa fue una de las razones del enfado de don Nazario con esta situación, porque él pedía que se escuchara v no fue así. De momento hemos visto sólo un plano, habría que tener algo más para ver

qué hacer. Pero seguro que podemos mejorar lo que hay ahora.

¿De verdad cree que se puede solucionar todo esto con la transferencia de la Justicia a la Junta de Comunidades?

Vista la situación que llevamos desde hace años, dando negativas ante peticiones, creo, ya no son cuestión nuestra, sino de atención al ciudadano... No se trata de pedir caprichos, sino de que el ciudadano sea dignamente y mínimamente atendido, y que las personas que aquí trabajen lo hagan en condiciones de salud nor-

males. Dada la reiteración con la que han sido desatendidos, nos lleva a pensar que cuando Heguen las transferencias, al cambiar el interlocutor, y como cuando empiezan las transferencias se suele iniciar con ciertos de-

seos de que vayan las cosas bien, las cosas irán mejor. Mi opinión es que si se invirtiera en Justicia sería muy agradecido. Pero no se está invirtiendo lo suficiente.

¿Qué le parece la reforma del Código Penal que está preparando el Gobierno nacional?

Son proyectos que van a entrar en vigor muy rápidamente. Una cosa es establecer medidas punitivas de carácter más grave respecto a los delitos contra el patrimonio y otra la efectividad con que se cumplen estas medidas. Los medios para cumplirlo, que son los juicios rápidos, están funcionando en mi opinión bastante bien, y bastante mejor de lo que creíamos. Si nos vamos a centrar en los medios para cumplir esas medidas, los juicios rápidos, mi opinión es bastante favorable, sobre todo en materia de delitos. La posibilidad de que una persona salga con una sentencia de conformidad o con una citación rápida es muy favorable. Superados los primeros pasos dubitativos de falta de medios y preparación, creo que está funcionando razonablemente bien.

Otra cuestión distinta, en mi opinión, es el tema de las faltas. Las faltas rápidas están provocando algunos problemas, dejando a parte el maltrato familiar, de falta de equidad, al estar cosas no muy graves demasiado calientes. Una cosa que pasa el lunes, se juzga el

miércoles. Y cuando pasa un mes parece que las cosas de vecindad, etc., están más tranquilas y la reconciliación es bastante más suscepti-

¿Se pueden garantizar una buena defensa y la bús-

queda de pruebas?

No tengo ninguna duda. La realidad es que antes había una dispersión en el tiempo. Pero hay que tener en cuenta que los juicios rápidos, por su propia esencia, excluyen la complejidad. Lo que es un poco complejo ya se aleja de juicios rápidos y sigue su curso habitual de obtención de pruebas. La realidad es que este tipo de juicios ahondan en la sencillez de trámites o la concentración de trámites. De hecho, hay algún delito que se ha excluido de los juicios rápidos, como la estafa, que estimó el legislador que era completa, en la que se me ha dado en la última guardia que una persona reconoció el delito, y no se pudo meter en juicio rápido. La posibilidad de defensa, dado el cariz de este tipo de juicios, está plenamente garantizada.

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 7 DE JULIO DE 2003

## Santa María de Melque se abre al público una vez restaurada

La ermita visigoda (siglos VII-VIII) cercana a la localidad monteña de San Martín de Montalbán puede ser visitada con normalidad después de producirse, el pasado miércoles 2 de julio, la primera jornada de puertas abiertas



Vista de una de las naves laterales desde el crucero. / DAVID PÉREZ

 La rehabilitación de este edificio constituye una de las intervenciones arqueológicas más importantes de los últimos años y la posibilidad de estimular el turismo local en una de las comarcas toledanas más interesantes.

ADOLFO DE MINGO / SAN MARTÍN La ermita de Santa María de Melque, en el término municipal de San Martín de Montalbán, constituye para el visitante uno de los edificios más interesantes de toda la provincia de Toledo.

El inmueble, construido entre los siglos VII y VIII como parte de

un conjunto arquitectónico de dimensiones más amplias, no solamente ofrece las características indiscutibles de su potente arquitectura; implica también la posibilidad de estimular el turismo de interior en las diferentes localidades de la la comarca monteña.

INICIATIVA. La rehabilitación arquitectónica del templo, además de constituir una intervención arqueológica de primer orden, permitirá al municipio el aprovechamiento del recinto para la realización de actividades lúdicas v culturales de gran diversidad.

Consciente de la importancia histórico-artística que posee

Santa Maria, el alcalde de San Martín de Montalbán ha declarado apostar por ideas que no desvirtúen las características de la ermita y de su entorno. Por ejemplo, la celebración de conciertos de música de cámara para aprovechar la excelente acústica del edificio.

**JUVENTUD.** En este proceso, los jóvenes podrían jugar un importante papel. El consistorio pretende promocionar actividades de senderismo, que permitan una

aproximación al conocimiento de nuestro patrimonio y disfrutar de la naturaleza en la que éste se enclava. Los recorridos no solamente integrarán la visita a la ermita de Santa María, su principal protagonista, sino también el acceso a monumentos como el puente romano sobre el río Torcón o las presas que en la antigüedad regulaban su cauce. Y es que la localidad de San Martín posee en su término municipal otros lugares de interés, como los restos de un dolmen del Calcolítico y antiguos molinos de agua, que pronto podrían pasar a formar parte de itinerarios de este tipo.

MEDIOS. Ayuntamiento y Diputa-

ción Provincial han rehabilitado también las casas de labranza que rodean el templo, aportando así unas infraestructuras mínimas. Antiguas cuadras y pajares permiten ahora disfrutar de un centro de interpretación, de aseos y también de una previsible zona de descanso, para que los asistentes puedan aprovechar mejor la visita y su explicación.



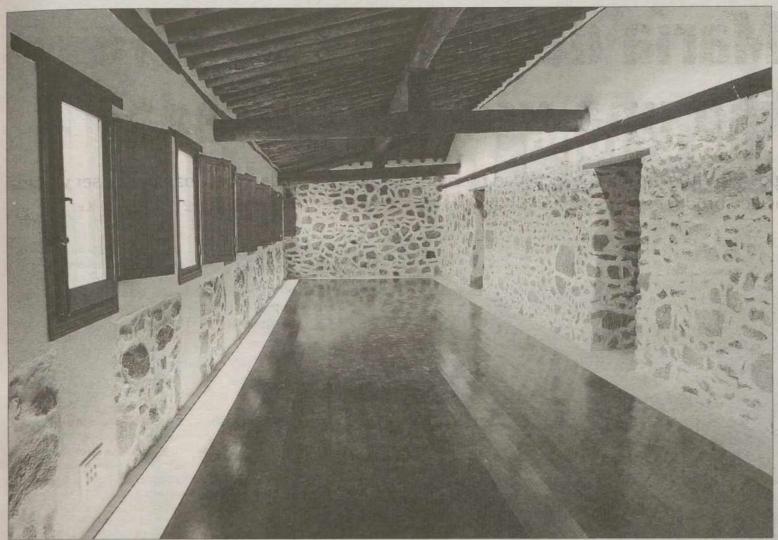


San Martín

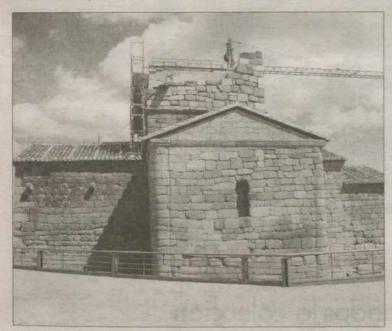
certadas previamente.

Aunque la cifra de personas que acudirá a contemplar el monumento resulte aún difícil de estimar, ya que el acceso es libre de miércoles a domingo, el número de turistas se incrementa lógicamente durante los fines de semana. Así lo aseguran los tres vigilantes que el cercano ayuntamiento ha dispuesto en la zona.

RECUERDOS. Otra medida de interés, enfocada hacia las ventas, es



El centro de interpretación del monumento. / D.P.



«Después de

tantos años,

siento haber

cumplido este

sueño», declara

el alcalde

Estado actual de las obras de restauración. / D.P.

la reproducción de objetos turísticos que el consistorio de la localidad pretende dar a conocer, como los vanos de herradura de la iglesia o la figurilla votiva conocida por los arqueólogos como la «Dama de los Montes».

RUTAS MONTE-RAS. La ermita recién restaurada se levanta en una zona de evidente interés histórico, artístico y gastronómico. Los organismos municipales competentes y también la Aso-

ciación Cultural de los Montes de Toledo, conscientes de ello, han elaborado ya diferentes recorridos turísticos por toda la comarca.

Tal vez la llamada «Ruta de los templarios» sea la más conocida y una de las más completas. Integra monumentos tan representativos como los castillos de Montalbán y de Dos Hermanas, o la necrópolis de Malamoneda, ya en las estribaciones más meridionales de la comarca.

Sin embargo, ayuntamientos como el de San Martín de Montal-

bán apuestan por una planificación turística de mayores dimensiones. Coordinar la obligada visita a Santa María de Melque con excursiones a los enclaves cercanos permitiría cohesionar el tu-

rismo de interior en todo este ámbito regional. Con la promoción e inversiones adecuadas, un municipio como San Martín podría con el tiempo convertirse, en palabras de su alcalde, en «centro de infraestructuras turísticas de la zo-



Vista del ábside lateral izquierdo. / D.P.

RESTAURACIÓN RECIENTE

años 60. La ermita es adquirida por la Diputación Provincial de Toledo.

>1991-1995. Primeras excavaciones junto a la ermita y su entorno.

1995-1999. Fase de retraso y de expolio. Gamberrismo. Desaparecen las puertas de bronce que instala el consistorio.

>1999-actualidad. Fase de sensibilización popular y académica. La Diputación Provincial se hace cargo de las obras y la recuperación del monumento.

Planes de futuro. Se estima realizar intervenciones arqueológicas sobre el conjunto de las presas, la cerca del antiguo monasterio y también el poblado mozárabe.

No en vano, las «rutas solidarias», que benefician a diferentes localidades a través de un hilo conductor basado en su variado patrimonio, son muy conocidas en nuestra provincia. En palabras del alcalde de San Martin, «las rutas que comprendan dos, tres o cuatro localidades permitirían dar a conocer características del entorno como el patrimonio, la gastronomía, la artesanía o la caza». La comarca monteña posee «un potencial importante, pero poco conocido», que es necesario promocionar a toda costa.

El primer paso ya ha sido dado. El ayuntamiento de San Martín de Montalbán ha demostrado
mantener una eficaz relación con
la Diputación Provincial y abre la
posibilidad de protagonizar campañas de promoción turística en
ámbitos culturales de cualquier
tipo. Gracias a la gestión de los diferentes consistorios y asociaciones monteñas, pronto será posible hablar de realidades.

► DIPUTACIÓN

#### Felisa Velasco será la diputada provincial de Asistencia a los Municipios

JAVIER DEL PRADO / TOLEDO El socialista José Manuel Tofiño, nuevo presidente de la Diputación Provincial de Toledo, hará pública en la mañana de hoy la composición del Gobierno de esta institución, las distribución de las distintas áreas y delegaciones, además de los responsables políticos.

Según ha podido saber La Tribuna, el presidente y alcalde de Illescas nombrará como vicepresidente primero a su mano derecha, Eladio Luján, edil de Noez. José Manuel Tofiño designará, además, a Gustavo Figueroa, alcalde de Bargas, como vicepresidente segundo, a Carlos Emilio pérez, primer edil en Navahermosa desde 1987 y diputado con una amplia carrera, será el vicepresidente tercero, v Luis Cabiedas, máximo responsable del Ayuntamiento de La Guardia desde 1995 y diputado en la última legislatura, ocupará la vicepresidencia cuarta.

Por otro lado, la concejal en el Ayuntamiento de Toledo, Felisa Velasco, que ocupaba el segundo lugar en la lista de Alejandro Alonso en las pasadas elecciones, será la encargada de dirigir el área de Asistencia a los Municipios. En esta decisión ha tenido mucho peso la participación de Velasco en la asociación Iniciativa Ciudadana de Toledo. Como portavoz del equipo de Gobierno estará el concejal de Alcolea de Tajo, José Gutiérrez. Además, Eladio Luján y Gustavo Figueroa, diputados con una amplia experiencia ocuparán otros cargos de responsabilidad. El concejal de Noez será el encargado de negociar los Consorcios que dependen de la institución provincial. Este puesto se supone de vital importancia, puesto que Tofiño ya ha anunciado que el servicio de Extinción de Incendios volverá a ser público. El alcalde de Bargas será el responsable de la importante delegación de Planificación e Infraestructuras.

Per su parte, el pertavoz 'popular' en la oposición, Pepe Bodas, ha afirmado que «estamos a la expectativa de que Tofiño nombre los delegados y concrete las comisiones para estructurarnos nosotros también». Respecto al paso a la oposición del Grupo popular y la forma de hacer política que tendrán que realizar en los cuatros próximos años, Bodas dejó claro que «estamos dispuestos a la colaboración por el bien de la provincia, respetamos a los nuevos diputados y tendemos nuestra mano a todos».

VIAJES

## Lo mejor de Europa



Conoce cada semana cada una de las 16 ciudades europeas con más encanto par sólo 3 € mas la compra del periódico.

1- Paris	26 de obril
2- Londres	3 de mayo
3- Roma	8 de mayo
4- Praga	10 de mayo
5- Venecia	17 de mayo
6- Barcelona	24 de mayo
7- Estambul	31 de mayo
8- Lisboa	7 de junio
9- Budapest	14 de junio
10- Madrid	21 de junio
11- Atenas	28 de junio
12- Viena	5 de julio
13- Amsterdam	19 de julio
14- Bruselas	26 de julio
15- Berlin	2 de agosto
16- Moscú	9 de agosto









consigue con La Tribuna todos los sábados la colección

## Guías de Europa por sólo 3€











ESTE SABADO 19 de julio AMSTERDAM

por sólo 3 € mas la compra de 🌣 La Tribuna

ALUSUENUA DE TOLEDO Los suscriptores de La Tribuna que deseen disponer de esta magnifica promoción, por sólo 40 € deben enviar debidamente cumplimentado este Cupón de Reserva a nuestras oficinas Nombre y apellidos

Código de cliente:

Dirección:

Población:

Provincia:

Telf:

#### MERCEDES GONZÁLEZ DE LA CAL • Esposa de Julian Sánchez Casas y secretaria de Afiliación del PSOE en Lillo

No quiere fotos, se aferra a la dignidad como un valor que no está dispuesta a perder pese a la fuga protagonizada por su marido. Es enérgica y de un carácter fuerte y resolutivo. En poco más de una semana ha perdido cinco kilos. Al cabo del día encuentra momentos para llorar y a veces, reírse nerviosa. La cabeza le da mil vueltas, pero no logra entender nada. La gente de Lillo está con ella. Seguramente, la vida, no le hará clavar las rodillas fácilmente.

# «Yo les pido que dimitan los dos para no hacer más daño al Partido Socialista»

JOSÉ MANUEL DELGADO / LILLO

leva encerrada casi una sema-Lna. Desde que su marido abandonó la casa donde nos recibe, no ha salido a la calle. Todavía espera una explicación que le aclare que, tras veinticinco años de matrimonio, un mes puede ser suficiente para que toda su vida se venga abajo como un castillo de naipes. Está decepcionada y triste, pero muestra una entereza y un carácter propio de un gladiador romano. La lucha forma parte de su naturaleza y está dispuesta a comenzar una nueva vida, tras la fuga de su marido con una concejala de su propio partido. Ha cerrado la clínica privada familiar y está deseando ponerse a trabajar, pero, por encima de todo, ama a su marido, sabe que ha dado un paso sin retorno. Le desea lo mejor y cree que su esposo debe dimitir de su cargo en el Ayuntamiento para no seguir dañando al Partido Socialista

¿Su marido, después de abandonarla, le reprocha ahora airear por el pueblo su fuga de amor?

Yo me he estado callando durante muchos días. Yo le preguntaba a él y me lo negaba todo. Un día, revisando la factura de teléfono, le pregunté por unas llamadas y me contestó que hablaríamos un día después. Al día siguiente, me llamó por teléfono desde el Centro de Salud y me dijo: 'Yo sigo como estamos, pero tengo que ver a Esperanza'. Después, su huída hacia adelante. Después de escuchar esto, ¿cómo no convencerle?, ¿cómo no desahogarme? Mi vida se venía abajo después de veintinueve años estando con él.

¿Qué ha hecho desde entonces?

Perder cinco kilos lo primero; después, procurar que la casa siga como siempre. Tengo hijos que atender y no puedo descuidarles

Julián ya ha declarado que piensa vivir con Esperanza.

Creo que antes de hacer este tipo de declaraciones, debería haber venido y dar la cara en su casa. Pero yo, le deseo lo mejor. Lo quiero con toda mi alma y lo ha sido todo en mi vida. Es un profesional fabuloso, ha sido un buen marido y un buen padre. Ha dado este paso y espero que sean felices, pero a mí, que me olvide.

El pueblo está viviendo una profunda convulsión y la indignación crece entre los lilleros.

Por el pueblo se oyen muchas cosas. La gente dice que como vuelva con la concejala se cambia de médico. Yo, particularmente, estoy muy agradecida a la



Patio de los Sánchez González. En estos momentos, la dignidad está por encima de los fotos. El redactor se levanta al finalizar la entrevista. / DAVID PÉREZ

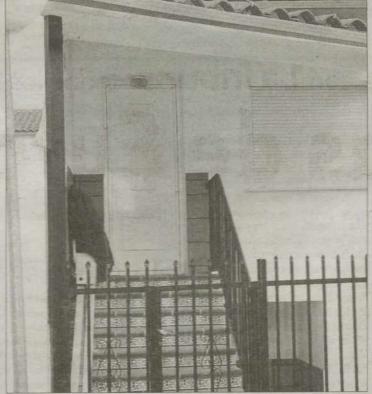
«En el pueblo se oyen cosas. La gente dice que como vuelva con la concejala se cambia de médico

«Quiero empezar una nueva vida con mis hijos. No quiero irme de aquí, este es mi pueblo

gente dél pueblo. Me he sentido apoyada en todo momento. Me están dando su cariño. Este es mi pueblo y no pienso moverme de

La oposición habla de irregularidades en el Ayuntamien-

Mira, yo llevo las cuentas de mi casa y las del partido. Nosotros nos casamos sin nada. Mi marido empezó de ATS y estudiaba la carrera cuando podía. Se sacó las oposiciones porque se mató a estudiar. Estamos sacando a



La clínica sanitaria de los Sánchez González ha cerrado. / DAVID PÉREZ

cuatro hijos adelante, dos de ellos, están estudiando una carrera. Tenemos que mantener una casa, dos pisos de los chicos, los pequeños, la clínica. Aquí no se ha metido la mano en ningún sitio. Nosotros nos dedicamos a ayudar. Estamos de guardia las

24 horas del día. Me parecen lamentables las manifestaciones de la oposición independiente. Es de ser unos sirvengüenzas aprovecharse de la humillación de una familia para sacar rentabilidad política. Sin embargo, tengo que destacar que el Partido Popular, se ha portado con enorme clase y dignidad.

¿Cree que este episodio perjudica al PSOE?

Yo he luchado por el PSOE de Lillo tanto como mi marido. Soy secretaria de afiliación y me seguiré partiendo la cara por el partido, pero lo más sensato es que dimitieran los dos de sus cargos en el Ayuntamiento para no hacer más daño al partido. El partido debe continuar. Seré yo misma la que convoque al partido y daré cuantas explicaciones sean necesarias. Lo volveremos a relanzar.

¿En qué situación queda used ahora?

Eso me gustaría saber a mi. He vivido con él y para él toda mi vida. Quiero empezar una nueva vida con mis hijos. No quiero irme de aquí, porque este es mi pueblo. Tendré que ponerme a trabajar.

¿Todo esto le ha cogido por sorpresa?

Todavía no lo comprendo. Cómo se pueden canjear veinticinco años por un mes. Nosotros teníamos una relación fenomenal. Lo poco que tenemos lo hemos conseguido con mucho trabajo. Ha sido un marido excelente. No ha sido egoísta conmigo. Me ha dicho que no quiere nada. En casa lo adoramos, pero ha cogido un camino sin retorno.

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 7 DE JULIO DE 2003

Cada verano los puestos instalados a la entrada de Velada, reciben numerosos visitantes dispuestos a comprar y disfrutar de una de las sandías de mayor calidad del territorio nacional

## La estrella de Velada

SILVIA MORALES / TALAVERA

Bienvenidos al paraíso de las sandías. Velada se convierte cada verano en un verdadero eje de producción y venta de la fruta por excelencia de los meses de verano -sin ánimo de despreciar las cualidades de su compañero de época, el sabroso melón. Si afamados son los garbanzos de El Membrillo, las lechugas de Alcaudete, los melones de Calera o los higos de Cebolla, son las 'sandías veladinas', las que se llevan la palma en el ranking de productos de la tierra, nacionalmente reconocidos por su calidad. Su secreto no es otro que la tierra que las ve nacer; una tierra, según comentan los agricultores de la zona, especialmente buena para el cultivo de la sandia. Y es que, los más expertos del lugar no dudan en asegurar que el truco de su excelente calidad es que "son de secano". Aunque admiten que rivalizan con las valencianas en fama y condición, reconocen con ciertas dosis de 'orgullo veladino' que "las de aquí son mucho más ricas"

Faustino Gómez lleva más de treinta años dedicado a su cultivo y hace poco menos de una semana, instaló-como viene haciendo cada\* temporada- su pequeño puesto a la entrada del pueblo para vender, a propios y extraños, kilos y kilos de jugosa sandia. Es uno de los más de treinta vecinos de Velada que comparten los terrenos

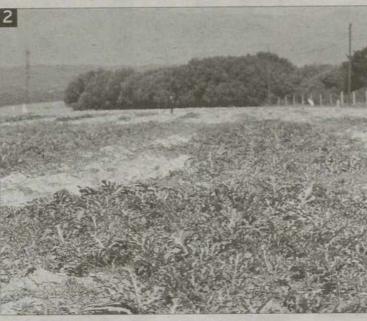
El secreto de calidad de las sandías de Velada es la característica tierra de secano en la que se cultivan

de 'El Baldío', para la producción de esta fruta. A pesar de que en esta finca, propiedad del municipio, se explotan otra serie de cultivos, la reina de Velada es y seguirá siendo, sin lugar a dudas, la sandía.

con mucho mimo. Si la tierra de secano potencia sus ricas cualidades, no se debe pasar por alto el mimo y especial cuidado que deben poner los agricultores a la hora de cultivarlas. Faustino tiene claro que este es uno de los requisitos imprescindibles para conseguir una sandía de gran calidad. "Hay que trabajar bien la profundidad de la tierra con el tractor porque si no, salen más pequeñas y peores", comenta el de Velada mientras pesa en la 'romana' uno de sus mayores ejemplares.

Generalmente, los profanos en materia de sandías optan -bien por comodidad, bien por ignoranciapor las de menor tamaño, dejando de lado las más grandes. Lo que no saben, es que "las más gordas son las más ricas", o por lo menos eso





1. Muchos son los visitantes que se acercan hasta Velada para comprar sus jugosas sandías 2. Una de las parcelas en las que se explota el cultivo de esta fruta. 3. Faustino es uno de los más de treinta agricultores de Velada que se dedican a la producción de las sandías. / MANU REINO



asegura Domi, propietaria de otro de los puestos que nos reciben a la entrada de Velada. Aunque de momento, no son las más abundantes, dentro de un mes no será extraño encontrarse con ejemplares de más de 25 kilogramos.

A pesar de que hemos entrado va en los meses 'estrella' para el consumo de la sandia, aún es poca, la producción con la que se cuenta ya que aún no se ha terminado de recolectar la cosecha de esta temporada. De echo, muchos de los agricultores no han finalizado las tareas de siembra debido a que se realiza un cultivo en escala. destinado a aprovechar al máximo el rendimiento de los terrenos de 'El Baldío'. Será dentro de unos dos o tres días, cuando se siembren las semillas que se convertirán en las últimas sandías del año.

Hasta que no llega el mes de agosto, la sandia no se conviete en la verdadera 'vedette' del verano. Su protagonismo se podrá paladear hasta mediados de septiembre, fecha en la que sólo quedará alguna que otra rezagada en el mercado, posiblemente de bastante menos calidad que las anteriores. Cuanto más grande es la sandía de Velada más rica y jugosa está. En agosto las habrá de más de 25 kilos En este momento, el precio de la sandia veladina -comprada en uno de los 'tenderetes' instalados en el municipio- ronda los 0'45 céntimos, precio que se reducirá inevitablemente a lo largo del verano y a medida que vaya aumentando el volumen de sandías en el mercado. La alicantina, una de sus más fieles rivales, se encuentra

ahora en los supermercados a unos 0'49 céntimos.

ENEMIGO. Faustino y Domi saben bien que su mayor enemigo es el 'piojo de la sandia'; la plaga que sufrieron el año pasado, mermó la calidad de gran parte de las cosechas ya que «arruga las matas y estropea el cultivo». Por eso, cada año se afanan en 'curar' -fumigar- sus producciones para que la incidencia del temido insecto sea menor.

Sandías con o sin semillas, redondas, ovaladas, incluso cuadradas, y lo más sorprendente, sandías que crecen a partir de semillas espaciales -en órbita durante quince días-; una gran variedad y tipos de este jugoso cucurbitáceo que encuentra su paraíso en las tierras de Velada.

No es extraño, por tanto, encontrarse a numerosos visitantes que se acercan al municipio, exclusivamente para adquirir uno o varios muchos se afanan en llenar los maleteros de sus vehículos- ejemplares de esta fruta que nació hace 5.000 años en el continente africano y que hoy por hoy, es la reina de Velada.

#### Kilos y kilos de sandías

La cantidad media de kilos de sandías que se pueden llegar a vender en uno de los puestos instalados a la entrada de Velada, ronda los 2.000 o 3.000 kilos al día. Faustino y Domi, dos de los más de treinta productores de la jugosa fruta que hay en el municipio, reconocen que «la venta a particulares ni es la solución, ni es rentable». Es la venta al por mayor lo que deja más beneficios en el pueblo. Recuerdan con cierto desencanto que «el año pasado resultó malísimo en las ventas porque no vinieron compradores y se quedaron casi todas las sandías en el terreno». Añoran, por tanto, aquellos años -hace tres o cuatro- en los que «venían grandes camiones y a lo mejor se cargaban 200.000 o 300.000 kilos en un día». Faustino y Domi tienen la esperanza de que aquella época dorada vuelva algún día y si puede ser, este año.

Aunque las ventas son menores que antes, los mayoristas se siguen acercando hasta Velada para hacer acopio de grandes cantidades de sandías y llevarlas rumbo a Mercamadrid. A partir de aquí, se pierde la pista de las sandías veladinas ya que se reparten por toda la geografia nacional e incluso hay partidas que se venden en Portugal e Italia. En fin, el dulce sabor de Velada traspasa fronteras.



PARA MAYOR COMODIDAD: INFORMACIÓN Y RESERVAS

www.marsans.es



PARA MAYOR COMODIDAD: INFORMACIÓN Y RESERVAS

902 30 60 90

▶INFORME SOBRE EL IMPACTO DEL PROYECTO DE MONTEAGUDO SOBRE LA FAUNA VERTEBRADA

## Un estudio sobre fauna revelaba la incidencia negativa de la presa

Desde hace 12 años, la Confederación Hidrográfica del Tajo tiene en su poder un informe que «desaconseja» el embalse por los riesgos que supondrá para la supervivencia de especies amenazadas que habitan en Monteagudo



Desde 1990, la Confederación Hidrográfica del Tajo tiene en su poder un informe que «desaconseja» la presa. / MAS

· Los estudios sobre el impacto de la presa de Monteagudo elaborados hace años cobran de nuevo vigencia tras la recuperación del proyecto por parte del Gobierno.

MAYTE RODRIGUEZ/TALAVERA En los cajones de la Confederación Hidrográfica del Tajo hay un estudio que, al parecer, nadie se ha molestado en desempolvar. De lo contrario, no se entiende que el Ministerio de Medio Ambiente hava retomado el viejo proyecto de construir una presa en el área de Monteagudo. Se trata de la evaluación de impacto ambiental del embalse sobre la fauna de vertebrados terrestres, un informe elaborado en 1990 coincidiendo con la primera vez que el Gobierno inició los trámites para ejecutar una presa en esa zona.

La conclusión final del estudio es tajante, los expertos que lo redactaron bajo la dirección de José

«El embalse

afectará a buena

óptimas para la

superviviencia»

de varias especies

Luis Tellería «desaconsejan la construcción del embalse de Monteagudo», consta en el mis-mo. A esa conclusión le preceden 99 páginas que contienen un exhaustivo análisis de los efectos que la ejecución de la presa ocasionaría

sobre la fauna terrestre que tiene su hábitat en esa zona.

Si bien es cierto que desde la. elaboración del estudio han pasado 12 años, esta circunstancia no resta trascendencia a su contenido porque - exceptuando el caso del lince, cuya presencia en esa zona es hoy un interrogante- Monteagudo continúa siendo el hábitat de especies amenazadas de la fauna ibérica de vertebrados.

Es el caso del águila imperial, la cigüeña negra y la nutria, animales en los que, junto al lince, el informe hacía especial hincapié. Más de una década después de la redacción del estudio, el número de ejemplares de estas especies que habitan en Monteagudo se ha

incrementado, por lo que los resultados del informe -que aconsejan que la presa no se construyacobran ahora, si cabe, más vigencia que entonces.

En este sentido, el informe asevera que «las amenazas procedentes de la construcción del embalse de Monteagudo son muy serias para las cuatro especies en cuestión y para otros vertebrados» y establece que el embalse conllevaría tres tipos de peligros para la supervivencia de estos animales: la modificación de su hábitat, el efecto barrera y el aumento de la siniestralidad.

TIPOS DE PELIGROS. El primero de los riesgos que la presa causaría -la modificación del hábitattiene que ver con que «el embalse afectará a buena parte de las zonas óptimas para la supervivencia de estas especies», ya que «la razón de este impacto estriba en el carácter abrupto del área seleccionada para la construcción del embalse, poco impactada por actividades humanas», según consta en

el estudio.

A este peligro hay que sumar el efecto barrera que la presa de Monteagudo tendría al propiciar, junto a los embalses de Navalcán v Rosarito, «una barrera de 25 kilómetros que dificultará el trasiego natural de los vertebrados no

voladores a lo largo del corredor forestal del piedemonte meridional de Gredos».

El tercer riesgo que supondría la presa sería el aumento de la siniestralidad animal, un impacto que el estudio califica como «puntual pero irreversible para las especies consideradas en este informe», a lo que hay que añadir las consecuencias que tendría sobre la fauna la ejecución de obras adicionales ligadas a la construcción de la presa, como una nueva carretera (atropellamientos), tendidos eléctricos (electrocución de aves) y la posible ampliación de los regadíos (modificación del hábitat de las diferentes especies animales que viven en la zona).

DEMARCHA



Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tú kiosko junto cón La Tribuna. aTribuna

## Un Plan Corrector imprevisible

El informe incluye medidas correctoras que palíen los efectos negativos de la presa, pero sus redactores dudan de su eficacia

M. RODRÍGUEZ/ TALAVERA

os expertos que redactaron el estudio advierten con toda claridad que «las características del proyecto y del marco ambiental en que se pretende desarrollar definen impactos que son difíciles de asumir desde el punto de vista de la conservación de la fauna de vertebrados y aún más difíciles de corregir o eliminar», según consta en su página 79.

Sin embargo, además de evaluar los impactos que la construcción del embalse de Monteagudo tendría sobre la fauna, el estudio también dedica una parte de su contenido a proponer «una serie de medidas que aminoren los efectos derivados tanto de la hipotética construcción del embalse como de la ubicación de las diferentes infraestructuras asociadas a él -carretera, tendidos eléctricos, etc.-».

Según el informe, el plan corrector a los perjuicios de la presa de Monteagudo sobre la fauna presenta un «gran inconveniente» que no es otro que «la incertidumbre de sus resultados». Los argumentos son manifiestos: «Dados los sutiles matices que determinan la biología de estos grandes vertebrados, es posible que puedan fallar nuestras propuestas por aspectos no previstos y, sin embargo, importantes».

Los redactores del estudio son, incluso, más tajantes en sus consideraciones: «Experimentar con poblaciones en situación tan delicada como las que nos ocupan es un riesgo que no aconsejamos».

En definitiva, aunque los expertos insisten en que las medidas correctoras pueden resultar baldías, el estudio establece varias en función de los diferentes tipos de impacto que puede ocasionar la

MEDIDAS CORRECTORAS. En lo que se refiere a la modificación de los hábitats de los vertebrados que ocasionaría la presa, el estudio recuerda que «mayores cotas de inundación implican mayores superficies afectadas» y que «aunque una inundación mínima -cota 330 metros- ya tiene un efecto negativo», la solución intermedia debería pasar por «respetar la conexión de las masas forestales del Cerro Bucher con los tramos boscosos de las crestas de La Cumbre, Sierra del Águila y Valtravieso», lo que exigiría «unas cotas de inundación

que no excediesen los 340 metros». Si el embalse anegara cotas superiores a esa cifra y, por tanto, no fuera posible el mantenimiento de



La nutria es uno de los vertebrados a los que perjudicaría el embalse. / MAS



Las medidas correctoras que incluye el estudio son imprevisibles. / MAS

ese corredor vegetal, los expertos recomiendan alternativas que compensen las pérdidas de hábitat adecuado para especies como el águila imperial.

Entre esas alternativas, están regenerar pastizales y rehacer

Entre las medidas que propone, están la regeneración de pastizales y rehacer manchas de monte

manchas de monte a partir de ciertas dehesas actuales, donde no se permitiera la caza e, incluso, donde se reintrodujeran poblaciones de conejos en una primera fase para fomentar su rápido incremento demográfico.

No obstante, los redactores del informe recomiendan «la preparación del terreno antes de la realización de la obra con el objeto de favorecer el desplazamiento de estos animales hacia los nuevos sectores», según consta en la página 95 del estudio.

El caso de la nutria es quizá más complicado porque este animal «es incompatible con cualquier inundación debido, principalmente, a la pérdida de cobertura de las orillas de los embalse ante lo que el informe propone como alternativa la instalación de una cadena de azudes con agua permanente en los que se fomentase la vegetación que requiere el hábitat de este animal, lo que a su vez favorecería también la supervivencia de la cigüeña negra.

Pero no sólo el embalse causaría efectos negativos sobre la fau-

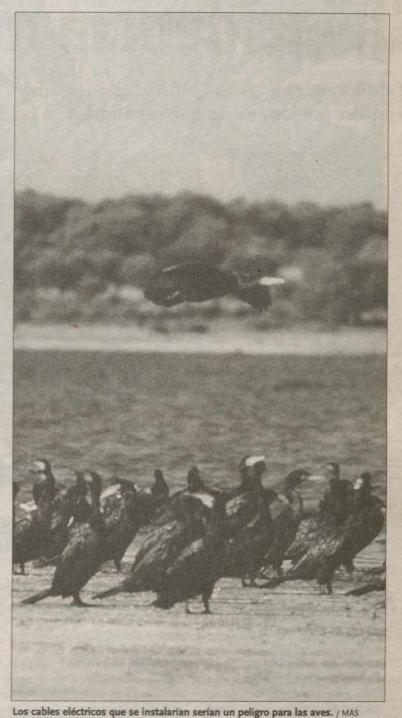
na vertebrada de la zona de Monteagudo, también las obras añadidas a la ejecución de un embalse, -nueva carretera, tendidos eléctricos, etc.- tendrían efectos sobre el hábitat de especies como la nutria, el águila imperial y la cigüeña

«Todas las inmediaciones al embalse deberían estar vetadas al acceso de turistas»

**ALTERNATIVAS A LAS OTRAS** OBRAS. El informe, por tanto, también contempla medidas correctoras del impacto que podrían causar otras obras.

En este sentido, los expertos encargados de su redacción optan por eliminar los tendidos eléctricos y carreteras «del núcleo central de bosques y dehesas donde se enclavaría el embalse».

Asimismo, los redactores del estudio proponen que «deberían situarse fuera de sus orillas las previstas viviendas y oficinas -a instalar en las inmediaciones de la misma presa- e, incluso, va más allá al apostar por que «todas las inmediaciones del embalse deberían estar vetadas al acceso de turistas y cazadores para garantizar la tranquilidad de la fauna, clave habitual de su supervivencia en mchos sectores», lo que implicaría restringir las vías de acceso al lugar, así como «la creación de una guardería que trabajara en el mantenimiento de las actuaciones ambientales propuestas».



Todos los lunes con La Tribuna

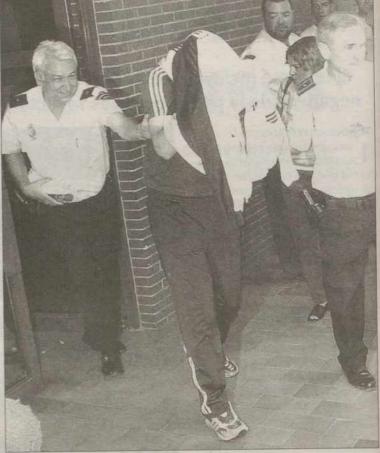


### CASTILLA-LA MANCHA18

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 7 DE JULIO DE 2003



Alfredo Galán es introducido en los juzgados con la cara tapada. /PILAR G. MANZANARES



El ex-militar, al salir del juzgado. /I.DIAZ

## Alfredo Galán ya está en prisión

La juez titular del juzgado número 1 de Puertollano, Isabel Sánchez, decretó ayer el ingreso en la prisión de Herrera de la Mancha del ex-militar que se autoconfiesa autor de los crímenes del 'asesino de la baraja'

P.CASADO-I.DIAZ/ PUERTOLLANO

Pasadas las ocho de la tarde de ayer salía de los juzgados de Puertollano, en dirección a la prisión de Herrera de la Mancha en Manzanares, el furgón policial que conducía a Alfredo Galán Sotillo, el ex-militar de 26 años que se entregó el pasado jueves a la Policía Local de Puertollano inculpándose de los seis crímenes que se atribuyen al 'asesino de la baraja', una vez concluido el plazo de 72 horas establecido para permanecer en detención preventiva.

Galán había llegado a las 16.20 horas a los juzgados de Puertollano, procedente de la comisaría madrileña de Tetuán donde había sido trasladado el viernes para continuar con el interrogatorio al que se le ha estado sometiendo desde que se entregó. En el juzgado prestó de nuevo declaración jueza Isabel Sánchez titular del juzgado nº 1 que se hizo cargo del caso y en presencia de la abogada de oficio que se le asignó, Rosa María Urraca. También estuvo presente un miembro de la fiscalía provincial quien pidió a la juez, concluido el interrogatorio, el ingreso en prisión incondicional del supuesto asesino. Tras escuchar las alegaciones de la defensa, la magistrada decretó prisión preventiva para Galán y su traslado a la cárcel de Herrera de la Mancha.

inhibirse del caso. La intención de la jueza de Puertollano, según manifestó el fiscal a los medios de comunicación, es la de inhibirse en favor del juzgado de instrucción número 10 de Plaza Castilla, en Madrid, que es el que inició la investigación del primero de los asesinatos que se le imputan al 'asesino de la baraja', el del portero del número 89 de la madrileña calle de Alonso Cano.

Precisamente Alfredo Galán se atribuye la autoría de este primer asesinato y en su declaración dio detalles de la ropa que llevaban, tanto su víctima como el niño de 2 años que le acompañaba y que presenció el crimen. Para matarle dijo que le ordenó colocarse de rodillas, mirando a la pared y posteriormente le disparó un tiro en la cabeza. En esta ocasión no dejó ninguna carta.

PRUEBA DECISIVA. El ingreso en prisión del supuesto asesino se produce después de que se supiera que el casquillo encontrado en el registro que se hizo en la casa de su hermana, en Alcalá de Henares, hubiera sido repercutido con el mismo arma que se utilizó en el asesinato del portero de Alonso Cano, Juan Francisco Ledesma, de 50 años, el pasado 24 de enero. Fuentes de la investigación

El casquillo encontrado en casa de su hermana coincide con el hallado junto al primer cadáver

han precisado que se ha llegado a esta conclusión después de comparar el casquillo que el 'asesino de la baraja' dejó en el lugar del crimen y el encontrado en el citado registro.

Esta prueba ha sido determinante para la investigación ya que si las muescas del casquillo encontrado junto al cadáver son las mismas que las que tenía el encontrado en la casa de la hermana de Galán, es un signo inequívoco de que los disparos han sido cometidos con la misma pistola.

También parece haber encontrado la policía ropa y guantes que el supuesto asesino pudo haber utilizado cuando cometió los crimenes e igualmente se analizan las huellas del ex-militar con las que se han recogido de los naipes encontrado junto a sus víctimas.

Galán en todo momento se ha mantenido firme en su declaración de ser el autor de los seis crímenes que se le atribuyen al 'asesino de la baraja'. Al preguntarle por los motivos que le habían llevado a entregarse dijo que lo hacía porque no se estaba investigando y la policía no iba a ser capaz de detenerle. También confesó que ha mantenido un cierto juego a la hora de cometer los crimenes como que en algunos de ellos dejaba lo casquillos de las balas y en otros los recogía en una red y dejaba las cartas de la baraja, era una forma de que la policía pensara que se trataba de distintos autores.

También hizo otra serie de manifestaciones sobre su macabro juego como que la primera víctima que había elegido, una cartera del distrito de Chamberí, salvó su vida porque los vecinos no le abrieron la puerta y por eso eligió al portero de una finca situada en el mismo distrito. En el asesinato de Juan Francisco Ledesma disparó una vez y la pistola se le encasquilló. Al segundo intento el arma funcionó. Igualmente describió como iba vestido Juan Carlos M.E. asesinado de un tiro en la cabeza el 5 de febrero en una parada de autobús en Alameda de Osuna.

FRIALDAD ESCALOFRIANTE. Quienes llevan la investigación se muestran sorprendidos de la frial-

muestran sorprendidos de la frialdad y tranquilidad con la que Alfredo Galán detalla los datos escalofriantes de sus supuestos crímenes, llegando a corregir en

ocasines a los miembros de la Policía sobre datos de los asesinatos y presumiendo de sus andanzas. Su defensora aseguraba a la salida de los juzgados ayer que estaba muy tranquilo.

Ante las preguntas que le formularon los miembros de la investigación sobre los motivos que le impulsaban a matar dijo que había veces que estaba frente a la tele y tenía el impulso de salir a matar. A sus víctimas las elegía al azar y después de asesinarlas sentía ganas de comer y echarse la siesta. También aseguró que su ntención a la hora de cometer los asesinatos era la de demostrarse a sí mismo lo fácil que es matar.

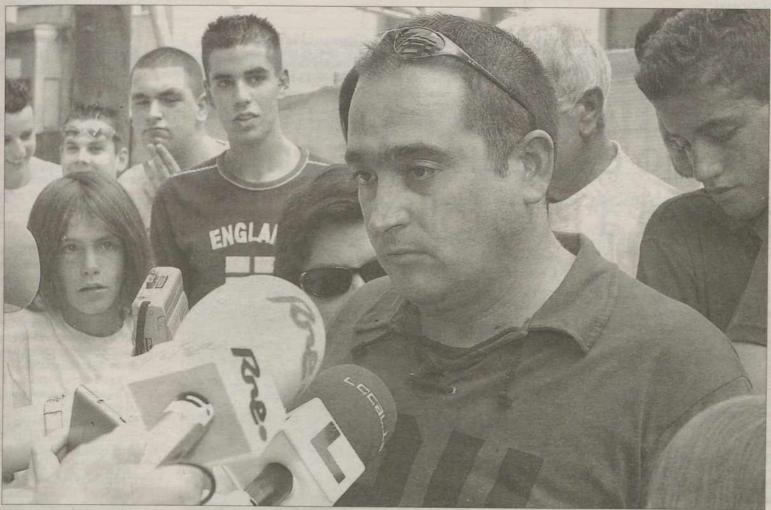
En Puertollano la familia continúa encerrada en sí misma y consternada ante todo lo que está ocurriendo. Su padre permanece estable de su ataque al corazón. Personas que conocen a la familia aseguraban que el padre es un jubilado que ha trabajado en los montajes en el Complejo y es una gran persona. Algunos de sus amigos ayer le defendieron ante los juzgados. Uno de ellos le gritó en el momento de ser conducido desde el furgón policial al interior del edificio: «Alfredo, soy Santos, tú no has hecho nada». El le respondió: «Gracias Santos». También habñia quien aseguraba que la policía había tenido que visitar su casa en repetidas ocasines aunque por cuestión de multas y cosas de pequeña envergadura.

El amigo que le agritó a su llegada a los juzgados manifestó que el hermano había pasado en un coche por delante del edificio momentos antes.

#### A Aficionado a la vida nocturna

Alfredo Galán solía salir en Puertollano de copas por la noche, acompañado de su hermano mayor. El miércoles, alrededor de las 5 de la madrugada, dos días antes de entregarse a la Policía, fue visto en un conocido local de la ciudad. Las personas que le conocían de sus salidas nocturnas le definen como una persona callada, que no entraba en conversación, pero muy observador. También le describen como una persona normal que no buscaba follones ni se metía con nadie. Además tenía un grupo de amigos con los que le gustaba salir a divertirse y uno de ellos dijo a la puerta del juzgado que un par de horas antes de entregarse se habían bebido un litro de 'calimocho'.

Por su parte, su hermano trabajó durante algún tiempo en Castellón y allí recibió una paliza de unos sudamericanos que le dejaron secuelas en una pierna, por lo que está de baja y recibe una pensión. P.CASADO



Santos Moreno apeló a la inocencia de su amigo ante los medios de comunicación. /PILAR G. MANZANARES

# Su círculo cercano cree que Galán estaba borracho cuando se entregó

Uno de sus mejores amigos, al grito de «Alfredo, tú no has hecho nada», quiso defender al ex militar y apuntó que todo podría ser consecuencia de su afán de protagonismo

 Decenas de curiosos se acercaron en la tarde de ayer a las inmediaciones de los juzgados de Puertollano, donde los amigos de Alfredo Galán proclamaron su inocencia.

P.CASADO/ I.DIAZ/ PUERTOLLANO
La soledad que Alfredo Galán Sotillo ha vivido a lo largo de las últimas 72 horas se rompió ayer a su llegada a Puertollano poco después de las 15.30 horas. Y es que una nube de fotógrafos y curiosos se agolpaban en las puertas del Juzgado aguardando su llegada. Junto a ellos, un grupo de amigos de la familia se desplazó hasta el lugar para mostrarle su apoyo, permaneciendo allí hasta bien entrada la tarde.

Sus voces se entremezclaron así con la de algunos vecinos de la localidad que reprocharon de manera vehemente los actos del ex militar. «Da la cara ahora y no te escondas», apuntaba un vecino poco antes de que Galán fuera introducido en el furgón policial y emprendiera el viaje hacia la cárcel de Herrera de la Mancha.

De esta manera, pese a lo duro de la situación y la evidencia que parece reflejar el testimonio autoinculpatorio, José Santos Moreno, un amigo de la familia Galán, rechazaba la posibilidad de que su amigo estuviera relacionado con los crímenes cometidos por 'el asesino de la baraja'. El grito de Santos fue sin duda la voz que impregnó durante toda la tarde las inmediaciones de los juzgados: «Alfredo, soy Santos, tú no has hecho nada».

El presunto autor de los crímenes tornó ligeramente su cabeza envuelta en una sudadera de color blanca con rayas azules, e insinuó su satisfacción con un lacónico «gracias Santos». Y es que a diferencia del pasado viernes, Galán optó por esconder su cara.

**«ÉL ES INOCENTE».** De esta manera para su amigo no existen dudas al respecto de la inocencia del ex militar natural de Puertollano. «Esto es una completa película. Él es inocente; es un amigo mío de toda la vida y por eso le he gritado que es completamente inocente. Él lo sabe y por eso me ha mirado cuando le he voceado», apuntaba con contundencia poco después de las 16.30 horas.

Santos Moreno fue una de las personas que estuvo con Galán en la jornada del jueves, pocas horas antes de que se entregará en las dependencias de la policía local de Puertollano. Según sus propias palabras ambos habrían estado bebiendo lo que para Santos puede justificar los actos posteriores: «Yo estuve con él desde las 12.00 hasta las 14.00 horas del jueves y cuando me marché le dejé en compañía de su hermano con un litro de calimocho. Por eso cuando se entregó puede ser que estuviera borracho».

Para los amigos de Galán no

existen así razones que justifiquen los actos posteriores y en su opinión todo podría ser consecuencia de un repentino afán de protagonismo. «No sé lo que le estará pasando por la cabeza; quizá lo que quiere es ser protagonista y darse a conocer de esta manera», proseguía.

SIN PROBLEMAS. Y es que su círculo cercano niega los supuestos problemas siquiátricos que podía padecer Alfredo Galán, aunque reconocen que en las últimas horas «se le ha podido ir la cabeza». Por lo que respecta a su estado du-

rante los últimos días, Santos apuntó no haber percibido ningún cambio y expresó que su situación de baja podía ser consecuencia de que su abuelo había fallecido hace escasos días.

Santos, con quien Galán tenía largas charlas cuando el ex militar se encontraba en Puertollano, reconoció que tenía previsto reunirse de nuevo con él durante la tarde del jueves para tomar café. Un café que nunca llegó. Una propuesta que Alfredo Galán Sotillo rechazó con unas lacónicas palabras: «No sé si estaremos aquí». En efecto, no estuvo allí.

#### A La juez se inhibirá del caso



El fiscal del caso.

Lacónico se mostró ante los numerosos medios de comunicación presentes el fiscal del caso. Y es que su aparición se produjo pocos minutos después de que Galán emprendiera su viaje hacía la cárcel de Herrera de la Mancha. El representante de la acusación pública sí reconoció al menos que la jueza del juzgado número uno de Instrucción de Puertollano, Isabel Sánchez, se inhibirá del caso en favor del juzgado de instrucción número diez de Plaza Castilla (Madrid), por

ser el primero que inició la investigación respecto del primero de los asesinatos. «Se ha acordado enviarlo a la prisión de Herrera de la Mancha (Ciudad Real) y luego se inhibirá la jueza para enviarlo al juzgado de procedencia», apuntaba el fiscal a preguntas de los medios de comunicación mientras rechazaba dar más datos del caso.

#### A Se tapó la cara

El presunto 'asesino de la baraja' Alfredo Galán Sotillo no quiso ayer mostrar su cara, a diferencia de su aparición durante el pasado viernes cuando sorprendió a todos los medios de comunicación presentes presentándose a cara descubierta y con una frialdad inusitada en sus ojos. Sin embargo, ayer optó por esconderse bajo una sudadera deportiva a la bajada del furgón policial que lo trasladaba. Y es que casualmente su imagen de ayer parece coincidir, según apuntan los testigos de sus crímenes, con la que mostraba en todos y cada uno de sus asesinatos: sudadera y chándal.

Galán llegó de esta manera pasadas las 15.30 horas en un furgón policial que se introdujo en las dependencias de la Policía Nacional por la entrada trasera y despistando a los medios de comunicación presentes. Allí permanecería durante algo más de una hora para ser después trasladado a las dependencias judiciales donde le aguardaba la jueza, quien en ningún momento hizo acto de presencia ante los medios de comunicación.

#### A Defensa de oficio



Rosa María Urraca.

Pocas novedades aportó a la salida del juzgado la abogada de oficio, Rosa María Urraca. La letrada apuntó que el detenido se había mostrado tranquilo a lo largo de toda la declaración, pero se negó a aportar más datos apelando al secreto del sumario.

Rosa María Urraca fue designada como abogada de oficio para defender a Alfredo Galán, una vez que se hizo cargo del caso la juez titular del juzgado número 1 de Puertollano, Isabel Sánchez, quien ayer volvió a tomar declaración durante tres horas y media al supuesto asesino. La defensa hizo sus alegaciones cuando el fiscal pidió a la juez su ingreso en prisión. Una vez que el caso vuelva al juzgado de procedencia, el número 10 de Plaza Castilla, en Madrid, a Galán se le asignará un nuevo abogado en la jurisdicción madrileña.

Rosa María Urraca sólo hizo referencia al auto de prisión que había dictado la juez y a la prisión preventiva que había decretado. El supuesto asesino en serie ha sido calificado por cuantos han escuchado sus declaraciones estos días como una persona fría y que en ningún momento se ha retractado de su declaración inicial. ▶CAMBIOS EN EL GOBIERNO REGIONAL

#### JOAQUÍN HERMOSO MURILLO • Director general de Trabajo de la Junta de Comunidades

En los próximos cuatro años dejará de ser el director general de Trabajo de la Junta de Comunidades para trabajar como concejal liberado en el Ayuntamiento de Puertollano, municipio ciudadrealeño donde tiene asentadas todas sus raíces. Su nombre suena como firme candidato a ostentar la Alcaldía puertollanense, después de que el actual primer edil, el socialista Casimiro Sánchez Calderón, deje su cargo como recientemente ha anunciado.

## «Mi deseo es dedicarme en exclusiva a Puertollano»

MARTA CANSECO / TOLEDO

Su etapa en el Gobierno regional ha supuesto para él maduerez política y aprendizaje.

Comentan que en la nueva legislatura dejará de ser usted director general de Trabajo de la Junta de Comunidades.

Yo no soy quien para confirmar ese extremo. Será cuando se forme el nuevo Gobierno regional el momento en el que se tomen las decisiones que se tengan que tomar. Yo estoy ahora a disposición de mi partido y del Gobierno, como miembro del que soy ahora mismo. Sí es cierto que vo quiero, y es mi deseo, en la medida de lo posible, dedicarme en exclusiva al Ayuntamiento de Puertollano como concejal liberado. De hecho, así se ha aprobado en el Pleno. Pero insisto, lo lógico es que yo deje de ser director general de Trabajo cuando se constituya el nuevo Gobierno pero eso, insisto, debe ser quien decida el presidente, el vicepresidente y el propio Partido Socialista de Castilla-La Man-

¿Qué balance puede hacer de esta etapa al frente de la Dirección General de Trabajo?

Un balance positivo por cuanto que durante estos seis años yo creo que en las distintas facetas competenciales de esta Dirección General se han conseguido logros muy importantes. Hay que pensar que la Dirección General se creó a finales del 95. A mí me nombraron en julio del 97, es decir, estaba casi recién creada y a partir de ahí todo lo que ha sido el desarrollo de las competencias transferidas en materia de trabajo se ha hecho en estos últimos diez años. Hemos hecho una Ley de Cooperativas, hemos hecho un Acuerdo Regional por el Empleo cuando las competencias de empleo estaban también en la Dirección General de Trabajo, hemos negociado las transferencias de Formación Profesional, hemos hecho la Ley del Consejo de Relaciones Laborales, y se ha incrementado de una forma espectacular el número de Centros Especiales de Empleo que dan trabajo a personas con discapacidad. En materia de relaciones laborales el balance también ha sido muy positivo, la participación de la Dirección General de Trabajo en la resolución de conflictos laborales evidentemente ahí está y creo que ha sido valorada positivamente por todos los agentes sociales y económicos. En definitiva, creo que en este sentido se ha hecho no solamente por mí, por supuesto, sino por todo el equipo de la Dirección

General, un trabajo muy importante, tanto a nivel regional como en provincias. Posiblemente, donde siempre nos hubiera gustado hacer más y que las cosas se hubieran desarrollado mejor es en el tema de la siniestralidad laboral. Es cierto que hemos ido bajando los índices de incidencia, que ahora hay menos accidentes por trabajador que en el año 97, pero mientras haya un solo accidente laboral siempre hay que hacer mucho más en esta materia.

«Lo lógico es que deje de ser director general de Trabajo cuando esta semana se constituya el nuevo Gobierno de la región

«En esta etapa me he impregnado de los párametros de cercanía, eficacia y transparencia que marca José Bono

¿Personalmente qué ha significado para usted este perio-

Mi etapa en el Gobierno regional ha supuesto fundamentalmente una madurez política y de gestión importante, y sobre todo, impregnarme de los parámetros que marcan el Gobierno de Pepe Bono, que es la cercanía a los ciudadanos, la eficacia en la gestión y la transparencia en la misma. Yo creo que eso lo tengo muy aprehendido y lo llevaré en las responsabilidades que tenga que desarrollar. Y sobre todo, también me ha aportado algo importante, y es aprender que los conflictos, los problemas, los enfrentamientos, incluso con los rivales políticos, se solucionan a través del diálogo, del consenso y del acuerdo. Que hay que dialogar, que hay que ser flexible dentro de los parámetros en política y que hay que intentar alcanzar siempre un acuerdo, que es mejor que cualquier tipo de conflicto.

CCOO ha pedido al nuevo consejero de Industria y Trabajo que ponga en marcha de manera efectiva e inmediata el Sepecam, al considerar que se ha



Hermoso ha sido concejal, delegado de Trabajo y director general. / P.G.M.

#### A Hipótesis

¿Será usted el próximo alcalde de Puertollano?

Yo creo que este tema no es algo que ahora esté encima de la mesa. Casimiro Sánchez Calderón es nuestro alcalde electo, es quien dirige el proyecto político del Partido Socialista en Puertollano, y ahora mismo no está abierta esa hipótesis.

¿A qué atribuye la importante pérdida de votos del PSOE en Puertollano?

Tampoco hay que dramatizar situaciones que no lo son. Ha habido un descenso, pero el PSOE ha vuelto a ganar nuevamente, como lo viene haciendo desde el año 79. El desgaste del Gobierno siempre es mayor que el de la oposición. M. CANSECO visto ralentizado por las elecciones. ¿Qué opinión le merece este tema?

Estoy completamente de acuerdo. No es que se haya visto ralentizado, sino que un Gobierno en funciones, por propia responsabilidad política, no puede adoptar decisiones trascendentales sobre una cuestión tan importante como son las Políticas Activas de Empleo. Yo creo que nadie ha dejado de trabajar ni de hacer lo que tenía que hacer, pero a lo mejor determinadas decisiones importantes se posponen a un momento posterior. El Sepecam va a ponerse en marcha de forma absoluta y total y será el instrumento que requiere Castilla-La Mancha para resolver el problema del desempleo, porque vamos a gestionar las Políticas Activas de Empleo con eficacia, cercanía y transparencia. ▶ EJECUTIVO REGIONAL

#### José Bono nombrará hoy a su nuevo Consejo de Gobierno

LA TRIBUNA / TOLEDO

El presidente regional, José Bono, dará a conocer hoy la composición de su nuevo Consejo de Gobierno, cuyos consejeros tomarán mañana posesión.

De esta forma, se despejará la incógnita que José Bono ha mantenido a buen recaudo desde que el pasado 25 de junio la confianza de los castellano-manchegos le permitió revalidar su sexta mayoría absoluta como presidente de la Comunidad.

Las únicas pistas que Bono ha ofrecido sobre su nuevo gabinete es que en él confluirán la renovación y la continuidad, y que entre sus principales novedades figurará el hecho de contar con más mujeres consejeras que hombres, en consonancia con su compromiso de conformar un Gobierno paritario. Además, el presidente también ha avanzado estos días que la estructura del nuevo Ejecutivo variará respecto al actual gabinete en funciones. Habrá continuidad en el hecho de contar con una sola Vicepresidencia, ostentada por José María Barreda, y en el mantenimiento en el mismo cargo del actual consejero Portavoz, Emiliano García-Page.

más consejerías. Los cambios vendrán de la mano del más que probable aumento del número de Consejerías, ya que al anunciado desdoblamiento de la de Agricultura y Medio Ambiente en dos departamentos separados podría sumarse el caso de Educación y Cultura o el de Industria y Trabajo.

El actual Consejo de Gobierno está integrado, además del presidente y vicepresidente, por diez consejeros: Portavoz, Administraciones Públicas, Agricultura y Medio Ambiente, Educación y Cultura, Obras Públicas, Sanidad, Industria y Trabajo, Economía y Hacienda, Bienestar Social y Ciencia y Tecnología.

Parece evidente que María Luisa Araújo y Fernando Lamara mantendrán las responsabilidades en Economía y Hacienda y Sanidad, respectivamente, mientras que otros consejeros podrían cambiar de cartera.

En la parte de renovación femenina, uno de los nombres que «suena» con fuerza por su posible reincorporación al Gobierno regional es el de la diputada regional Matilde Valentín, que fue la predecesora de Lamata al frente de la Consejería de Sanidad.

Bono anunció que su nuevo Gobierno se daría a conocer una semana después de su toma de posesión, que tuvo lugar el pasado 2 de junio. El

PI

m

tic

ur

(V

en

to

# Estalla una bomba de ETA en una empresa de transportes de Vizcaya

La deflagración destrozó el camión donde estaba el artefacto y alcanzó a otros dos, aunque no causó ningún herido. Una llamada alertó a los bomberos de la colocación del explosivo

• El Gobierno vasco y el resto de fuerzas políticas de Euskadi condenaron el atentado terrorista de Bedia, el cuarto de ETA en menos de un mes en la provincia de Vizcaya.

EFE / BILBAO

ETA atentó el sábado por la noche de nuevo contra intereses empresariales en el País Vasco, esta vez contra la empresa de transportes Azkar de Bedia (Vizcaya), donde una bomba causó varios destrozos, pero no dejó heridos, un ataque que fue enérgicamente condenado por las fuerzas políticas y el Gobierno vasco.

A las dos y media de la madrugada, media hora después de que los bomberos de la Diputación recibieran una llamada anónima alertando de la colocación de una bomba en el polígono industrial Murtatza, en Bedia, explotó un artefacto colocado en los bajos de un camión de la empresa.

La explosión, seguida de una segunda detonación, originada, según el Departamento de Interior del Gobierno vasco, por el motor del camión, destrozó el vehículo en el que estaba colocada y alcanzó a otros dos aparcados en el mismo lugar, aunque no hubo que lamentar ningún herido.

La Policía autónoma vasca comprobó que el artefacto colocado no era casero, sino que, por el contrario, era una de las bombas habitualmente utilizadas por ETA, lo que le llevó a descartar que pudiera tratarse de un acto de la kale borroka.

La acción perpetrada en Bedia es el cuarto atentado de la banda terrorista en menos de un mes en Vizcaya. El último tuvo lugar el pasado martes, cuando la Ertzainzta desactivó un coche bomba en el barrio Larraskitu de Bilbao, aparcado en la parte trasera de una su-



Estado en el que quedaron dos camiones de Azkar tras la explosión del artefacto en un local de Bedia (Vizcaya). / T.F. (EFE)

#### A Amenazas

El atentado de ayer se trata de la primera acción terrorista contra Azkar que, además, en los 36 años que lleva radicada en la localidad vizcaína de Beria, «nunca» había recibido «ninguna amenaza», según señaló el vicepresidente de la empresa, José Antonio Orozco.

Orozco indicó que nunca tuvieron conocimiento de ninguna «notificación, amenaza, nada». «Esto es aleatorio», señaló en alusión al atentando.

Azkar, empresa líder de transporte y distribución de paquetería, tiene más de 13.000 clientes en España y Portugal, facturó en 2002 cerca de 254 millones de euros y obtuvo un beneficio neto de 16,2 millones de euros en ese ejercicio. bestación de Iberdrola y que tenía como objetivo acabar con la vida de los artificieros.

condenas. El Gobierno vasco mostró su «más enérgica condena» por el ataque y manifestó su solidaridad con la dirección y con los trabajadores de Azkar. El Ejecutivo autonómico, denunció que ETA «hace lo único que sabe hacer: utiliza la violencia y el chantaje contra personas y bienes, vulnerando sus derechos de forma injusta e injustificable». Además, consideró «insultante» que los que «reivindican derechos para sí, sean quienes los estén vulnerando repetidamente».

El PP en Euskadi, a través de su presidente, Carlos Iturgaiz, también condenó el nuevo «intento de la organización mafiosa de amedrentar a la sociedad vasca y al tejido empresarial para doblegarse a la coacción y al chantaje de los intolerantes».

Iturgaiz pidió a los ciudadanos que «no caigan en el desánimo» y confíen en las Fuerzas de Seguridad y en la Justicia, que «harán recibir su justo castigo a los responsables de los atentados».

Por su parte, el portavoz de IU-EB, Juan Sánchez Vallejo, condenó el ataque y expresó el apoyo de esta formación al empresariado. Vallejo reclamó a los «fanáticos asesinos» de ETA que se disuelvan y «autoexcluyan», y exigió a Batasuna que condene el atentado.

También la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa expresó su más «enérgica condena» a la acción terrorista y subrayó que la violencia «no favorece la creación de empleo ni riqueza para nuestro país».

#### ► TERRORISMO

El fiscal pide 172 años de cárcel para 'Santi Potros' por la muerte de cuatro personas

#### EUROPA PRESS / MADRID

El fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, pide 172 años de cárcel para el ex dirigente etarra Santiago Arróspide Sarasola, Santi Potros, por haber ordenado al comando Gohierri-Costa atentar contra el gobernador militar de San Sebastián Rafael Garrido Gil, quien murió junto a su mujer, su hijo y una ciudadana portuguesa que pasaba por las proximidades al estallar una bomba colocada sobre el coche oficial del general, el 25 de octubre de 1986.

Por este atentado, Santi Potros será juzgado por la Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional a partir del próximo viernes, acusado de cuatro delitos de asesinato, uno de asesinato frustrado y doce de lesiones de distinta gravedad.

En su escrito de calificación, el fiscal afirma que Arróspide Sarasola ordenó al comando Gohierri-Costa, formado por los ya condenados José Antonio López Ruiz, Kubati, y José Miguel Latasa Guetaria, así como por el fallecido Rafael Echeveste Garmendia, que atentara contra el general del Ejército de Tierra Rafael Garrido, al que Latasa había vigilado para controlar sus horarios.

#### ► BILBAO

#### Atacados varios trenes del metro con disparos de perdigones

EFE / BILBAO

Varios trenes del metro de Bilbao fueron atacados el viernes y el sábado por desconocidos que dispararon perdigones contra unidades en funcionamiento, lo que no provocó heridos, pero sí causó la rotura de 35 lunas.

Según informó Metro Bilbao, todos los ataques se produjeron en el trazado que va desde Getxo hasta Sopelana en las tardes del viernes y del sábado. El primer día fueron tres los trenes atacados y 23 las lunas rotas, mientras que el segundo se repitieron los disparos contra otras dos unidades, que se saldaron con otros 12 cristales astillados.

La compañía ferroviaria, que denunció los hechos ante la Ertzaintza, valora en 22.000 euros el coste de reparación de las lunas, sin tener en cuenta las pérdidas por tener cinco trenes inutilizados a la espera de ser reparados.

## Arzalluz anima al PNV a «no tener nunca miedo» ante las «amenazas» del Gobierno

EFE / FORUA (VIZCAYA)

El presidente de la Ejecutiva del PNV (EBB), Xabier Arzalluz, animó ayer a los militantes de su partido, durante la inauguración de una sede nacionalista en Forua (Vizcaya), a «no tener nunca miedo ni pensar en tirar para atrás».

Arzalluz realizó esta afirmación en relación con la posibilidad de que el Gobierno suspenda la autonomía vasca mediante la aplicación del artículo 155 de la Constitución y aseguró que el Ejecutivo «puede hacer lo que le parezca, con la aprobación del Senado». «Que hagan lo que les dé la gana, haber cómo lo arreglan», retó.

El dirigente nacionalista manifestó que el PNV no es «gente intratable que se tira al monte» y recordó que ha tenido pactos con todos los presidentes de Gobierno que ha habido en la democracia, incluido Aznar, con quien el acuerdo se rompió, según su análisis, porque el líder *popular* «no quería saber nada de negociar» con ETA por motivos electorales.

«Hoy somos el enemigo, somos unos apestados y no quieren hablar con nosotros, ni con el lehendakari, e impiden a otros que hablen con nosotros, como Zapatero que tiene miedo de hacerlo porque cree que perderá votos», dijo.

Entre los «ataques» del PP al nacionalismo vasco situó el «espectáculo del Parlamento por una tontería de fondo» como la disolución de Socialistas Abterzales.

Por otro lado, Arzalluz aseguró que en el PP «están cabreados como monas» porque el Tour pasa por los Pirineos y no por «la estupidez» del acuerdo firmado entre la organización de la prueba y Batasuna. El presidente del PP vasco, Carlos Iturgaiz, respondió al líder nacionalista afirmando que «más que un hombre de 70 años, parece que Arzalluz tuviera cinco».

#### PANORAMA

CASO GESCARTERA

#### Camacho abandonará la prisión preventiva en diez días si no hay prórroga

EFE / MADRID

El propietario de la agencia de valores Gescartera, Antonio Camacho, saldrá de la cárcel el próximo 17 de julio, al cumplirse el plazo máximo de dos años que prescribe la ley para la prisión preventiva, a no ser que la juez que instruye el caso, Teresa Palacios, prorrogue el plazo.

La defensa de Camacho aseguró que, de haber prórroga, éste sería el primer caso que se diera en España, aunque dijo que tampoco le «extrañaría» que se pudiera producir esta situación, en cuyo caso recurrirían esta decisión ante el Tribunal Constitucional.

Actualmente, sólo Camacho y el comercial de la agencia Aníbal Sardón permanecen en prisión por el caso Gescartera -el primero se encuentra en Soto del Real desde julio de 2001 y el segundo en Alcalá Meco desde noviembre de 2002-, una vez que la presidenta de la agencia, Pilar Giménez-Reyna, y el asesor fiscal Julio Rodríguez Gil fueron puestos en libertad provisional en julio de 2002.

La juez Palacios decidió el pasado 9 de abril la excarcelación de Camacho y Sardón, previo pago de una fianza de tres millones y un millón y medio de euros, respectivamente, que ninguno de los dos ha satisfecho hasta el momento.

El escándalo de Gescartera, en la que desaparecieron gran parte de los ahorros de unos 2.000 clientes, se remonta al 14 de junio del 2001, cuando la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) intervino la agencia de valores ante la imposibilidad de conocer su situación económica.



El propietario de Gescartera, Antonio Camacho. / EFE

Rensol asegura

#### Repsol asegura que aún no ha iniciado ningún negocio en Iraq

Repsol YPF señaló ayer que, hasta la fecha, no ha adquirido «compromiso alguno» en Iraq, si bien tiene intención de llevar a cabo negociaciones para el desarrollo de la actividad de exploración y producción de hidrocarburos una vez se restablezca la situación interna en el país. La petrolera aclaró que, una vez finalizado el conflicto, la única actividad que ha mantenido en el país árabe se ha limitado a la adquisición de crudo en competencia con otras compañías por un volumen total de un millón de barriles. El 12 de junio Repsol YPF y Cepsa se adjudicaron dos de los seis primeros contratos de explotación de petróleo otorgados por la Sociedad Estatal de Comercialización de Petróleo de Iraq (SOMO) tras la guerra.

CATALUÑA

Piqué está dispuesto a abordar la reforma de! Estatut «si hay consenson El presidente del PP de Cataluña y ministro de Ciencia v Tecnología, Josep Piqué, declaró ayer que «el propio Estatut d'Autonomia recoge sus posibilidades de reforma y, si todos podemos estar de acuerdo en llegar a un consenso desde el principio, yo no tendría inconveniente en hablarlo». Sin embargo, criticó la existencia de «algunas propuestas que van más allá del marco constitucional» e insistió en que «no nos interesa reabrir el debate sobre la Constitución».

#### Duran acusa al PP y al PSOE de «manipular y violar» la Constitución =

El líder de Unió Democrática de Cataluña (UDC), Josep Antoni Duran i Lleida, acusó ayer al PP y al PSOE de «manipular y violar» la Constitución al no cumplir sentencias dictadas por el Tribunal Constitucional y de inmiscuirse en las competencias catalanas. También denunció que PP y PSOE han roto sus compromisos respecto a la reforma del Estatut y que han provocado el «deterioro» del proceso autonómico y del sistema democrático español.

# Simancas cree que la trama habrá tenido «éxito» si el PP gana y hay baja participación

El líder de la FSM anuncia que los candidatos que vayan en su próxima lista serán investigados sobre sus intereses urbanísticos

 El portavoz del PSOE en la Asamblea de Madrid asegura estar convencido de que «nadie» en la FSM estaba informado de los planes de Tamayo y Sáez.

EUROPA PRESS / MADRID
El candidato del PSOE a la Presidencia de la Comunidad de Madrid en las últimas elecciones, Rafael Simancas, confía en que el escándalo de la Asamblea regional no provoque mucha abstención en el electorado en los comicios que se repetirán en otoño, aunque advirtió de que «la trama habrá tenido éxito» si se registra una escasa participación y el PP obtiene la victoria y puede gobernar.

Para evitar que se puedan volver a repetir sucesos similares al protagonizado por los diputados Eduardo Tamayo y Maite Saéz, anunció que los candidatos socialistas para las próximas elecciones serán investigados sobre sus intereses urbanísticos e inmobiliarios.

En una entrevista, el dirigente de la Federación Socialista Madrileña (FSM) explicó que el PSOE realizará una campaña de cara a las elecciones de otoño fomentando el voto para que «quienes han urdido la trama no se salgan con la suya y no tengan éxito».

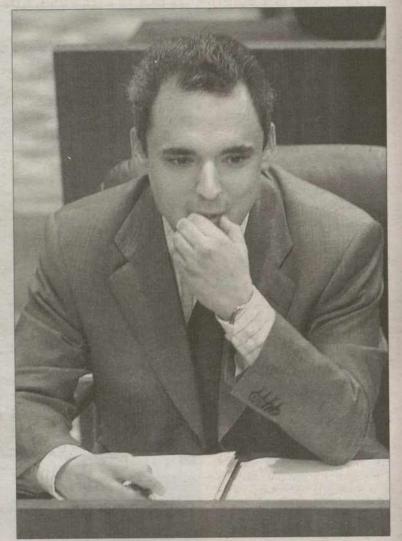
Recalcó que se trata de una decisión «lo suficientemente importante» para que haya «una amplísima participación» en las elecciones y los ciudadanos se movilicen y voten «en defensa de la democracia, la decencia y la limpieza del urbanismo de Madrid».

Aunque Simancas afirmó que confía totalmente en los actuales diputados del Grupo socialista en la Asamblea, no se comprometió a que todos repitan en las nuevas listas electorales porque son elaboradas por el partido, que «tomará las decisiones oportunas».

Además, consideró «absolutamente evidente» que detrás del comportamiento de los tránsfugas «no hay motivación política alguna» y que «nadie se ha tragado la excusa» de una lucha interna del PSOE o desacuerdos con los pactos de gobierno con IU.

RESPONSABILIDAD. Simancas también eludió que la responsabilidad de incluir a los tránsfugas en la lista de Madrid fuera exclusivamente suya, recordando que la candidatura del PSOE a la Asamblea fue defendida «por unanimidad» en la Comisión Federal de listas, «desde el presidente hasta el último miembro», y también por la Ejecutiva Federal y regional.

El ex candidato socialista a la Presidencia de Madrid afirmó que él «ya ha asumido su responsabi-



El líder de la Federación Socialista Madrileña, Rafael Simancas. / EFE

lidad» porque «no es presidente a pesar del voto de los ciudadanos», y que «no sería justo» decir que la FSM «constituye en sí misma un problema» porque el PSOE en Madrid logró el pasado 25 de mayo «unos buenos resultados, los mejores desde hace 20 años».

Preguntado por si alguien de la FSM o del PSOE tenía indicios de que Tamayo y Saéz fueran a plantar a sus compañeros, aseguró que hasta ese mismo día «no había ninguna razón» para sospechar porque, de lo contrario, no se les hubiera incluido en las listas.

Simancas explicó que Tamayo

no le comunicó al secretario de Organización, José Blanco, en la entrevista que mantuvieron el día anterior al plante lo que tenía pensado hacer y que sólo se puso en contacto con personas del PSOE «para organizar su coartada».

Incluso aseguró no tener constancia de que Blanco avisara a José Acosta -miembro del Comité Federal del PSOE- sobre la posibilidad de que ocurriera algo en la constitución de la Mesa de la Asamblea. «Estoy convencido de que nadie en la FSM estaba informado de los planes de Tamayo y Saéz», recalcó.

#### A «Máxima confianza» en Ruth Porta

Interpelado sobre la diputada socialista Ruth Porta y su marido, Enrique Benedicto, Rafael Simancas señaló que éste es presidente ejecutivo de una sociedad sin ánimo de lucro que entre sus actividades gestiona cooperativas. «Su patrimonio ha sido expuesto ante la opinión pública y, según eso, no hay ningún interés urbanístico ni inmobiliario. No es accionista ni propietario de una empresa de ese tipo», afirmó.

Además, preguntado por los recelos que Porta levanta tanto en ámbitos de la Federación Socialista Madrileña como de la Ejecutiva Federal, Simancas respondió que está «convencido de que todo el PSOE y la dirección regional tiene la máxima confianza tanto en Porta como en el resto de la dirección del Grupo parlamentario socialista».

En relación con la comisión de investigación que se creará en la Asamblea de Madrid para estudiar la trama, Simancas explicó que ignora si Porta será una de las diputadas llamadas a declarar porque «todavía no hay noticias sobre quiénes van a ser llamados a la Comisión». «De ella dependerá si pasan o no parlamentarios socialistas», continuó, «pero a lo mejor hay también algunos diputados del PP», añadió. E. PRESS

# España es el quinto país de la Unión Europea con más días de vacaciones al año

Los trabajadores españoles disfrutan de 36 jornadas de descanso, entre festivos y asignados por la empresa, cuando la media es de 34

• De los nueve países de la UE que tienen fijado un salario mínimo, el español es uno de los más bajos, con 6.190,8 euros frente a los 16.843 de Bélgica.

EUROPA PRESS / MADRID

España es el quinto país de la Unión Europea donde más jornadas de descanso se disfrutan al año, un total de 36, entre días festivos y vacaciones de empresa, según un estudio sobre las condiciones del empleo en Europa realizado por Mercer HR Consulting.

De esta forma, España se sitúa en la clasificación por encima de la media europea (34 días de vacaciones al año) y por debajo de Dinamarca, Finlandia, Austria y Grecia que, con 40, 39, 38 y 37 días respectivamente, son los países donde los trabajadores disfrutan de más jornadas de descanso.

En igual situación que España, con 36 días, se encuentran Francia, Portugal y Suecia, seguidos de Luxemburgo (35 días de vacaciones), Alemania (33) y Bélgica e Italia, ambos países con 30 días de descanso. Por debajo de los 30 días sólo figuran Irlanda, Reino Unido y Holanda.

El estudio recuerda que la directiva comunitaria de Trabajo de 1993 establece que los trabajadores tienen derecho a un mínimo de cuatro semanas de vacaciones pagadas al año. A partir de esta cantidad, cada Estado ha fijado su propia legislación.

En Europa se conceden más días de vacaciones que en Estados Unidos y China, donde sólo tienen, respectivamente, 25 y 23 días de descanso. En el extremo opuesto se sitúa India, con 41 días de vacaciones anuales, si bien la semana laboral es de 48 horas.



Muchos españoles disfrutan de sus vacaciones en la playa. / EFE

De los 36 días de vacaciones que los españoles tienen al año, 14 corresponden a festivos, lo que convierte a España, junto a Portugal y Finlandia, en los países de la Unión con más fiestas públicas. En este caso, la media comunitaria es de 11 festivos.

En cuanto a las vacaciones de empresa, los españoles disponen al año de un mínimo de 22 días, lo que sitúa a nuestro país por detrás de la media europea (23).

El estudio también constata las importantes diferencias que existen entre los Estados de la UE en relación al salario mínimo, diferencias que pueden alcanzar hasta los 10.000 euros entre unos países y otros. En seis países comunitarios (Austria, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Italia y Suecia) no hay un salario mínimo único para los trabajadores, sino una diferente para cada sector que es fijado por los agentes sociales.

Del resto, el más alto en 2002 correspondió a Bélgica, con 16.834 euros, seguido de Holanda y Luxemburgo (16.638 y 15.483 euros). Entre los países con menor salario mínimo se encuentran Grecia (6.694 euros), España (6.190,8 euros) y Portugal (4.872 euros).

## Los créditos para la compra de vivienda crecieron un 13,6%

EUROPA PRESS / MADRID

El volumen global de crédito concedido por entidades bancarias a las familias españolas alcanzó los 331.112 millones de euros en el primer trimestre de 2003, lo que supone un incremento del 12,7 por ciento respecto al mismo periodo del año anterior, según datos del Banco de España.

De ellos, 233.243 millones se destinaron directamente a adquisición de vivienda, lo que supone un aumento del 13,6%, y 11.041 millones a rehabilitación de casa propia, que se elevó un 23,4%.

Por su parte, los créditos concedidos para la compra de bienes de consumo duradero experimentaron un retroceso del 2,2 por ciento en el primer trimestre, situándose en 33.903 millones de euros.

Además, las entidades bancarias concedieron créditos a hogares destinados a la adquisición de terrenos y fincas rústicas, valores, bienes y servicios corrientes no considerados de consumo duradero por valor de 52.925 millones de euros, lo que representa un incremento del 18,5 por ciento respecto al pasado año.

En cuanto a los créditos para la financiación de actividades productivas, en el primer trimestre de 2003 destacó el incremento de préstamos para construcción, que creció un 20,1 por ciento hasta los 57.053 millones de euros.

#### ►LABORAL

CONVENIOS COLECTIVOS: La subida salarial pactada entre enero y mayo fue del 2,9 por ciento. Los convenios colectivos nuevos firmados en los cinco primeros meses del presente año contemplan una subida salarial media del 2,90 por ciento, inferior en medio punto a la de los convenios revisados, cuyo incremento medio fue del 3,42 por ciento, según datos del Ministerio de Trabajo. De esta manera, la moderación salarial sigue primando en la negociación colectiva de 2003, en virtud del acuerdo interconfederal suscrito entre patronal y sindicatos, que recomienda fijar los aumentos de las retribuciones en función de la previsión de inflación (2 por ciento), el incremento de la productividad y la generalización de cláusulas de revisión. En total, el incremento salarial medio pactado en los 2.677 convenios colectivos registrados en los cinco primeros meses de 2003 fue del 3,38 por ciento, casi siete décimas superior a la inflación interanual experimentada en mayo (2,7 por ciento).

AYUDAS: Sólo una de cada diez mujeres emprendedoras consiguió un microcrédito del Gobierno parar sus empresas. Algo más de un 11 por ciento de las mujeres que solicitaron ayudas financieras al Gobierno a través del programa de microcréditos para mujeres emprendedoras y empresarias han logrado beneficiarse de esta ayuda, según los datos actualizados a 31 de diciembre de 2002. Aunque las consultas atendidas en relación con los microcréditos ascendieron a 7.400, el Ejecutivo tenía contabilizados esta primavera 711 solicitudes formales, gran parte de ellas concentradas en Madrid (279) y Andalucía (103). De estas más de 700 solicitudes realizadas, la Administración, a través de los servicios de la Dirección General de Política de la pyme, sometió a valoración técnica un total de 440 planes de empresas que presentaron estas emprendedoras. De ellas, 170 mujeres recibieron un certificado de validación por parte de la entidad gestora y, finalmente, optaron a microcréditos, concedidos a 31 de diciembre de 2002, un total de 81 mujeres.

#### **▶**SECTORES

COMERCIO: La UE presionará a la OMC para conseguir unos mercados más abiertos. Los ministros de Comercio de la Unión Europea celebraron ayer una reunión informal en Palermo (Italia) para tratar de las negociaciones en la Organización Mundial del Comercio (OMC) y preparar la conferencia euromediterránea de Comercio que se realizará hoy. La reunión, a la que también asistirán los diez países futuros miembros de la UE, servirá para hablar de las negociaciones



El secretario de Estado de Comercio, Juan Costa. / EFE

para preparar la quinta conferencia ministerial de la OMC, que se celebrará el próximo septiembre en Cancún (México). Los objetivos de los Quince son conseguir un claro apoyo al crecimiento económico, mercados más abiertos y mejor integración de los países en desarrollo en el sistema multilateral de comercio. En Cancún, la UE también presentará su reciente reforma de la PAC, que considera suficiente para hacer avanzar las negociaciones en la OMC.

#### ►MERCADOS

LEGISLACIÓN: El Gobierno reformará la 'acción de oro' antes del verano para adecuarla a la sentencia de la UE. El Gobierno ultima la reforma del actual régimen de golden share o acción de oro para adecuarlo a la reciente sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea, con la intención de aprobarla antes de las vacaciones políticas de verano (el último Consejo de Ministros tendrá lugar el 1 de agosto), según informaron fuentes del PP. El pasado 13 de mayo, el Tribunal de Justicia de la UE declaró que la actual legislación española sobre la acción de oro es contraria a la libre circulación de capitales. Por ello, el Ejecutivo reformará la Ley de régimen jurídico de enajenación de participaciones públicas en determinadas empresas de 1995 para acabar con la indeterminación y falta de proporcionalidad detectadas, debiendo proporcionar a los inversores afectados precisión respecto a las circunstancias específicas y objetivas en las que se concede o no la autorización administrativa correspondiente.

La información más completa sobre el Camino de Santiago

www.mundicamino.com

## DEPORTES 24



La afición aguarda expectante el retorno del equipo al toledano Salto del Caballo. / DAVID PÉREZ

## Una semana sin el C.D. Toledo

La entidad verdiblanca desapareció el pasado lunes tras 75 años de historia en la Ciudad Imperial. Por el momento el equipo 'permanece' en Murcia bajo el nombre de Invercon SAD

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO o impensable ha ocurrido y hoy se cumple una semana de la desaparición del CD Toledo como tal para pasar a denominarse Invercon SAD. No es la primera vez que algún 'magnate' del fútbol ha tratado de jugar con la vida de un club, trasladándolo de su lugar de origen, pero sí es la vez que más cerca ha estado de producirse.

El pasado lunes 30 de junio, el recientemente inaugurado museo de los 75 años de historia verdiblanca fue el lugar elegido para firmar la sentencia de muerte del Toledo. El Consejo de Administración del club, formado por Julio Prieto y sus socios de la empresa de representación de jugadores BOSS, llevaron acabo la Junta General Extraordinaria de accionistas que supuso el cambio de nombre y de domicilio social de la entidad capitalina.

Como máximo accionista se personó el Grupo Ceratrés (97 %), anterior propietario, que tuvo que ceder sus títulos en la persona del abogado del nuevo propietario al no haberse producido aún la aprobación oficial, por parte del Consejo Superior de Deportes (CDS), del cambio del accionariado.

Salvador Rincón, asesor legal del por ahora dueño de la entidad Paco Gómez Hernández -y hasta mediados de la semana pasada consejero de la Federación de Fútbol de Murcia, de la que fue des-

pedido-, hizo de maestro de ceremonias de una ejecución que tuvo como invitados a tres de los accionistas minoritarios del CD Toledo. El Ayuntamiento de Toledo, en la persona del concejal de deportes Fernando Fernández Gaitán, el empresario Ángel Galán Casanova, y el ex consejero verdiblanco Juan Bueno, asistieron impotentes a la desaparición del equipo más representativo de la Ciudad Imperial. Operación que apenas precisó de una hora escasa para dar nacimiento al Invercon SAD, domiciliado en Murcia -calle Jara Carrillo-, y acabar así con el club en el año de sus Bodas de Platino.

Así acabó todo, pero desde entonces no han cesado los intentos

de volver a recuperar al auténtico CD Toledo.

La asamblea de presidentes de las Territoriales de fútbol del día 1 de julio fue la respuesta más contundente en contra del traslado del equipo. El tema del CD Toledo, incluido en el orden del día, no fue ni siquiera expuesto a votación.

En su lugar se ratificó la postura tomada por la en su día por la Federación ante el intento de traslado del Badajoz, que fue unánimemente rechazada.

Ángel María Villar a la cabeza, se dio carpetazo al asunto, ante la contrariada reacción de José Luis Morga, máximo responsable de la Territorial Murciana, que abandonó la reunión alegando motivos personales.

La respuesta no tardó en producirse en boca del abogado de Paco Gómez. Salvador Rincón, asegu-

ró que irían hasta el final en el proceso, recurriendo a la justicia ordinaria para obtener el permiso de lo que considera un derecho del actual propietario. Incluso fue a más, y no dudó en desprestigiar la

decisión tomada por la Federación, al considerar que no es el órgano competente para ese menester, llegando al extremo de amecon denunciar por prevaricación a la máxima institución del fútbol nacional. «Están tomando una decisión injusta aún a sabiendas de saber que lo es», sen-

tenció el letrado de

La Federación Española de Fútbol ha dejado claro que no permitirá que el Con el presidente equipo sea incrito en Segunda B y Juege en Murcia

> El Ayuntamiento de Toledo trata de impugnar ante el Consejo Superior de Deportes el traspaso a Gómez de las acciones

Desde entonces, el asunto del CD Toledo ha quedado paralizado. Empresarios de la ciudad, co-Fernández o Juan Bueno han entrado en contactos con el nuevo máximo accionista para tratar de recuperar el equipo, pero no ha exis-

cantidades. La última maniobra para evitar la desaparición definitiva del equipo la ha llevado a cabo el Ayuntamiento, tratando impugnar ante el CDS, como accionis-

tido acuerdo en las

ta del club que es, el cambio de los

Ahora solo resta esperar a lo que se decide, mientras que desde círculos cercanos a Paco Gómez se habla ya de devolver el club.



►CICLISMO
El italiano Alessandro Petacchi
se alza con la victoria en la
primera etapa del Tour de Francía



►FORMULA UNO
Ralf Schumacher se
adjudicó el GP de Francia y
Alonso tuvo que abandonar



#### Todo está en manos de Paco Gómez

La presente semana puede ser crucial para el futuro del CD Toledo. El actual máximo accionista de la entidad verdiblanca, el 
empresario Paco Gómez Hernández, está siendo presionado 
para que reconsidere sus intenciones de trasladar el equipo a 
cualquier precio, aunque éste 
suponga la desaparición definitiva del club.

El toledano Arturo Fernández se encuentra al frente de las negociaciones para intentar recuperar al conjunto capitalino, pero el actual propietario ha buscado desacreditar sus intentos negando cualquier tipo de contacto con él.

El próximo 18 de julio tendrá lugar la asamblea para configurar el calendario de la Liga 2003/04, y si nadie lo remedia parece que Gómez llevará el caso a los tribunales, puesto que la Federación le ha denegado el traslado del equipo a Murcia.

15

e-

s-

de

Con el 97 por ciento de las acciones, Gómez debe decidir si 'libera' al equipo, aunque tampoco sería mal recibida la noticia de que el empresario levantino venga a la capital regional a gestionar el club.

#### M DÍA A DÍA

▶10 de junio. En una notaría de Madrid se produce el traspaso de las acciones de la empresa Ceratrés a Paco Gómez Hernández. A la reunión acude Julio Prieto, intermediario de todo el proceso, acompañado de su socio, y presidente verdiblanco la pasada campaña, Quique Ramos. Según Gómez, ese mismo día se entera de que el club que ha comprado es el CD Toledo. La operación se cierra por unos 940.000 euros y se ingresa cierta cantidad en una cuenta corriente a nombre de Eduardo Herrera, del Grupo Ceratrés.

>11 de junio. El ex presidente Eduardo Herrera deja 'plantados' al grupo de empresarios toledanos, coordinados por el ex consejero verdiblanco Juan Bueno, que iban a adquirir el equipo. Según Herrera, ese día la empresa BOSS ejecuta la opción de compra que tenía sobre el club desde el mes de diciembre

▶13 de junio. Herrera anuncia la compra del CD Toledo por parte de BOSS. Ese mismo día aparece en el Boletín Oficial del Registro Mercantil (BORM) un anuncio de convocatoria oficial de Junta General Extraordinaria de accionistas del equipo para el 30 de junio. El orden del día incluye el cambio de denominación, por Invercon SAD, y de domicilio social.

▶16 de junio. El CD Toledo se vincula por primera vez al nombre de Paco Gómez. El empresario murciano niega la compra.

>17 de junio. Gómez reconoce su interés por el Toledo y sus intenciones de traslado a Cartagena bajo el nombre de Ciudad de Cartagena.

▶ 20 de junio. Las peñas del Toledo se movilizan contra el traslado del club.

Jo de junio. Tiene lugar la Junta General Extraordinaria de accionistas. El abogado de Paco Gómez acude con la titularidad de las acciones del Grupo Ceratrés (97 %) y aprueba el cambio de nombre por Invercon SAD y el traslado de la sede social a Murcia capital.

▶1 de julio. La asamblea de Territoriales, presidida por Ángel María Villar, ratifica la negativa al traslado. El abogado de Gómez amenaza con llevar el caso a los tribunales y denunciar a la Federación por prevaricación.

>3 de julio. El Ayuntamiento de Toledo recurre al CDS para impugnar el cambio de acciones de Ceratrés a Gómez.



La asamblea del equipo blanquiazul contó con la presencia de un centenar de socios. / ROBERTO VIADERO

## El Talavera quiere implicar a los socios en su proyecto

La Junta Directiva presentó un presupuesto con miras de ascenso

RAQUEL JIMÉNEZ / TALAVERA

La Asamblea del Talavera fue breve, ya que duró ayer algo menos de una hora; pero, desde luego, la directiva mandó un mensaje claro a los socios presentes, algo menos de un centenar: el objetivo de la próxima temporada es el ascenso.

Para ello, la directiva ha incrementado el capítulo destinado a la primera plantilla y, en esta ocasión, tiene previsto un gasto de 360.607,26 euros para los jugadores del primer equipo, entre los que estarán futuros fichajes que se incorporarán a una escuadra que quiere hacer soñar a los aficionados con la Segunda División

De todas formas, la subida en esta partida es posible gracias a los menores gastos en desplazamientos que la próxima campaña supondrán un total de 27.045 euros. El presupuesto para la temporada 2003-2004 es de 634.969,29 euros.

informe del presidente. Previo al capítulo presupuestario, en el orden del día de la asamblea figuraba, el informe de la pasada temporada por parte del presidente, Fernando Núñez.

Comenzó su intervención con una referencia a su marcha que, finalmente no se ha producido, y dio carpetazo a este asunto, señalado que «agua pasada, no mueve molino». De los 634.969 euros presupuestados, 360.607 estarán destinados a confeccionar una primera plantilla de garantías

El déficit generado esta pasada temporada se debe, como es conocido, a tres grandes motivos: los desplazamientos del equipo, la bajada en los ingresos en taquilla y en el capítulo de socios por el grupo tan poco atractivo que le tocó en suerte al Talavera.

Todo ello ha generado que el club blanquiazul tenga un balance negativo de 41.820,82 euros, aunque se podría quedar en 23.820,82 euros, si finalmente el

Talavera percibe los 18.030 euros de la Federación Española por la compensación del grupo, aunque esta cantidad podría llegar a los 30.050 euros.

En el capítulo deportivo, Núñez opina que «ha habido de todo»; de todas formas, el máximo mandatario blanquiazul ha asegurado que «hemos conseguido ya esa estabilidad y, por eso, este año intentaremos estar arriba».

Espera que el club tenga fortuna y consiga la contratación de los
jugadores que tiene en cartera,
aunque prefirió no dar ningún
nombre. En cuanto a los futbolista
que ya tiene el primer equipo, afirmó que «tenemos tres porteros estupendos, y no tendremos el problema de la temporada en la que
se lesionó Andrés Duro».

#### Negociaciones avanzadas

En otro orden de cosas, parece que las negociaciones vuelven a encontrarse bastante avanzadas con el defensa Pablo Pardo, en el que «estábamos muy interesados». Mientras que está prácticamente descartado el centrocampista Raúl Casañ, que no podrá cumplir su tercera temporada en el Talavera; el motivo, según explicaba Núñez, es que «tiene otras ofertas y cerca de su casa, entonces, más que diferencias económicas, está dificil porque el mismo dinero que le damos aquí, se lo dan en un equipo de su zona». Al parecer, el jugador podría recalar en el Benidorm. Con respecto a otro hombre del centro del campo, como es Dani Vidal, «hemos hablado con él, sabemos que es un pedazo de futbolista pero debido a su situación del año pasado, con continuas lesiones, deberá tener un contrato distinto al de resto». De todas formas, «está en la línea y es posible que renueve», indicó el presidente.



Los entrenamientos tienen horario de mañana y tarde. / SANDRA GÓMEZ

## Fábrica de estrellas

Chicos de toda España conviven durante diez días en el Campus de Fútbol de Los Yébenes, con una agenda propia de jugadores profesionales y con las enseñanzas de prestigiosos entrenadores

CRISTINA RUIZ / LOS YÉBENES

Cada año Los Yébenes se llena diez días la ilusión de toda una vida de juego. En un tiempo concentrado, intentarán absorber el máximo conocimiento posible adoptando el mayor mimetismo respecto a sus maestros. En estos pocos días, vivirán la agenda de un jugador profesional.

Hace diez años, este pueblo toledano contrató a un profesional de renombre, capaz de levantar el deporte local. Julián Arguedas, el portador de esas intenciones, lo vio claro desde el primer momento, la solución eran unas jornadas similares a las que los norteamericanos organizaban para el baloncesto, parecidas a las que hacía doce años había promovido en Madrid. Y así surgió el Campus de Los Yébenes, pionero en su estilo y plagiado a lo largo de los años por tantos otros.

Ya son ocho años los transcurridos desde esa magistral idea y el campus sigue adelante en sus proyectos. Pero este año ha habido cambios. Habitualmente, eran tres los turnos de aproximadamente 65 chicos que llenaban las instalaciones yebenosas, pero este año, debido al cierre del hotel donde habitualmente se hospedaban

y su consecuente alojo en el vecino municipio de Marjaliza, la organización se ha visto obligada a reducir a un único turno ante el temor de no poder desarrollar con normalidad el campus, y se han dejado fuera multitud de solicitudes.

Además de ser pionero en su especie, el Campus de Los Yébenes tiene su éxito asegurado por los excelentes profesionales que participan en el. El propio Julián Arguedas y futbolistas como Sergio París o Santi García Calvo ejercen de espejos en el aprendizaje de los jóvenes. Muchos chicos llegan buscando un hueco entre los grandes, buscando un futuro que les complazca a ellos... y a sus padres. El fútbol es indiscutiblemente el deporte rey, y entre tantas estrellas en potencia, muchas terminan por apagarse a lo largo de su recorrido. Los padres, orgullosos de haber engendrado a un futuro Raúl, Torres o Casillas no reparan en invertir las 80.000 pese-

ENCUESTA: ¿Qué opina ?



ANGEL 8 AÑOS

«Es el primer año que vengo. Me apuntó mi madre y me lo estoy pasando muy bien. Todo me ha gustado mucho, pero lo que más es que he hecho amigos de muchos sitios de España y me lo paso muy bien jugando con ellos. Además de entrenar vamos a la piscina y jugamos todos juntos al fútbol por la tarde. Me gustaría repetir el año que viene».



SON 7 AÑOS

«Yo soy de Irlanda y vengo todos los veranos a Los Yébenes porque viven aquí mis abuelos y vengo a verlos. Este año he venido al campus porque en invierno juego en Irlanda en un equipo. Somos buenos, y este año hemos ganado un trofeo. Aquí me divierto mucho y estoy aprendiendo bastante con mis profesores y mis amigos de otros sitios».



JORGE 9 AÑOS

«Yo soy de Los Yébenes y es el primer año que vengo al campamento. Me gusta... todo. Bueno, lo que más los penaltis. Hemos aprendido a tirar las faltas y ahora tiro mejor. Nuestro entrenador es Santi. Me llevo muy bien con todos los que están aquí y nos divertimos mucho cuando estamos juntos. Hacemos muchas cosas además de entrenar todos los días».



ADRIÁN 8 AÑOS

«Es la primera vez que vengo al campus. Llevamos entrenando varios días y todo me gusta. Aprendo muchas cosas todos los días. Jugamos partidos, entrenamos como tenemos que tirar las faltas... Después vamos a la piscina y luego a comer. Por la tarde entrenamos otra vez y luego jugamos todos juntos. Me he hecho amigo de todos y me divierto con ellos».



El campus está dirigido a niños de entre seis y dieciocho años. / SANDRA GÓMEZ



Se prepara para realizar una jugada de estrategia. / SANDRA GÓMEZ

tas que viene a costar el campamento, en el futuro incierto de sus hijos. Pero el triunfo no es siempre posible. Con este motivo el director del campus, destaca la incorporación del ámbito psicológico a las materias a tratar. Tanto él como los profesionales de los que se ha rodeado cuidan mucho

La clave del éxito en el campus de Los Yébenes reside en que fue pionero y esta en manos de profesionales

La convivencia de 24 horas facilita la comprensión de los fallos y el apoyo psicológico que precisan los chicos

este aspecto y ven facilitada su labor por las 24 horas de convivencia a las que se someten, cosa que durante las competiciones oficiales, los entrenadores distancian de sus objetivos. Como afirma Arguedas «se crean fuertes lazos y les puedes ayudar en estas edades en las que aún están formando su personalidad. Solo hay que analizar que hasta los quince o los dieciséis años los muchachos tiene mentalidad triunfadora, a partir de ahí se llenan de presiones y

frustraciones».

Para el año que viene se espera recuperar los tres turnos habituales, pero con el mismo hospedaje en Marjaliza. Además, y con el fin de que los chicos no descuiden sus labores académicas, se pretende realizar un campus en el que la educación sea integral, compaginando el fútbol y los estudios.

#### HORARIO DE PROFESIONAL.

Desde el pasado 28 de junio y hasta el próximo 8 de julio, niños de entre 6 a 18 años podrán vivir como auténticos profesionales. El deporte y el compañerismo son la tónica del encuentro. Por las mañanas el entrenamiento comienza a la 10:00 y dura hasta las 12:00, enmarañado entre clases de aerobic aplicadas al fútbol, que desarrollarán la coordinación y las destrezas motrices; 'futvoley', que hacen desconectar de los entrenamientos convencionales y desarrollan el control del balón y sesiones puramente técnicas. Después, un rato de ocio en la piscina, risas con los compañeros, comida, descanso y vuelta al entrenamiento. De esta manera, se consigue vivir un auténtico ambiente de concentración que incluye, sin ningún tipo de escrúpulos, el descarte por indisciplinas, elemento necesario en cualquier deporte de equipo que se precie. Salpicando tantas horas de duro trabajo, visitas esporádicas de famosos profesionales completan el programa. Este año el árbitro Pino Zamorano pasó por Los Yébenes a charlar un rato con los jóvenes futbolistas, y la presentación contó con la presencia del Mono Burgos.

#### JULIÁN ARGUEDAS • Entrenador

Este español criado en Uruguay lleva a sus espaldas treinta y tres años como entrenador en diversos clubes de segunda y tercera división. Los últimos ocho años compagina su trabajo de técnico como impulsor y director del primer campus de fútbol en España.

## «Lo que me gusta es filosofar sobre el fútbol»

CRISTINA RUIZ / LOS YÉBENES

Julián Arguedas lleva treinta y tres años como entrenador de fútbol, muestra orgulloso el resultado de ocho años de entrega al campus y se siente «feliz con su vida y su ubicación en el mundo».

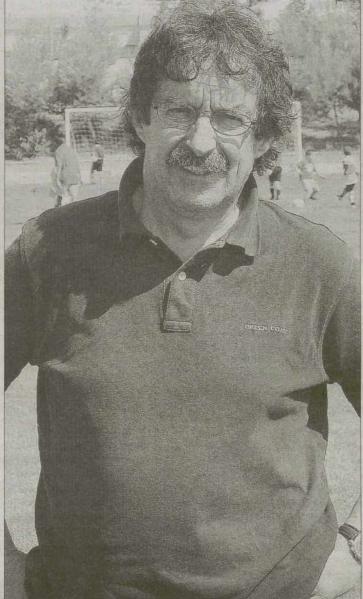
¿Cómo surgió la idea del Campus?

Hace unos diez años el Ayuntamiento de Los Yébenes me contrató para levantar el deporte en la localidad. Esto no se había hecho en ningún sitio, aunque tiene sus precedentes en los campus de baloncesto norteamericanos y yo ya había hecho algo parecido hace 12 años en Madrid, pero nada igual. A partir de ahí muchos nos han copiado y este tipo de actividades han proliferado muchísimo... cosa que es buena.

¿Y por qué en Los Yébenes? Básicamente por mi contrato, pero no podía haber sido en un sitio mejor. Al pararme a pensar en las posibilidades de estancia que ofrecía el hotel y las magníficas instalaciones con las que contábamos, lo vi claro. Además, esta es una zona estupenda. Mucha gente cree que los mejores sitios para hacer estas jornadas de verano es Santander o algún sitio del norte, pero se equivocan. Esta zona al estar situada en los montes cuenta con un clima más suave que te permite entrenar, y evitas el peligro de suspender sesiones por causa de la lluvia. Además te repito que las insvez en marcha todo ha ido sobre ruedas y ya son ocho los años los que llevamos trabajando. Tengo que destacar la predisposición del Ayuntamiento de Yébenes.

¿Y no hay ninguna chica?

No, este campus es solo para chicos, pero no por nada, hay chicas buenísimas en el fútbol. El problema esta una vez más en la sociedad. Hace unos cuatro años organicé un campus femenino, en el que se iba a contar con la presencia de jugadoras de la Selección, con excelentes profesionales que estaban más ilusionadas que yo mismo, pero, ¿sabes cuántas niñas se apuntaron? Una, y el campus se tuvo que suspender. Sin embargo, haces uno gratuito, y tienes la asistencia asegurada. El problema está en que el fútbol femenino todavía no mueve excesivo dinero. Los padres de los chicos invierten las 80.000 pesetas que cuesta estos diez días con la esperanza del triunfo de sus hijo. Es la misma razón por la que los padres pagan una carrera universitaria a sus hijos, para que luego puedan ganar dinero. Pero en el caso del fútbol femenino no es así, y de alguna manera se les cierra la puerta. Se deben cambiar mu-



talaciones son inmejorables. Una Julián Arguedas, director del campus. / SANDRA GÓMEZ.

La sociedad española está llena de complejos y le falta unión. Por eso no ha sido campeona del mundo

chas cosas.

¿Por ejemplo?

La sociedad española esta llena de complejos y le falta unión. Por eso España no ha sido campeona del mundo. Basándonos en el hecho histórico, los españoles llegaron a Sudamérica y fueron ellos los que jugaron al fútbol, la sangre española es capaz de ganar. El problema radica en los condicionantes sociales en los que se ha visto envuelta.

¿Que opina de la situación del fútbol actual, por un lado el Toledo y por el otro Beckham?

Son ahora mismo las dos caras. Todo depende de la financiación, la parte positiva es el Madrid y la negativa tantos equipos que se escudan en sociedades anónimas para sobrevivir. Sin ir más lejos, el campus este año ha tenido problemas de financiación y hemos tenido que rebajar nuestros sueldos, porque esta labor nos gusta.

¿Cuáles son sus próximos provectos?

Seguir con lo que estoy haciendo y encontrar algún equipo, es el primer ano que no tengo equipo todavía, tengo en proyecto escribir un libro sobre las connotaciones sociales del fútbol. Es decir, la manera en que la sociedad afecta al fútbol y lo mediatiza, como la personalidad de los deportistas se refleja en su juego. A cerca de esto, he realizado un estudio en el que se demuestra que el fútbol es el deporte estrella porque todos, en algún momento de su vida se han visto capaces de dar por lo menos una patada. También me gustaría recapacitar sobre la forma en que la prensa analiza el fútbol. Lo que realmente me gusta es filosofar sobre el fútbol. Yo bebí del periodismo de Dante Panciera, al igual que Valdano, y la diferencia está en que uno lo cuenta y el otro lo explica.

FÚTBOL SALA

#### La Liga acuerda la creación de una División de Honor B

Los clubes de la LNFS, que se reunieron en Asamblea General Ordinaria, acordaron la creación de una División de Honor B en 2004, y la exclusión del Skoda Playas Maspalomas por impago.

La reunión contó con la presencia del Presidente de La Real Federación Española de Fútbol, Ángel María Villar, que ofreció su colaboración a la LNFS y un lugar en su nueva sede, la Ciudad del Fútbol de Las Rozas

La División de Honor B entrará en vigor dentro de dos temporadas, en la 2004/2005, pero será la clasificación de la próxima temporada la que condicione la formación de la nueva categoría.

Estará integrada por 16 plazas por las que pugnarán los equipos que disputen las eliminatorias de ascenso a la División de Honor y que finalmente no logren el ascenso (primero, segundo, tercero y mejor cuarto de División de Plata).

A estos se unirán los dos cuartos clasificados restantes, mientras que los clasificados del quinto al octavo en los tres grupos de plata disputarán una fase de clasificación de la que saldrán los cuatro equipos que completarán los dieciséis puestos.

De esta forma, los equipos toledanos de División de Plata contarán con más opciones de lograr ascender, puesto que con este sistema, en la pasada temporada, Ocaña y Olías estarían en División de Honor B.

Uno de los primeros asuntos tratados por la Asamblea, por primera vez presidida por Santiago Márquez, fue la admisión o expulsión de los clubes que han presentado recurso por no haber podido abonar la cuota de previsión de gastos obligatoria para la participación en la competición.

Los recursos de los Clubes Disoft Ciudad de Las Palmas, A Mariña y Granada 74 fueron admitidos por la Asamblea, mientras que Skoda Playas Maspalomas, sin haber abonado las cuotas al día de hoy y sin estar presente en la Asamblea, fue excluido de la competición, y su lugar lo ocupará por orden de clasificación el Manresa.

Posteriormente, se presentó la propuesta y aprobación del presupuesto de la Asociación que asciende a 3.251.800 euros, y se trataron las modificaciones en las reglas del juego. Estas no implicarán cambios relevantes en la filosofía de juego, serán referentes a la zona de sustituciones, actuación del portero-jugador sin limitaciones, equipación de juego, tiempos muertos, cesión al portero en algunos casos o el cambio del color de la tarjeta azul, que pasará a ser roja.

## La Federación regional busca cambiar el sistema de ascensos

Los clubes castellano-manchegos abogan por un método de eliminatorias en lugar de liga

EFE / CIUDAD REAL

La Federación de Castilla-La Mancha de fútbol propondrá cambiar el actual sistema de ascenso a Segunda División B, tras el acuerdo al que llegaron ayer los equipos de Tercera División, en asamblea celebrada en Tomelloso.

En la reunión, que contó con la mayoría de representantes de los 20 clubes del grupo XVII de Tercera, el presidente regional Antonio Escribano afirmó que «se aprobó por unanimidad presentar otro sistema de acceso a Segunda B, se pedirá que siga como hasta ahora, que los cuatro primeros la jueguen, además de seguir manteniéndose el jugarlo con extremeños y andaluces».

«El sistema de juego, sin embargo, será por el sistema de Copa en lugar de liguilla, es decir, el primero jugará contra el cuarto y el segundo contra el tercero, a doble partido, jugando los ganadores la final, también a doble partido y ascendiendo el ganador», expuso.

Con este sistema, según Escribano, «se hace más económico, pues muchos equipos al quedarse sin opciones tiene pérdidas. Se evitan largos viajes y también los rumores sobre venta y compra de partidos que todos los años hay, algunas veces ciertos, por desgra-

La propuesta presentada a los clubes fue votada a favor por unanimidad y se presentará a la Asamblea de la Federación Española de Fútbol del próximo día 18 de julio,



El presidente de la Territorial Manchega, Antonio Escribano, presentará la nueva propuesta a la Fedreración Española.

«unanimidad que también habrá en el resto de territoriales por lo que la próxima temporada habrá cambio en la forma de acceder a Segunda División B», confirmó Es-

Sobre este tema, Antonio Escribano concretó que «la propuesta partió de la Federación catalana» y puntualizó que «defiende mejor los intereses de los equipos de nuestra región».

Otro de los temas abordados fue la Copa Real Federación Española de Fútbol, que jugarán los equipos de Tercera División que quieran, comenzando la fase territorial el 10 de agosto.

El presidente territorial dio cuenta también de que la selección absoluta masculina jugará el Trofeo de las Regiones de la UEFA en diciembre y que se propondrá a la asamblea del 18 que se permita dos jugadoras extranjeras en la Superliga Femenina y una no seleccionable en la Liga Nacional donde la región cuenta con tres

Por último, sobre el tema de la participación de inmigrantes en las competiciones, Escribano explicó que «se ha visto el tema, aplazandolo hasta enero, pues estamos a la espera de los cambios la Ley de Extranjería».

NATACIÓN . CAMPEONATO DE ESPAÑA DE LA JUVENTUD

### **Nuevos éxitos para** el CN Toledo en el Campeonato de España

Los nadadores toledanos consiguieron excelentes clasificaciones en las pruebas

LT / TOLEDO

Madrid se convirtió en sede de la natación nacional los pasados días 3, 4 y 5 de julio. El objeto fue la celebración, un año más, de los Campeonatos de España de la Juventud disputados en la piscina 'Mundial 86'.

Esta prueba contó con la representación de la selección castellano-manchega, que incluye entre sus componentes diversos nadadores del CN Toledo.

Las posiciones obtenidas en las diferentes pruebas del campeonato resultan más que satisfactorios para los jóvenes nadadores. Hugo Collado se situó quinto en el ranking nacional en los 100 metros mariposa y sexto en los 200 metros de la misma modalidad.

José Luis Martín resultó décimo octavo en la clasificación por su participación en los 100 metros espalda y consiguió quedar vigésimo en los 100 metros libres. Por su parte, Jose Manuel García quedó en decimoséptima posición en los

SELECCIÓN REGIONAL. El éxito en estos campeonatos ha sido extensivo a la selección de Castilla-La Mancha de natación.

El gran éxito para el combinado regional vino por el merecido segundo puesto en la prueba de relevos 4x100 estilos, que hizo subir al marcador una medalla de plata, único trofeo para los castellano-manchegos. Entre los nadadores que tomaron parte en esta



Hugo Collado, José Luis Martín y José Manuel García, miembros del equipo./ LT

prueba se encontraba el del CN Toledo, José Luis Martín.

El otro puesto reseñable para los castellano-manchegos reside en el séptima posición obtenida en los relevos 4x100, esta vez en

modalidad libre. En este equipo se encontraban los toledanos Hugo Collado y José Luis Martín García.

Estos resultados confirman el excelente estado del que goza la natación regional.

Gracias por dejar que te ofrezcamos servicios a tu medida. Por permitir que hagamos de tu hogar un lugar más confortable, ofreciendote la energía más adecuada para ti: gas natural y electricidad. Y por otras tantas y tantas cosas que nos has dado la oportunidad de hacer por ti. Porque hoy, con el mercado libre, has podido elegir libremente.

Y nos has elegido a nosotros. Un orgulio para iberdrola. Una garantia para ti de que seguiremos adelante con nuestro empeño por cuidar de ti y de tu mundo.

> POR DEJARNOS CUIDAR DE TI



# 'Colgada' por la escalada

La toledana Eva Elez, que lleva trece años en este deporte, prepara el Mundial

MANUEL BELVER / TOLEDO

Eva Elez está a punto de vivir el sueño de cualquier deportista, acudir a un Campeonato del Mundo. Lo hará en un par de días en Chamonix (Francia), donde se verá las caras con las mejores escaladoras, las galas y las emergentes eslovenas. La toledana tomará parte en una de las dos modalidades en liza, la de dificultad, en la que buscará colarse en la gran final, a la que solo tienen derecho las siete mejores.

Lleva trece años practicando un deporte un tanto desconocido en España, a pesar de que el nivel actual de los deportistas nacionales es altísimo (con algunos colocados en los primeros puestos del ranking mundial, caso de Josune Bereziartu o Ramón Julia). «Empecé porque me gustaba bastante y mi hermana estaba en un curso. Va enganchando poco a poco», co-

La escala deportiva no tiene riesgos, debido a la equipación de las paredes (con seguros, chapas...) y los deportistas buscan hacer dificultad, por encima de metros, con lo que la coordinación es uno de sus principales argumentos de defensa. Las vías que tienen que escalar ya están graduadas de antemano según su dificultad (desde el 5º hasta el 9º; a partir del 6º, con seis subcategorías -A, A+, B, B+, CyC+-). Actualmente el tope está en 9 A+. Estas vías van in crescendo en longitud, agarres más alejados y pared extraplomadas. Dentro de la escalada deportiva hay dos modalidades; en roca y de competición, que se podrían subdividir en A vista (haces la vía sin haberla intentado antes -ocurre en la competición-) y Ensayada (intentas los movimientos hasta que te salen).

Los primeros campeonatos se montaban en roca, algo que creaba numerosos problemas, por lo que ahora se hacen en rocódromos (de resina, a imitación de la roca). En ellos se suelen crear vías

«Me veo fuerte y

ilusión se trasforme

en resultados en el

espero que mi

Mundial»

gana la que más altura hace en un tiempo que va de los siete a los ocho minutos. En la Copa de España la longitud de las vías llega

hasta los 30 metros, mientras que en los Mundiales las hay de 50.

Elez, que en escalada A Vista está en el puesto número 2 del ranking nacional (con dificultad 8 A), acudirá al Mundial por primera vez. «Me veo fuerte y espero que esa ilusión se vea transformada en resultados». En Toledo hay una ✓ PRINCIPALES DATOS

► Escalada deportiva. Sobre paredes equipadas. Se trata de hacer dificultad, no metros.

Grados. Desde el quinto al noveno. A partir del sexto, dividido en seis categorías. La máxima realizada es un 9 A+. Elez ha hecho un 8 B.

►Categorías. En roca y de competición. Esta última en rocódromos (en paredes de resina, a imitación de la roca).

▶Dos tipos. A Vista (las paredes se intentan sin haberlo probado antes) y Ensayada (se intentan los movimientos hasta

Próxima prueba. Campeonato del Mundo, del 9 al 14 de julio, en Chamonix (Francia).

►En Toledo. El Club de Escalada Vertical. Seis de sus integrantes acuden a competiciones nacionales.

Castilla-La Mancha. Buen nivel. En Cuenca hay más de 400 vías.

►España. Cuenta con algunos nombres en los principales rankings mundiales (casos de Josune Bereziartu y Ramón Julia).

►En el mundo. Francia es la gran dominadora. Las eslovenas, en alza.



La toledana espera tener éxito en los próximos Campeonatos del Mundo de escalada. / EVA GARRIDO

gran afición a la escalada, en parte gracias al bulder que existe en el Salto del Caballo y «a Esther y el Bolo que crearon esta cantera», añade Eva, que pertenece al Club de Escalada Vertical, al igual que los otros cinco toledanos que vienen compitiendo a nivel nacional. Cuenca y Madrid son sus princidesde 7 C a 8 A+ (Mundiales) para pales referencias para escalar en la categoría femenina, en la que roca (solo en la provincia conquense hay más

> de 400 vías). Con todo, la toledana es consciente de las dificultades de vivir solo de la escalada. Actualmente esta fisioterapeuta

se dedica en cuerpo y alma a este deporte. «Tengo ayudas de la Federación Territorial (paga parte de las competiciones), de la Junta (mediante una beca) y de mis esponsors -Boreal, Petzl, Beal, Deep Eyes y Bolle-», con las que espera ser una de las protagonistas de la cita mundialista.



Eva Elez se prepara en cuerpo y alma por la escalada. / EVA GARRIDO

#### A Currículo

Esta toledana de 31 años acabó en primer lugar en la Copa de España de 2001, año en el que fue campeona regional. La lesión sufrida en 2002, solo le permitió competir en una de las pruebas nacionales, donde finalizó tercera. Mientras que en la actual temporada, ha sumado un segundo y un tercer lugar en las pruebas coperas de Marbella y Badajoz, con lo que se encuentra en segunda posición -por detrás de Esther Cruz- a falta de una competición en Avilés.

En un calendario sin apenas descanso, Eva Elez acabó sexta en el Campeonato de España de bloque del pasado 28 de junio. Ahora prepara el Mundial, pero después le espera la prueba de la Copa del Mundo en tierras asturianas (22 y 23 de agosto) y el Nacional de dificultad, en Terrassa (Barcelona), el 20 y 21 de sep-

# Petacchi arrasa en el esprint y deja patente su calidad como velocista

El italiano dejó atrás a McEwen y Erik Zabel, segundo y tercero · McGee continúa lider

 La etapa, con llegada masiva, metió a todos el susto en el cuerpo con la impresionante caída con el pelotón lanzado. El francés Jimmy Casper fue retirado en ambulancia.

EFE / MEAUX (FRANCIA)

El italiano Alessandro Petacchi, del Fassa Bortolo, se anotó al esprint la primera etapa del Tour de Francia disputada entre Montgeron y Meaux, de 168 kilómetros, marcada al final por una caída multitudinaria en la que se vio afectado el australiano Bradley McGee, que mantuvo el maillot de líder.

Petacchi, auténtico depredador en el Giro con 6 victorias de etapa y un total de 13 en la temporada, aprovechó la primera oportunidad para los velocistas y con autoridad demostró que no van descaminados los que le consideran el sucesor de su compatriota campeón mundial Mario Cipollini. Invirtió un tiempo de 3h.44.33 en una rápida etapa que se cerró a 44,8 kms/hora y el español Oscar Freire en la sexta posición.

El corredor de La Spezia, de 29 años, tuvo unan mala experiencia en 2001 cuando debutó en el Tour y no quería volver. Ahora tendrá que dar la razón a los que le convencieron porque no todos los días se puede ganar a consumados especialistas como McEwen o Erik Zabel, segundo y tercero.

La etapa no arrojó cambios en la general y cumplió el pronóstico de la llegada masiva después de una escapada permitida, pero metió a todos el susto en el cuerpo con la impresionante caída producida con el pelotón lanzado al esprint. Armstrong echó el pie a tierra, pero sin consecuencias. Todo lo contrario que el francés Jimmy Casper, quien fue retirado en ambulancia. A todos se les dio el mismo tiempo al producirse el incidente en el último kilómetro.

UN ABISMO DE 9 MINUTOS. Flickinger (AG2R), el gigante del pelotón con sus 1,93 metros, Beneteau (La Boulangere) y Mengin (La Francaise), se encargaron de abrir el capítulo de escapadas. Como buenos compatriotas arrimaron el hombro a partir del kilómetro 19, y abrieron un abismo de 8.45 minutos al pelotón en el 72, máxima diferencia.

A partir de ese punto empezó a desperezarse el personal y el Lotto de McEwen se puso serio cuando vieron que estaban dejando escapar una opción de esprint. Los Credit Agricole de O'Grady y el Fassa de Petacchi se unían a elevar la marcha con casi la mitad del recorrido por delante.

En el km 150 se acabó el sueño para Beneteau y Mengin y 7 más tarde a Flickinger, quien había intentado marcharse. Empezaba la etapa de verdad ante la cercanía de la inédita Meaux y la lucha táctica entre Lotto, Fassa, Credit Agricole y el Rabobank.

Con el grupo lanzado se produjo la montonera que deslució la primera jornada. Los favoritos del esprint no tuvieron problema. Petacchi demostró que es el mejor velocista de la temporada.

Los estadounidenses Tyler Hamilton (CSC) y Levi Leipheimer (Rabobank) no tomarán la salida hoy, en la segunda etapa del Tour de Franciadebido a las lesiones que sufrieron ayer en la caída. Hamilton sufre la rotura de una clavícula, mientras Leipheimer tiene un fuerte golpe en la cadera.

#### LAS DECLARACIONES

►A. PETACCHI / FASSA BORTOLO

«No debo decir yo si soy el mejor esprinter»

«Acabamos de empezar y habrá oportunidades»

►LANCE ARMSTRONG/ U.S. POSTAL

«Menos mal que todo quedó en un susto»

CLASIFICACIONES		
	ETAPA	
	1. PETACCHI Alessandro (ITA - FAS)	3h 44:33
	2. MC EWEN Robbie (AUS - LOT)	m.t.
	3. ZABEL Erik (GER - TEL)	m.t.
	4. BETTINI Paolo (ITA - QSD)	m.t.
	5. COOKE Baden (AUS · FDJ)	m.t.
	6. HUSHOVD Thor (NOR - C.A)	m.t.
	7. FREIRE Oscar (ESP - RAB)	m.t.
	8. PAOLINI Luca (ITA - OSD)	m.t.
	9. VAINSTEINS Romans (LAT - CAL)	m.t.
	10. KIRSIPUU Jaan (EST - A2R)	m.t.
	GENERAL	
	1, MC GEE Bradley (AUS - FDJ)	3h 51:55
	2. MILLAR David (GBR - COF)	a 04
	3. ZUBELDIA Haimar (ESP - EUS)	a 06
	4. ULLRICH Jan (GER - TBI)	m.t.
	5. PENA Victor Hugo (COL - USP)	a 10
	6. HAMILTON Tyler (USA - CSC)	m.t.
	7. FLICKINGER Andy (FRA - A2R)	m.t.
	8. ARMSTRONG Lance (USA - USP)	a11
	9. BELOKI Joseba (ESP - ONE)	a 13
	to notrno Castings (CO) Tria	m t

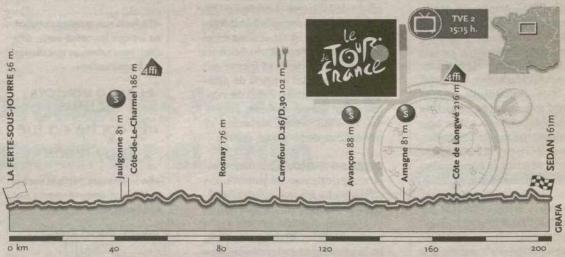


Alessandro Petacchi alza los brazos al imponerse al esprint en la primera etapa del Tour. / MANUEL BRUQUE (EFE)



El francés Jimmy Casper recibe atención médica tras la caída masiva del pelotón. / TIM DE WAELE (EPA)

Segunda etapa: La Ferte-sous-Jouarre-Sedan (204,5 km)



#### Los esprinters siguen en su terreno

La segunda etapa del Tour'o3, entre las localidades de La Ferté sous Jouarre y Sedan, de 204,5 kilómetros, vuelve a ser un magnífico escenario para el lucimiento de los aventureros y esprinters al ser un trazado prácticamente llano de principio a fin. Es la clásica jornada de la primera semana del Tour, es decir sin apenas dificultades, aunque a falta de unos 30 para el final existe un repecho de poco más de un kilómetro, pero con un desnivel del seis por ciento. Para los primeros de la general debe de ser una especie de tramite, pero sin dormirse,.

#### **Joan Laporta** pide a Patrick Kluivert que se decida rápido

**EUROPA PRESS / BARCELONA** El presidente del FC Barcelona, Joan Laporta, pidió ayer a Patrick Kluivert que «se decida rápido porque si no, a lo mejor, puede haber opciones para que abandone el club» y comentó que si el holandés abandonara la disciplina azulgrana «no» pasaría nada, ya que «hay otros jugadores que pueden ocupar su posición».

Laporta, sin embargo, dijo que Kluivert es un hombre que «interesa porque está integrado, conoce la casa y es un gran futbolista». El presidente barcelonista quiso reiterar que la actitud de su agente, que congeló las negociaciones con el club al asegurar que no había podido contactar con él, fue «impropia y poco respetuosa».

El dirigente azulgrana, que ayer participó en la campaña solidaria Mójate en favor de la esclerosis múltiple, también se refirió a la situación de fichajes y aseguró que «se sigue por el buen camino en las conversaciones tanto con el mexicano Rafael Márquez como con el actual valencianista Fabián Ayala».

Laporta que aseguró: «nos mojamos cada día en la gestión del club», recordó que tanto el argentino Avala como el mexicano Márquez «vendrán al Barcelona si interesan y si aceptan las condiciones económicas estipuladas».

#### El agente de Ronaldinho le ve en el Madrid

AGENCIAS / MADRID Roberto Assis, agente y hermano de Ronaldinho, dijo ayer en Londres que la oferta del Real Madrid es en estos momentos más interesante para su actual club -PSG-, que la del Manchester United, pues «permitiría a Ronaldinho jugar un año más en París».

De esta forma, el brasileño llegaría al Madrid en el verano de 2004. Ronaldinho, según contó a la agencia británica Press Association, tiene una oferta de United de 23,5 millones de dólares y el PSG espera que el Madrid la suba en las próximas horas antes de decidirse por uno u otro club.

Jorge Valdano, director general del Real Madrid, negó aver que el fichaje de Ronaldinho estuviera cerrado o a punto de culminarse.

Por otro lado, según el presidente del Barça, Joan Laporta, el supuesto interés del Real Madrid por hacerse con los servicios de Ronaldinho no hará variar la oferta realizada por el Barcelona al jugador del Paria Saint Germain (PSG).

AUTOMOVILISMO FÓRMULA 1

## Williams logra el doblete en el GP de Francia mientras Alonso abandona

Ralf Schumacher logra la primera posición mientras Montoya queda segundo y Michael, que sigue líder, tercero · El asturiano tuvo que retirarse en la vuelta 45 con el motor roto

· La superioridad de los neumáticos de Michelin sobre los Bridgestone en Francia tuvo buena parte de la culpa del éxito de los FW25 BMW, que se mostraron intratables.

EFE / MAGNY COURS (FRANCIA) El alemán Ralf Schumacher y el colombiano Juan Pablo Montova sellaron ayer el segundo doblete consecutivo del equipo Williams en el Mundial de Fórmula Uno, al ocupar las dos primeras posiciones en el Gran Premio de Francia, en el que el español Fernando Alonso (Renault R23) tuvo que abandonar por segunda vez en lo que va de temporada.

El alemán de Williams ganó ayer de principio a fin, la décima prueba del Mundial, al cruzar la línea de meta con casi catorce segundos de ventaja sobre su compañero de equipo, Juan Pablo Montoya, y casi veinte con respecto a su hermano mayor, Michael Schumacher (Ferrari F2003 GA), que sigue como líder del Mundial.

Ralf Schumacher y Juan Pablo Montoya, que partieron desde la primera fila de la formación de salida, ocuparon idénticas posiciones el domingo pasado en el circuito alemán de Nürburgring, con motivo del GP de Europa.

La superioridad manifiesta de los neumáticos Michelin sobre los Bridgestone en Francia tuvo buena parte de la culpa del éxito de los FW25 BMW, intratables durante todo el fin de semana.

Michael Schumacher salió desde el tercer puesto, pero durante la primera vuelta fue superado por Raikkonen (McLaren).

No obstante, en la segunda parte de la carrera, y pese a que tuvo que bregar también con el otro piloto de Mclaren, el británico David Coulthard, recuperó la iniciativa para conseguir acabar en el podio. Tras este resultado, Michael Schumacher sigue al frente del campeonato del mundo de pilotos, con 64 puntos, ocho de ventaja sobre Kimi Raikkonen, segundo, once sobre Ralf, tercero, y 17 por delante de Montoya, cuarto.

INTENSO HUMO. Fernando Alonso es quinto con 39 puntos, los mismos con los que cuenta Barrichello. Alonso, se vio forzado al abandono cuando estaba en la vuelta 45 de las 70 de que constaba la prueba. El español ocupaba la sexta plaza cuando comenzó a salir un intenso humo de la parte posterior de su monoplaza, lo que le dejó fuera de combate.

También tuvo que retirarse su compañero de equipo, el italiano Jarno Trulli. La próxima cita del Mundial será el Gran Premio de Gran Bretaña, el 20 de julio.



El piloto alemán Ralf Schumacher, ayer en el podio del circuito de Magny Cours, tras ganar la carrera. / BORIS ROESSLER (EPA)

LAS DECLARACIONES

▶RALF SCHUMACHER / WILLIAMS

«Vamos por buen camino»

«Todavía nos quedan circuitos en los que las cosas serán dificiles, pero sabemos que vamos por buen camino».

▶J. PABLO MONTOYA / WILLIAMS

«El coche no fue

muy bien» «En la primera parte el coche

no iba bien. Luego mejoró y me situé muy cerca de Ralf»

▶ FERNANDO ALONSO / RENAULT

«Hay que ser positivo»

«Ha sido mala suerte, pero hay que ser positivos: a pesar de no acabar, estábamos luchando con los equipos grandes y hay que seguir en esta línea».



TENIS WIMBLEDON

## Federer roza la perfección y no deja ninguna opción a Philippoussis

El joven dominó el duelo con absoluta maestría y se convierte en el primer suizo que gana un Grand Slam · Se trata de su quinto triunfo de la temporada y el noveno de su carrera

· El nuevo campeón de Wimbledon arrebata el primer puesto de la Carrera de Campeones al español Juan Carlos Ferrero y sube en la lista de entradas hasta el tercer puesto.

EFE / LONDRES

Roger Federer se convirtió en el primer jugador suizo en ganar un título del Grand Slam al derrotar ayer en una final perfecta para él al australiano Mark Philippoussis.

Federer dominó el duelo con una absoluta maestría y se impuso por 7-6 (5), 6-2 y 7-6 (3) al jugador aussie en una hora y 56 minutos, sin conceder un solo punto de ruptura en todo el partido, anotando 21 saques directos y logrando 44 puntos con ese arma. Phillipoussis sumó 14 para un total de 50, pero se vio desbordado por el europeo en todas las facetas.

El nuevo campeón tiene motivos para estar satisfecho. En su partido de octavos de final contra el español Feliciano López tuvo que recibir tratamiento en la pista porque su espalda no aguantaba.

Días después levantaba el trofeo más importante del circuito y. Martina Hingis, nacida en Eslovaquia pero nacionalizada suiza, ganadora de cinco Grand Slams, no está sola ya en la historia de este país, que hasta ayer solo contaba con Marc Rosset, semifinalista de Roland Garros en 1996, como mejor resultado en un grande.

QUINTO TÍTULO. Federer sumó su quinto título de la temporada (Marsella, Dubai, Munich y Halle) y el noveno de su carrera. Además lo hizo cediendo solo un set en sus siete partidos.

El suizo además, arrebata el primer puesto de la clasificación Carrera de Campeones al español Juan Carlos Ferrero, campeón de

LAS DECLARACIONES

#### ▶ROGER FEDERER «Es el partido más importante de mi vida»

«Esto es lo mejor. Ha sido el partido más importante de mi vida», afirmó Federer, que apuntó que este torneo siempre había significado mucho para él. «Tuve una gran experiencia con mi victoria en los júnior en 1998, y luego contra Sampras en el 2001, pero lo de hoy (por ayer) ha sido demasiado bueno. Ahora tengo uno», dijo comparando con los siete títulos de Sampras.

#### **►MARK PHILIPPOUSSIS** «Esto no es más que el principio»

«Regresaré muchísimo más fuerte» a este torneo, porque esto, dijo, no ha sido más «que el principio» y que no se rendirá y seguirá el ejemplo de Goran Ivanisevic. Tras perder la ocasión de ganar el que sería su primer Grand Slam, Philippoussis comentó que aunque se sentía «decepcionado», la experiencia había sido algo que le ayudará en el futuro.



Federer celebra su victoria tras el partido de ayer. / SERGIO CARMONA (EFE)

Roland Garros. En la Lista de Entradas, el suizo subirá hasta el tercer puesto, justo detrás de Ferrero.

A pesar de no contar con experiencia alguna en una final del Grand Slam (Philippoussis disputó la del Abierto de Estados Unidos en 1998) al suizo le sobraron arrestos para saltar a la central y dinamitar con su juego el fortín del saque del australiano.

Federer restaba impecablemente, leía a la perfección los saques de Scud, que incluso logró uno a 222 kilómetros por hora.

El suizo nunca estuvo en peligro. Se hizo con el igualadísimo primer set, solo por un fallo del australiano. Rompió dos veces seguidas en el segundo set. Mostró su increíble revés liftado del que Andy Roddick había dicho que era el mejor del mundo, y sacrificó a Phillippousis con una castigo de perfección que el de Melbourne no pudo aguantar.

Scud no tuvo la más mínima ocasión para poder entrar en el partido. Incluso en el tercer set cuando su saque comenzó a funcionar algo mejor, se desmoronó en el desempate, donde enseguida Federer se colocó con ventaja de 6-1. El australiano salvó dos bolas de partido pero no la tercera, un resto de revés a la red. Federer se arrodilló en la pista y se llevó las manos a la cabeza. Había conseguido el título que todos ansían.

CAMPEONATO DE ESPAÑA

## Sánchez Lorenzo aprovecha las facilidades de Domínguez para conquistar el título

EFE / MAJADAHONDA (MADRID) La salmantina María Antonia Sánchez Lorenzo hizo valer su condición de gran favorita del torneo y conquistó su primer Campeonato de España tras derrotar en la final a la gallega Lourdes Domínguez (2-6, 7-6 (5) y 6-2), que desperdició dos puntos para ganar el partido en el segundo set.

Sánchez no pasó por alto el bajón físico de su adversaria para dar la vuelta a un duelo que se prolongó durante más de dos horas y me-

dia y que plasmó sobre la pista central del Club Internacional de Majadahonda (Madrid) las ambiciones de dos jugadoras ansiosas, por diversos motivos, de aderezar su particular historial con el título.

La salmantina, instalada entre las cincuenta primeras de la clasificación mundial, suspira por llenar parte del espacio de la herencia dejada por Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez. María Antonia ya ha tomado impulso. Lourdes Domínguez, por su parte,

quería saldar la deuda que mantuvo con el tenis desde que un positivo por cocaína en un control la devolviera a los sótanos del deporte y la apartara de sopetón de la cumbre que alcanzó tras lograr, en 1999, el torneo de Roland Garros júnior. Y la pontevedresa lo tuvo en la mano. Empezó con fuerza y, con una repartida gama de golpes, se anotó el primer set (6-2).

En el tercer juego de la segunda manga volvió a romper el servicio de la salmantina. Tomó carrerilla hasta el décimo. La hora de firmar el partido con 5-4 y saque a favor. Tuvo dos bolas para ganar el duelo. Dos match ball que no aprovechó. Fue entonces cuando Sánchez Lorenzo reaccionó y aunque tuvo dos bolas de set para empatar el encuentro tuvo que esperar a una nueva remontada en la muerte súbita para forzar el tercer set. Para entonces, Lourdes Domínguez va se había venido abaio. María Antonia, no perdonó y conquistó el título.

FÚTBOL

#### El Racing vence al Gyori Eto

El Racing de Santander saldó con una victoria en un mal partido su estreno en las competiciones europeas, en el que presentó un equipo cuajado de suplentes, jóvenes fichajes que debutaban y jugadores del filial donde sólo Coromina, llegado al club a mitad de temporada desde la Segunda B, mantenía su condición de titular.

#### Díaz arremete contra Piterman

El accionista mayoritario del Racing de Santander, Santiago Díaz Díaz, defendió ayer las decisiones adoptadas por su hijo en el consejo de administración del club frente a los ataques que recibió del presidente del club, Dimitri Piterman, a quien el empresario cántabro califica de «deleznable». Piterman denunció que la gestión del club es «repugnante» y criticó especialmente a Santiago Díaz Zavala, hijo del accionista mayoritario.

#### Vieira seguirá en el Arsenal

El capitán del Arsenal, el francés Patrick Vieira, permanecerá con el club de Highbury al menos otros tres años tras renovar su contrato por valor de 11 millones de libras (unos 16 millones de euros), informa ayer el diario News of the World. Esta noticia acaba con los rumores de que el centrocampista, de 27 años, podía unirse al Real Madrid o incluso al Manchester United.

#### BALONCESTO Payton, clave para que Malone vaya a Los Lakers

El alero Karl Malone comenzó a darle vida al mercado de los agentes libres al mantener contactos con varios equipos, entre ellos Los Angeles Lakers. El gran rumor que ha surgido dentro de la NBA es que Malone tiene interés en aceptar la oferta que le han hecho los Lakers, pero bajo la condición de que el base Gary Payton también firme con el equipo angelino.

#### GOLF

#### Price gana el Abierto Europeo

El galés Phillip Price se embolsó el premio más cuantioso de su carrera al imponerse con 272 golpes (16 bajo par) en el Abierto Europeo de golf, disputado en el K Club dublinés. El galés se vio obligado a templar sus nervios en el último hoyo del recorrido, antes de ganar su tercer título.

## Israel establece severos criterios para liberar a los presos palestinos

El Gobierno de Sharon aprueba la amnistía para cientos de prisioneros, pero excluye a los condenados por 'delitos de sangre' y aquellos que sean miembros de un grupo radical

· Hamas y la Yihad islámica muestran su desacuerdo con la medida y la ANP amenaza con finalizar la tregua si Israel no libera a los presos que la Autoridad quiere fuera.

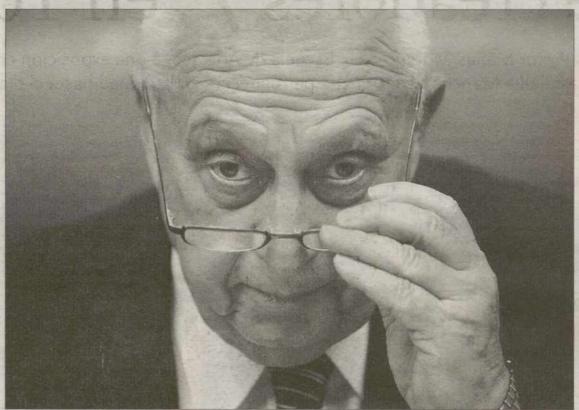
AGENCIAS / JERUSALEN

El Gobierno israelí aprobó ayer la liberación de varios cientos de prisioneros palestinos, cuya identidad será determinada por un comité ministerial, en base a una propuesta presentada por el primer ministro israelí, Ariel Sharon, según informó la radio militar he-

El Consejo de ministros aprobó finalmente por trece votos a favor y tres en contra la propuesta. En la primera votación se había producido un empate a diez, pero el ministro de Justicia, Tommy Lapid, logró convencer a tres ministros para que cambiaran su voto. Para ello, según la radio, se introdujo un cambio en el último momento: una cláusula en la que se establece que la liberación dependerá de la lucha de los palestinos contra el terrorismo.

Ante el fracaso de la primera votación, Lapid, jefe del partido laico y centrista Shinui, advirtió de que si los ministros no aprobaban la propuesta, la noticia se propagaría por todo el mundo y podría poner en peligro el proceso

El gabinete también aprobó los criterios establecidos por el jefe del Shin Bet (servicios de seguridad interior), Avi Dichter, quien entregó a Sharon una lista de 350 prisioneros, que exluye a quienes estén implicados en muertes de israelíes, los militantes de las facciones armadas palestinas HA-MAS, Yihad Islámica y Frente Po-



El primer ministro israelí, Ariel Sharon, ayer en Jerusalen. / DAVID GUTTENFELDER (AP PHOTO)

pular para la Liberación de Palestina (FPLP) y los que, según los servicios secretos israelíes, estén considerados peligros y que puedan reincidir en actos violentos.

Estos criterios no se corresponden con los de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), según advirtió ayer el ministro palestino encargado de la cuestión de los presos, Hisham Abd al Raziq, quien subrayó que si Israel no pone en libertad a los presos palestinos que la Autoridad quiere fuera, los palestinos considerarían que la tregua se ha roto.

Por su parte, Hamás valoró que la liberación de 350 detenidos palestinos era totalmente insuficiente, aunque podía constituir un primer paso. «Exigimos la

#### **A** Divergencias

El Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP) aclaró ayer que no se sumará a la tregua de tres meses, ni está de acuerdo con la Hoja de ruta, a pesar de las informaciones que así lo apuntaban ayer. «Nuestro movimiento no ha cambiado su posición. No aprobamos la tregua», dijo el portavoz de FPLP, Jamil al-Majdalawi.

Por su parte, los Comités de la Resistencia Popular, grupo armado palestino, anunciaron en un comunicado su participación en la tregua de tres meses decretada la semana pasada por varios movimientos palestiliberación de todos los detenidos y en especial los de Hamás, y no estamos dispuestos a aceptar una discriminación entre prisioneros», declaró un dirigente del movimiento, Ismael Haniyé. Mientras, un alto dirigente de la Yihad Islámica calificó la decisión del gabinete de Sharon de «maniobra sionista», acusando a las autoridades hebreas de «jugar con las esperanzas de las familias».

Por su parte, el ministro ultrajudío Avigdor Lieberman rechazó integrar un comité ministerial para decidir las modalidades de liberación de los presos palestinos y propuso irónicamente que a éstos se les ahogara en el Mar Muerto, «ya que es el punto más bajo del mundo».

#### Los electores rechazan dar más autonomía a la isla

. Los electores corsos rechazaron aver, por estrecho margen, el proyecto de reforma del estatuto de Córcega para dotarla de una mayor autonomía, lo que supone un fracaso para el Gobierno francés de Jean-Pierre Raffarin que lo había impulsado. El 'no' se impuso con el 50,98% de los votos, frente a un 49,02% de 'síes', y la participación fue del 60% en el referéndum.

#### Máxima seguridad para prevenir nuevos atentados

■ Las autoridades rusas extremaron aver las medidas de seguridad tras el doble atentado suicida del sábado atribuido a extremistas chechenes y que causó al menos 15 muertos y medio centenar de heridos en Moscú. Patrullas policiales tomaron bajo control los lugares públicos más concurridos y se multiplicaron los controles en las carreteras de acceso a la capital. El presidente, Vladímir Putin, canceló una visita de trabajo a Uzbekistán y Malasia.

#### El presidente acepta una oferta de asilo político en Nigeria

■ La salida del poder del controvertido presidente liberiano, Charles Taylor, parece más cercana después de que aceptara la oferta de asilo en Nigeria que le hizo ayer en Monrovia el jefe del Estado nigeriano, Olusegun Obasanjo. Según emisoras captadas en Freetown, Obasanjo confirmó que había ofrecido refugio a Taylor, quien controla ahora sólo la cuarta parte de su país, y que éste «no ha dudado en aceptarlo».

#### Capturan a dos presuntos mandos de Sendero Luminoso

■ El ministro peruano del Interior, Alberto Sanabria, anunció ayer la captura de dos presuntos militantes de la banda maoísta Sendero Luminoso, uno de los cuales sería el cabecilla Filomeno Cerrón, alias Artemio. Sanabria dijo que los detenidos se encuentran en las oficinas de la Dirección Nacional contra el Terrorismo de la policía peruana en la ciudad andina de Huancayo, capital del departamento de Junín, a 310 kilómetros al este de Lima.

### La 'operación serpiente cascabel' acaba con la detención de 22 líderes fieles a Husein

AGENCIAS / BAGDAD-WASHINGTON Las fuerzas de ocupación en Iraq dieron por concluida la pasada medianoche la operación serpiente cascabel, durante la que detuvieron a 282 personas, entre ellos una veintena de los considerados líderes de las milicias fieles al régimen depuesto de Sadam Husein.

Según un comunicado del Mando Central estadounidense, un total de 30 iraquíes «rebeldes» resultaron muertos durante la operación, mientras que en las filas de la coalición resultaron heridos 28 soldados, pero no especifica su gravedad. La operación duró siete días, y se saldó además con la incautación de 217 lanzagranadas, 3 máquinas ametralladoras, 96 fusiles kalashnikov v 200 obuses, además de billetes de dólar y de dinares iraquíes valorados en 11.000 dólares.

Entre los detenidos, el comunicado detalla 22 nombres de dirigentes del Partido Baaz (ex partido único) y de las milicias de los Fedayines de Sadam, así como un guardaespaldas de Sadam Husein, un traficante de armas y un dirigente religioso chií.

Por otro lado, un soldado estadounidense que había resultado herido en la jornada de ayer en la Universidad de Bagdad falleció, según dijeron oficiales militares norteamericanos.

El soldado fue disparado en mitad del campus de la Universidad de Bagdad. Mohanaj Ali, chófer de un autobús universitario, dijo que el soldado acababa de descender de un vehículo militar y se dirigía a la cafetería universitaria cuando vio a un joven iraquí que se le acercó por detrás y le descerrajó un disparo en la cabeza.

Mientras, los servicios de inteligencia de Estados Unidos darán muy pronto a conocer las armas de destrucción masiva del depuesto régimen de Sadam Husein, según señaló en la jornada de aver el senador John Warner, presidente del Comité del Servicio Armado del Senado estadounidense.

«Lo que se ha descubierto hasta hoy (...) es que este hombre poseía la capacidad de construir, ensamblar y tener armas», señaló Warner a la cadena de televisión NBC a su regreso de una visita a Iraq, la semana pasada.

**▶**CIENCIA

El primer intento de clonar un animal extinguido en España fracasa

**▶CINE** 

El director de cine Ken Loach rueda en la localidad de Nerja su próxima película 'Un beso cariñoso'



**▶**OBITUARIO El torero Pepe Dominguín muere en Madrid a las 81 años de edad

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 7 DE JULIO DE 2003



## 'Siete creadores 7', en Toledo

La sala de exposiciones Pintor Matías Moreno de la Escuela de Arte acoge una exposición coral de siete creadores de Castilla-La Mancha • La muestra permanecerá en la ciudad hasta el día 24

Una reunión de siete amigos. Así describe el pintor Juan Ortega la muestra que acoge la Sala de exposiciones Pintor Matías Moreno de la Escuela de Arte hasta el próximo 24 de julio y que reúne obras de Juana Abad, Demo, Jesús Gómez, Vicente Marín, Emilio Morales, Raquel Mozo y el propio Jesús Ortega.

«Somos siete amigos que pintamos y esculpimos de una forma distinta... ninguno tenemos puntos en común, ni en técnica, ni en materiales». Pero a pesar de las diferencias, Ortega reconoce que como amigos que son «decidimos un día reunirnos para hacer un itinerario por Castilla-La Mancha».

Juana Abad, Jesús Gómez, Vicente Marin, Demo, Emilio Morales, Raquel Mozo y Jesús Ortega

Cuatro pintores y tres escultores entre los que se puede apreciar desde la figuración de Eladio de Mora, Demo, (Toledo) «que ahora trabaja en un regreso a las musas, a los pliegues de la escultura griega, pasando por Jesús Gómez que ha hecho una serie de maniquíes como 'Love' que representa las distintas secuencias del amor, desde el frío al cálido máximo», explica Jesús Ortega.

Otra de la aportaciones escultóricas al grupo la realiza Vicente Marín (Cuenca). «Es un gran escultor y no es porque sea muy amigo mío pero es buenísimo», asegura Ortega, «trabaja tanto la madera como la piedra, también se dedica a la imaginería y realiza pasos procesionales a nivel de toda

LOS PINTORES. Dos mujeres ofrecen sus visiones y creaciones a esta reunión de amigos. «Aunque en sus técnicas son distintas el fondo real de sus creaciones se refiere a temas muy feministas», apunta Jesús. Juana Abad «lo que interpreta ahora mismo es la mujer, entonces ha escogido personajes históricos, en este caso, las mujeres de Felipe II, las legales, las que pasaron por la vicaría», las que no fueron reconocidas por la Iglesia espera tratarlas en otra exposición, según comentó la artista a



Jesús Ortega (segundo por la derecha) junto a sus compañeros de '7 artistas 7' el día de la inauguración de la muestra. / DAVID PÉREZ

Jesús Ortega. «Ha cogido las cuatro mujeres oficiales y en cada pieza representa lo que era su persona y la condición histórica que vivieron, todas murieron de parto y en todas las obras muestra un piececita que las simboliza».

Raquel Mozo (Cuenca) se encamina más a la pin-

tura figurativa. Su

lienzo recogen los trazos de su pincel y las puntadas de ligeros bordados blancos. «No

Una de las piezas del escultor

Vicente Marín. / DAVID PÉREZ

de representar composiciones co-

tidianas, retoma «una labor que se

estaba perdiendo, el bordado». Sus

que sea volver atrás, es una reivindicación feminista», una forma de reinventar el bordado y la pintura. tanto sobre el lienzo como el pa-Emilio Morales (Cuenca) «es el

más figurativo de todos, su pintura sigue la escuela clásica que es la pintura por capas, él la considera como la mejor pintura», aunque para Jesus Ortega este es un punto en el que podrían discrepar. La obras que muestra en Toledo representan paisajes de Cuenca vistos desde su casa de campo o lugares de la provincia.

Ahora le toca explicar su obra al propio portavoz del grupo, Jesús Ortega (Cuenca). El más abstracto y surrealista dentro del equipo, así se define el artista. Representa «simbolismos» a través de acrílicos y lienzos sobre algodón «para que quede una textura como de melocotón, lo que más me interesa son las texturas». Además los títulos son una parte importante de

la pieza «reflejan lo que es la obra».

Jesús considera que la región ofrece muchas posibilidades a la creación, «no es por tirar para mi tierra pero, por ejemplo, Cuenca es un caldo de cultivo que esta hirviendo constantemente». Para este pintor los artistas de la comunidad ofrecen actualmente un nivel «bastante alto, como lo demuestra

Para Ortega los artistas de la región ofrecen un nivel bastante alto como se ve en 'Encuentros'

la exposición 'Encuentros'» del Museo de Santa Cruz.

La localidad de Valdepeñas y la ciudad de Albacete son las próximas citas de estos siete artistas castellano-manchegos a partir del día 24 julio, fecha en la que sus obras dejarán la ciudad de Tres-Culturas.

#### FRANCISCO DE PAZ TANTE • Profesor y escritor

Nació en Polán hace 43 años. Estudió Geografía e Historiay, entre otros oficios, ha sido director de la Escuela Taller de Támara-Frómista (Palencia) y funcionario de la Administración de Justicia en Cazalla de la Sierra (Sevilla) y en Toledo. Es profesor de enseñanza secundaria desde 1990, y después de haber estado dando clases en los institutos de Illescas, Carrión de los Condes y Saldaña (Palencia), y es director del IES Julio Verne, de Bargas.

## «Estoy muy confiado en que voy a publicar mi segunda novela»

M.E. / TOLEDO

Parecía algo nervioso y un poco abrumado momentos antes de que el consejero de Educación y Cultura, José Valverde, presentara su primer libro en la librería Hojablanca. No tendría por qué ser así, ya que como profesor que es estará acostumbrado a dirigirse a un auditorio amplio; sin embargo, esto de ver un sueño hecho realidad pesa mucho. Ni más ni menos que su novela 'Las cigüeñas de Yenné' ha sido publicada como ganador del XXVII Premio Cáceres de Novela Corta. Francisco de Paz se mostró muy agradecido por la curiosidad que La Tribuna mostró por su primera novela que, aunque sea su debut en este género, no lo es en el arte y oficio de escribir, ya que tiene publicados varios libros, y es coautor del libro 'Pupitres desiguales'.

¿Qué o quién es Yenné?

Yenné es una ciudad del norte de Malí y la novela relata la historia de un hombre que recuerda su infancia en un pueblo de Toledo, junto a muchos personajes que van apareciendo. En aquellos pueblos de los años sesenta, que es un pueblo que se parece mucho al Polán que yo conocí en mi infancia y, en torno a ello, se va desarrollando una historia de amores en tiempo de postguerra.

¿Y cuál es la conexión entre esta ciudad africana y el pueblo toledano de la novela?

Porque las cigüeñas hibernan allí. Cada invierno, desde la torre de este pueblo imaginario, Bañuelos, éstas se van a Malí y después vuelven. Ésta es la historia que cuenta un personaje mítico de la novela, un marroquí que estuvo en la guerra civil y él está convencido de que iban allí, a Yenné. Después, también hay personajes que están en Yenné y en el pueblo de Toledo y tienen relación a través de las cigüeñas. A través de ellas, se establece esa conexión entre un pueblo de Toledo y un pueblo de Malí.

O sea, que ha hecho un paralelismo entre ambas ciudades.

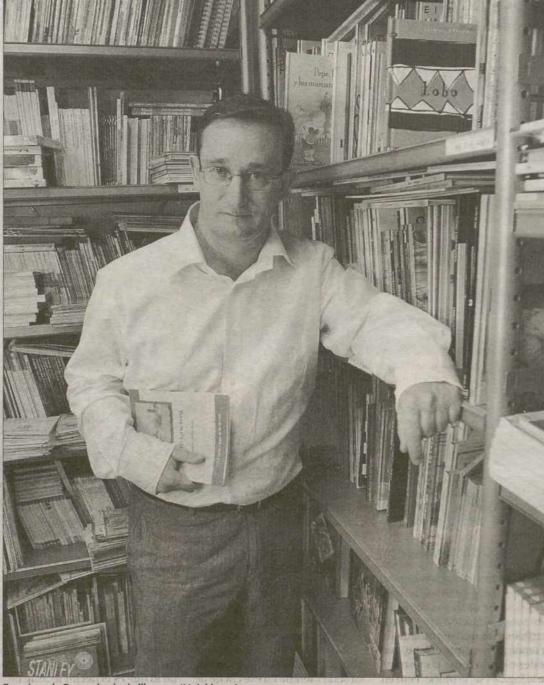
Efectivamente. Entre el personaje de la novela y las cigüeñas que vuelan cada año allí.

¿Qué supone para un autor novato que le concedan un premio literario?

Esta novela ganó el pasado año el XXVII Premio Cáceres de Novela Corta y, gracias a esto, se ha podido publicar. El premio consistía en 6.000 euros y la publicación de la novela.

¿Este tipo de premios abren a uno las puertas del mundo literario?

En primer lugar, es importan-



Francisco de Paz, rodeado de libros en 'Hojablanca'. / VALDIVIELSO

te porque te permite publicar una novela. En segundo lugar, te anima porque de entre 86 novelas que se presentaron ganó la mía y esto te anima a seguir escribiendo porque te das cuenta de que lo que has escrito tiene una cierta validez literaria. Fundamentalmente, te anima a seguir escribiendo y, luego, la posibilidad de ver publicada tú novela.

Este certamen lo ganó hace un año, aunque el libro ha salido ahora, ¿seguro que ya anda preparando alguna cosa más?

Sí. Tengo otra novela prácticamente escrita.

¿También novela corta? No, más larga que está.

Después de la experiencia, ¿la presentará a algún concurso o va a tener menos dificultades para publicaria?

Voy a ver si la acabo. No creo

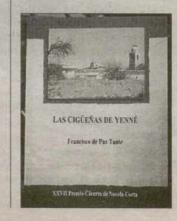
que lo tenga más fácil para publicarla. Pero, estoy muy confiado en que la voy a publicar tam-

Por curiosidad, ¿ha estado alguna vez en Yenné?

No. Solo lo conozco a través

de libros. Lo que sí que conozco son los paisajes del pueblo donde se desarrollan muchas de las historias. Y, además también conozco otro paisaje que aparece en la novela que es el norte de la provincia de Palencia.

#### A Otros reconocimientos



Aunque Francisco de Paz debuta con 'Las cigüeñas de Yenné' en el género de la novela, lleva escribiendo literatura durante mucho tiempo. Esta afición o, mejor dicho, vocación le ha llevado a obtener algunos premios de cuentos y relatos breves, como el 'Infantes de Lara' de Covarruvias (Burgos), el de Bargas o el 'Carpetania' de la Asociación de funcionarios de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. A este paso seguro que 'caerán' algunos más.

**▶** UCLM

#### Un curso analiza la relación entre 'Mujeres y literatura en la región'

LA TRIBUNA / TOLEDO
Ángela Vallvey, Enriqueta Antolín, Clara Sánchez y Alicia
Giménez Bartlett son algunas
de las protagonistas del curso
de verano titulado 'Mujeres y
Literatura en Castilla-La
Mancha', que celebrará la
Universidad de Castilla-La
Mancha (UCLM) en el Campus de Toledo desde hoy, día
7, al 9 de julio.

El programa académico, dirigido por la profesora Marina Villalba tiene como objetivo valorar y difundir la obra de escritoras contemporáneas de reconocido prestigio, profundizar en la trayectoria de las autoras castellano-manchegas y, por último, analizar diversos aspectos de la escritura literaria.

El curso se estructura en torno a ocho ponencias y dos mesas redondas, actividades en las que destaca el análisis de la obra la ganadora del premio Nadal de 2002 con 'Los estados carenciales', la ciudadrealeña Ángela Vallvey, según informa la Universidad de Castilla-La Mancha.

ANTOLÍN. También cobra especial protagonismo la autora palentina, aunque toledana de adopción, Enriqueta Antolín, quien participará como ponente en el curso el día 9 de julio con una conferencia titulada 'El amor a las palabras'.

Posteriormente, la profesora de la Universidad Complutense de Madrid Alicia Redondo hablará sobre 'Caminar de noche' la novela que Antolín publicó en 2001.

Ella misma participará después en una mesa redonda sobre la memoria como materia de escritura.

Clara Sánchez es otra de las escritoras objeto de análisis en el curso de verano,

Alcarreña de nacimiento, es una prolífica escritora de cuentos y artículos en diarios y revistas, prologuista, entre otros, de Yukio Mishima, y autora de varias novelas, entre las que se encuentra el Premio Alfaguara del año 2000, 'Últimas noticias del paraíso'.

La cuarta autora es Alicia Giménez Bartlett, nacida en Almansa (provincia de Albacete) en 1951, y creadora del personaje de la inspectora Petra Delicado que popularizó posteriormente la actriz Ana Belén en una serie de televisión homónima.

Además, Giménez Bartlett obtuvo el premio Femenino Lumen en 1997 por la novela 'Una habitación ajena'.

Todo un plantel de escritoras el que se dará cita durante estos días en la Ciudad Imperial. Cita ineludible para todos aquellos amantes de la literatura.



# JOSÉ LUIS ESTEBAN • Actor que se enfundó la piel y la mente de Ricardo III

Curtido en los escenarios y hacedor de todos los géneros escénicos/comunicativos, este actor aragonés de rotunda voz y brillante mente visitó por primera vez Almagro como actor y encarnó al Ricardo III de Carlos Martín. Su trabajo fue magistral, descubriendo a un tirano que lo es más por su exclusión que por su acostumbrada deformidad y que creó su propio show dirigido exclusivamente a su público. Un placer por su presencia.

# «Hoy se transgreden las normas éticas y no por un reino»

C. MARTÍNEZ / ALMAGRO

Dosee una fuerza arrolladora sobre la escena, y sus apariciones despiertan del anonimato a un actor/escritor, José Luis Esteban, que está muy acostumbrado a la relación directa con el público y que transmite lo que se propone a través de un oficio bien meditado y con unos objetivos claros y contundentes: contar una historia. Ese es el fin primordial de Esteban. En Almagro, desde luego, lo consiguió encarnando el pensamiento atormentado y cruel de Ricardo III en un montaje sorprendente y colmado de contenido interior. Se despidió la noche de ayer de las tablas del Teatro Municipal y dejó un inmejorable sabor de boca con su actuación.

Su amplia experiencia en todos los géneros teatrales le otorga una mirada inmejorable ¿Tiene alguna preferencia?

En los últimos años he desarrollado un trabajo específico sobre técnicas que tienen que ver con el café teatro y con las distancias más cortas, sobre todo con referencia a determinado tipo de poesía, a partir de los poetas beat americanos. Pero yo he trabajado en todos los géneros porque a mí me interesa el teatro como un hecho general comunicativo y creo que, en definitiva, nuestro oficio consiste en ontar historias, y cualquier tipo de historia puede adaptarse a cualquier tipo de medio, a cualquier tipo de lenguaje. Es verdad que en los últimos dos o tres años he estado más interesado en ese tipo de trabajo, lo que ocurre es que luego te encuentras con personajes como este Ricardo III que son, de alguna manera, compendios de la naturaleza humana y también de la naturaleza teatral, donde tienes que echar mano absolutamente de todo lo que sabes, tienes que manejar todas las herramientas que conoces y exigirte al máximo.

¿Qué ha significado Ricardo III en su trayectoria?

Ricardo, para cualquier actor, es un personaje goloso, cualquier actor daría una mano por hacer este personaje, a la vez es

una responsabilidad tremenda porque, en primer lugar hay grandísimos actores que han encarnado a Ricardo y que han quedado en la retina del espectador como paradigmas ricardianos, pero eso no tiene que ex-

¿Qué es lo que más le gustó de la propuesta?

A mí me atraía mucho de la puesta en escena de Carlos el hecho de prescindir de la marca que estaba en la iconografía, esa especie de deformidad, al Ricardo manco y cheposo. Y me atraía el hecho de buscar la deformidad en el interior de Ricardo. Ricardo no es tanto un personaje deforme físicamente como que él se siente deforme, y como todos lo demás lo ven esa deformidad está en su interior y en la manera que tiene de ver el mundo y el poder. De esa especie de revelión-paisaje interior, es donde surge la contradicción del personaje. No olvidemos que Shakespeare lo construye como un personaje sometido a presiones terribles a las que se enfrenta de la única manera que él sabe, que es desafiando todas las normas de la lógica y de la moral. Pero en nuestra actualidad estamos viendo constantemente, día a

Me interesa el teatro como un hecho general comunicativo y creo que nuestro oficio consiste en contar historias

Ningún lenguaje es exclusivo de ningún género y el audiovisual es totalmente legítimo para lograr los objetivos



José Luis Esteban fue, durante cuatro días, el Ricardo III de Almagro. / M.CIEZA

día, que se desafían y se transgreden las normas éticas más elementales y no por gobernar un reino, sino por conseguir una pequeña concesión.

¿Qué buscó en este tirano? Me interesaba encontrar la humanidad de Ricardo, lo más fácil sería meterle en ese cliché de salvaje, sanguinario, rencoroso... todo eso es cierto, pero no es menos cierto que debajo de todo hay

también un corazón, incluso. Sorprende la utilización del

microtono ¿Como lo asimiló? Carlos Martín tenía muy claro que en determinados momentos Ricardo tenía que estar encima del público, con una relación más concreta que la que se establece habitualmente. Yo soy un actor que he trabajado mucho en este tipo de códigos, no sólo no me cuesta sino que me resulta muy excitante ver de qué color son los ojos de los espectadores y yo creo que, en este espectáculo, eso produce cierta rentabilidad escénica y teatral. En determinado momento realiza un show y lo realiza para sus espectadores. Creo que eso se agradece.

Muchos dicen que incorporar el audiovisual en un clásico es una aberración ¿Lo comparte?

Creo que el lenguaje teatral reúne dentro de sí otros muchos

lenguajes, es decir, nadie pone en cuestión que el signo escénico se compone de un signo verbal, de un signo visual, de un lenguaje sonoro de la música, de la luz, del vestuario... son lenguajes que se van sumando a la escritura escénica y van conformando lo que es el hecho teatral. En este sentido, el lenguaje audiovisual no es más que otro tipo de lenguaje que se suma en el escenario y produce el signo teatral, que es un signo integral. Este lenguaje, propio de nuestro siglo y que puede ayudarnos a contar historias, es legítimo a la hora de su uso en el escenario. No comparto esa historia, ningún lenguaje es exclusivo de ningún género y todo lo que ayude a contar una historia para lograr nuestro objetivo es bueno.

¿Qué significa para un actor aragonés la creación de un Centro Dramático propio?

Para los actores aragonés ha sido fundamental por lo que se puede conseguir de aquí a unos años. Para los actores, en un momento de crisis teatral profunda en mi tierra, significa una oportunidad de trabajar en buenas condiciones, en buenos espectáculos, ser dirigidos por buenos directores y tener cierta posibilidad de que el trabajo trascienda.

#### PROGRAMACIÓN

Corral de Comedias: 'Los tres mosqueteros', de Dumas

#### FUNCIÓN

- Estreno en Almagro el día 8 de julio, a partir de las 22,45 horas.
- Basada en la novela de Alejandro Dumas y en la pieza teatral 'La juventud de los mosqueteros' de Alejandro Dumas y Augueste Maquet. ~
- Dirección de escena y versión castellana: Gustavo Tam-

#### Hospital de San Juan: 'El burlador de Sevilla', de Tirso

#### FUNCIÓN

- Hasta el 13 de julio. 5 funciones con descanso el 9 de julio. 22,15 horas.
- Dirigida, la CNTC, por Miguel Narros, la pieza se ha planteado con una perspectiva más profunda en el análisis del convencional 'Don Juan'. Rápida y dinámica está confeccionada por Andrea D'Odorico como una recreación de todo lo que ocurre en la cabeza del protagonista.

# Claustro de los Dominicos:

'La Bella Aurora', de Lope de Vega

#### FUNCIÓN

- Hasta el 9 de julio. 4 funciones. 22,45 horas
- Dirigida por Eduardo Vasco e interpretada por Noviembre Compañía de Teatro, esta comedia mitológica está pensada como un espectáculo muy teatral en un espacio que para el grupo tiene una importante significación mágica. Aborda los celos y la fidelidad a través de una versión severa que incluye otros textos de Lope.

#### Teatro Municipal:

'Las aventuras del barón de Mün-

#### FUNCIÓN

- Los días 8 y 9 de julio. 22,45 horas. Dirigida por Paco Paricio y Ramón Molins, narra las aventuras del barón de Münchausen, las más descabelladas de la historia de la literatura fantástica.

#### Patio de Fúcares:

'H Faut Qu'une Porte Soit Ouverte Ou Fermée', de Musset

- 8 y 9 de julio. 2 funciones. 20,30 horas. En francés, con
- Philip Boulay dirige a la Compagnie Du Tournesol.

## Teatro de calle:

'Mercado del Siglo de Oro'

## FUNCIÓN

- 11 y 12 de julio. 2 funciones. 21,00 horas. Calle de la Feria. - Una recua de comediantes llega a la villa con un carro lleno de enseres y cachivaches.



EL APUNTADOR



# Ratas de hotel

Han salido a la luz en Almagro con el fin de desvalijar las habitaciones que ocupan los actores en la Hospedería. El dueño estaba ayer desolado y no podía dar crédito a lo ocurrido en sus dominios. Se hizo todas las preguntas, sin obtener respuestas, al menos hasta el momento. Lo cierto es que varios actores se llevaron una desagradable sorpresa al regresar a sus habitaciones y ver cómo alguien se había llevado algunos de sus efectos. «Ha sido una noche horrible», aseguró a este diario uno de los actores que ha sido víctima de las 'ratas' de hotel.

# 'La corte' de Lamata

El consejero de Sanidad del Gobierno de Castilla-La Mancha, Fernando Lamata, asistió a la representación de la obra 'La bella Aurora' de Lope de Vega, que dirige con maestría Eduardo Vasco. Asistió arropado por 'su corte', el gerente del Complejo Hospitalario de Alarcos, Jesús Fernández; varios jefes de Servicios, médicos y la responsable de la Escuela de Enfermería, Carmina Prado. Lamata disfrutó de la obra y de la noche almagreña paseando por la Plaza Mayor.

# Como un avión de reconocimiento

El doctor José Ruiz y otro colega dieron anoche más vueltas que un avión de reconocimiento. Y es que, al parecer, alguien ocupó sus butacas. No encontraban sitio, y bajaron y subieron las escaleras del Claustro de los Dominicos donde se representa 'La bella Aurora'; hasta que, por fin, las acomodadoras les buscaron unas butacas.

## Paseo y luces

El Ayuntamiento ha acondicionado el aparcamiento frente al Claustro de los Dominicos. Paseos con luz para evitar caídas, pero que restan espacio a los coches.

# Narea aborda con éxito una obra cargada de guiños

La compañía ciudadrealeña con proyección nacional presentó una propuesta basada en un hermoso texto e interpretada por un elenco que se deja la piel en el escenario

Obra: 'La gallina que pudo ser princesa' Texto y dramaturgia: Carles Cano Compañía: Narea Escenografía: Bernardo Pedraza Lugar: Patio de Fúcares

PILAR MUÑOZ / ALMAGRO

Calidad, técnica y estilo permiten a Narea abordar con éxito la obra 'La gallina que pudo ser princesa', de Carles Cano.

Javier Moncada y César Alcázar son unos auténticos atletas del teatro, por el que siente pasión. Corredores de fondo que están escalando puestos en la clasificación de las artes escénicas. Llevan algo más de catorce años en este oficio que les ha dado más de un disgusto y muchas satisfacciones. La última en Almagro, en el marco de la vigésimo sexta edición del Festival internacional de Teatro Clásico. Es la segunda vez que acuden a esta importante muestra. La primera consiguieron una nota muy alta; y ahora se han visto desbordados por el público y la crítica que ha aplaudido su montaje.

Una propuesta basada en un hermoso texto, que ha contado con un reparto de actores que se dejan la piel en el escenario. Un montaje para el público más menudo y crítico, realizado con las

Una gran

aventura teatral,

y magia que

celebra la vida y

burla a la muerte

bases del teatro. Narea ha tenido la suerte de contar con uno de los mejores escritores de teatro infantil que ha realizado la adaptación de su propia obra. Además, los actores y el equipo técnico han desarrollado un

gran trabajo que ha quedado de manifiesto en el Patio de Fúcares, donde ha tenido lugar la represen-

Los niños siguieron con interés la acción de la obra, e incluso en alguna ocasión tomaron parte en la misma. 'La gallina que pudo a futuros espectadores de teatro.



Los actores se divierten y divierten a pequeños y mayores. / MARIANO CIEZA

ser princesa' es una gran aventura teatral, repleta de fantasía y magia que celebra la vida y burla a la muerte. Se trata de una apuesta más, que como todas encierra su riesgo, pero en la que la compañía creía 'a pies juntillas'. Por ello, han

sido los autores de toda esta aventura escénica en la que prima la palabra y la expresión correpleta de fantasía poral.

Además, de un divertimento, encierra mensaje que los niños alcanzaron a comprender.

Dos funciones que supieron a po-

co, sobre todo a los seguidores de esta compañía ciudadrealeña que acostumbra a ofrecer espectáculos infantiles de calidad al considerar que a los niños no se les puede «dar» cualquier cosa; además es una manera de captar, formando,



Un momento de la representación que contó con el plácet del público./ M.CIEZA

# Arranca la segunda semana con grandes obras y expertos en la producción tirsista

P. MUÑOZ / ALMAGRO

El XXVI Festival internacional de Teatro Clásico de Almagro afronta su segunda semana con nuevas representaciones que inaugurarán 'Los tres mosqueteros', de Dumas, bajo la dirección de Gustavo Tambascio.

Una de las obras que más expectación ha levantado es 'París 1940', dirigida e interpretada por

José María Flotats. La obra rinde tributo a Louis Jouvet y a todos los actores, en el sentido de que expone cómo es su trabajo en el marco de la segunda guerra mundial, cuando los nazis ocupan París.

SEMINARIOS. La actividad académica del Festival será inaugurada mañana, 8 de julio, con Tirso. Las Jornadas de Teatro Clásico de Almagro, germen del Festival, rinden homenaje a este gran autor con el análisis y estudio de su obra a cargo de expertos en la producción tirsista. Las Jornadas serán inauguradas a las once de la mañana por Rosa Navarro, de la Universidad de Barcelona.

El primer día también intervendrá Marc Vitse, de la Universidad de Toulouse.

La Universidad de Castilla-La Mancha no ha escatimado esfuerzos, a los que se han sumado otras universidades del país como la de Navarra o Barcelona.

El director de las Jornadas, Felipe B. Pedraza, explica que Tirso es un autor que mira a sus personajes con malicia, pero con cariño e indulgencia. «Esta es la clave del Teatro de Tirso de Molina».

# El crecimiento del turismo rural y sus efectos nocivos

En los últimos años se han producido unos cambios profundos en la estructura económica, social y territorial de nuestra provincia. La población ha pasado de vivir mayoritariamente en municipios rurales a

hacerlo en las ciudades. La economía ha cambiado su orientación desde la agricultura y la ganadería para apoyarse en la industria y, sobre todo, en los servicios. La globalización ha obligado a transformar tipos y formas de producción, En este proceso de transformación, los espacios y paisajes del interior están experimentando cambios profundos. Junto al declive de la economía agropecuaria, el incremento en el nivel de renta, el aumento del tiempo libre, las preferencias por nuevos modelos de turismo, o la movilidad favorecida por el uso generalizado del automóvil, han determinado que cada vez haya un aprovechamiento mayor del medio rural para uso turístico.

En España desde los años ochenta se ha producido un crecimiento importante del turismo rural, y en Castilla-La Mancha ha sido en la década de los noventa cuando ha despegado esta modalidad. Dentro de la región, la provincia de Albacete es la que ha tenido el mayor desarrollo. Se han abierto muchas casas rurales, y la oferta de alojamientos en cámpings y hoteles ha crecido considerablemente. A ellos se han sumado restaurantes y bares, que cubren las necesidades de los turistas que, desde las comunidades vecinas (Valencia, Murcia y Madrid especialmente) visitan nuestra provincia en busca de paisajes de calidad, de descanso, de contacto con la naturaleza, y de disfrute de las costumbres y gastronomía locales.

Ahora bien, el desarrollo del turismo siempre lleva asociados efectos positivos y negativos. Por su importancia, el turismo constituye un sector fundamental para el desarrollo sostenible de la provincia. Pero junto al incremento de los ingresos para la zona, la diversifi-

del patrimonio, las tradiciones y los recursos locales, es frecuente que el aumento del número de visitantes genere efectos nocivos para los espacios rurales en los que se concentran.

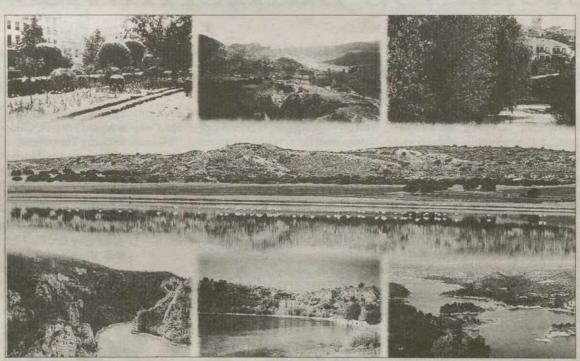
La alteración y deterioro de los paisajes naturales, la masificación, los vertidos incontrolados, la contaminación y agotamiento de las aguas, el ruido, la presencia creciente de vehículos a motor o las construcciones fuera de los cascos urbanos, son algunos de los efectos que repercuten negativamente en la calidad ambiental. En este proceso de cambio, la conciencia ambiental cada vez está más presente en la sociedad. La demanda de paisajes y cultura rural, de agua limpia o de zonas libres de ruido para uso turístico ha conducido a la aparición de iniciativas públicas y privadas para garantizar su preservación o recuperación. El aumento del número de visitas a espacios naturales redundan, en

OPINIÓN

GRUPO EURGEOT (UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA, CAMPUS DE ALBACETE)



Original imagen de la plaza del Altozano de Albacete nevada, póster que se entregará mañana martes. / LA TRIBUNA



El próximo jueves se cierra la promoción con un póster que contiene todas las fotografías entregadas. / LA TRIBUNA

cación de la economía, o la conservación ocasiones, en una mayor sensibilidad ha- aguas subterráneas del acuífero del "Camcía la problemática ambiental y en el incremento de las acciones para la protección de algunas áreas. Las actuaciones del ministerio de Medio Ambiente, de la consejería de Medio Ambiente, de la Diputación Provincial, de las mancomunidades y ayuntamientos, y de algunas empresas privadas, revela la respuesta institucional y privada ante estas demandas sociales. La declaración de parques nacionales, naturales, reservas de caza... son reflejo del

> BELLOS ENCLAVES. En nuestra provincia hay numerosos enclaves de gran belleza paisajística y alto interés medioambiental. Algunos están legalmente protegidos. Destacan por su singularidad el Parque natural de las Lagunas de Ruidera, un excepcional conjunto de quince lagunas, comunicadas entre sí, que se suceden a lo largo de varios kilómetros. Alimentadas por las

po de Montiel", muestran su mayor belleza en otoño y primavera. Todo el valle que alberga este conjunto lacustre está rodeado de bosques de encinas, salpicados de sabinas albares (especie protegida). Otros enclaves protegidos de extensión más reducida son los conocidos Chorros del Rio Mundo y el valle del Gabriel, río de aguas de un intenso color verde azulado y poblado de una interesante fauna, tanto terrestre como acuática. Además de estos parajes, el proyecto más ambicioso lo constituye la creación del Parque Natural de los Calares del Mundo y de la Sima, de gran interés paisajístico, geológico y botánico, cuya extensión superará las 18.000 hectáreas.

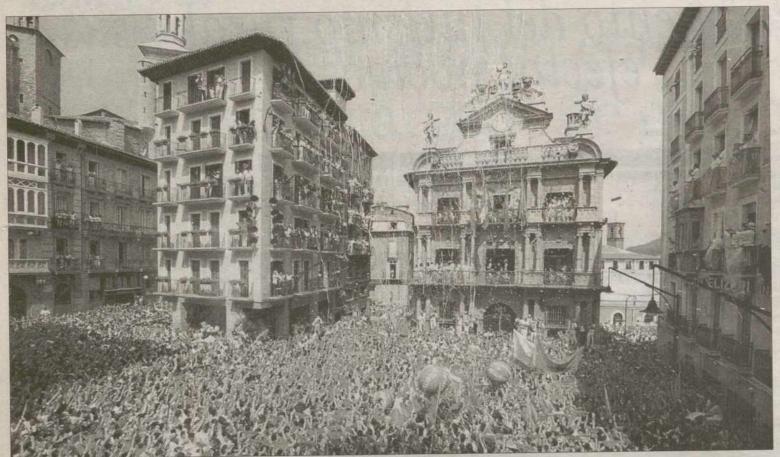
Junto a las zonas protegidas aparecen otras, con un menor grado de protección, que conforman un singular patrimonio natural. Entre ellos destacan humedales, como la Laguna de los Ojos de Villaverde; la del Arquíllo; el conjunto de lagunas de Pétrola, Corral Rubio y la Higuera; Saladar de Cordobilla; la Laguna de Alboraj; y la de Ontalafia. También aparecen formaciones vegetales singulares: encinares y sabina-

res; bosque mediterráneo con alcornoques en la Sierra del Relumbral; bosques de ribera en los que álamos, sauces y fresnos invitan al descanso; formaciones lacustres de carrizos y masiegas; formaciones de montaña..., y verdaderos monumentos naturales como el Volcán de Cancaríx o el Mompichel, cerro testigo en el Villar de Chinchilla, amenazado por la actividad minera.

La conservación de estos recursos obliga a realizar actuaciones especificas de conservación y recuperación, así como otras dirigidas a la formación de los ciudadanos, que deben aprender a disfrutar del entorno. Por eso, entre las obligaciones de la administración (además de la regulación y promoción de los espacios turísticos de interior), ocupa un lugar especialmente importante la educación y la concienciación de la población para el uso responsable de los recursos naturales. La interpretación ambiental tiene como finalidad aproximar la información científica al público en general para comprender el entorno y provocar cambios en las actitudes y modificaciones en las conductas. El uso de itinerarios autoguiados, paneles informativos, puntos de observación, guías o exposiciones son algunos de los instrumentos empleados para hacerla llegar a los ciudadanos. Los centros de educación ambiental, los centros de acogida de visitantes, las aulas de la naturaleza y las granjas escuela aglutinan muchas de estas funciones, y tienen como clientela más importante la población en edad escolar. En ellas las tareas de sensibilización son muy importantes, dada la gran fragilidad de los territorios en los que se desarrollan las actividades turísticas.

erpretación ambiental aparece por tanto como una actividad educativa, en la que se pretende revelar el significado y las relaciones del medio natural. Su objeto es generar actitudes positivas hacia el entorno. Para ello se utilizan centros de visitantes, itinerarios, exposiciones y publicaciones. Con ello se consiguen beneficios relacionados con la promoción, educación, conservación del medio ambiente y ocio. La oferta de educación ambiental se reparte por la provincia en algunos centros especializados: las granjas escuela de Casa Alfonso (Almansa), La Atalaya (Alcaraz), y La Casita (Casas de Juan Núñez); el centro de educación ambiental de La Dehesa (Ríópar); las aulas de la naturaleza de El Molinar (Villa de Ves), del Parque de Abelardo Sánchez en la capital, y la que se localiza en el Km. 1 de la carretera de la Cuchillería. A través de estos centros se contribuye a educar en actitudes de respeto y protección del entorno.

▶LANZAMIENTO DEL 'CHUPINAZO'



Miles de personas abarrotaron la Plaza Consistorial y sus aledaños para presenciar el lanzamiento del 'chupinazo'. / JESÚS DIGES (EFE)

# Pamplona se tiñe de rojo para festejar los Sanfermines

El edil de UPN Juan Luis Sánchez de Muniáin dio el pistoletazo de salida a nueve días de desenfreno tras prender el 'chupinazo' y entonar el 'viva San Fermín, gora San Fermín'

 Los encierros comenzarán hoy, 7 de julio, día grande de la festividad, después de que los mozos que corran ante los toros canten al Santo por tres veces la típica letanía.

AGENCIAS / PAMPLONA

Uno de enero, dos de febrero...y por fin siete de julio, San Fermín. Pamplona comenzó ayer las fiestas de su patrón con el ya tradicional 'chupinazo', que tuvo lugar a las 12 de la mañana en la Plaza del Ayuntamiento. Los encierros comenzarán hoy, día grande de la festividad, después de que los mozos canten al Santo por tres veces la típica letanía.

Pamplona dio así el pistoletazo de salida a nueve días de desenfreno en los que la capital navarra, con unos 190.000 habitantes el resto del año, verá multiplicado por diez el número de sus vecinos y no tendrá ni una plaza hotelera libre. El 'chupinazo', el cohete que abre las celebraciones, fue lanzado al mediodía, desde el balcón de la Casa Consistorial, sobre las cabezas de miles de personas concentradas en la plaza y en las calles de alrededor. El honor este año fue para el concejal de UPN Juan Luis Sánchez de Muniáin.

La espera del chupinazo estuvo amenizada con música y por el espectáculo canadiense Kabuki, con sus lanzadores de cargas de serpentinas y confetis que llovieron sobre los asistentes. Tras el 'viva San Fermín, gora San Fermín' entonado por Sánchez de Muniáin al prender la mecha del cohete, los asistentes respondieron con 'vivas' y 'goras' que mezclaron con otros cánticos festivos.

La carpintería de los hermanos Aldaz, empresa encargada de colocar el vallado para los encierros desde 1992, lleva desde el 26 de mayo poniendo a punto los ocho tramos que componen la carrera. A partir de hoy se oirán los primeros cánticos de los corredores a San Fermín situado la hornacina de la cuesta de Santo Domingo, al comienzo del recorrido.

A las 7,55 los mozos que se disponen a correr ante los toros cantan por tres veces el cántico: 'A San Fermín pedimos por ser nuestro patrón nos cuide en el encierro dándonos su bendición' y se dispondrán a lo largo del recorrido.

COGER SITIO. Los espectadores que deseen presenciar el encierro en cualquiera de los tramos del Casco Viejo deberán acudir, como mínimo, hora y media antes para coger sitio. Primero toman la cuesta de Santo Domingo, de 270 metros, para luego entrar en la calle Mercaderes, donde está la Plaza Consistorial con 104 metros de recorrido más. Después entran en la conocida calle Estafeta de 305 metros para tomar la conocida como curva de telefónica de 95 metros que acaba en la plaza de toros de 75 metros de diámetro.

Todas las corridas se encuentran ya en los corrales del Gas. Como es tradición, cada nocel punto de partida del encierro, otro corral en el que pasan la noche y de cuyas puertas arranca la carrera hasta la plaza de toros. Es el denominado encierrillo, que tiene lugar al caer la luz, sin corredores y en completo silencio. Este año, la Casa de Misericordia ha contratado corridas de Alcurrucén, Herederos de Cebada Gago, Juan Pe-

dro Domecq, Jandilla, Adolfo Martín, Dolores Aguirre Ibarra, Hijos de Eduardo Miura y Torrestrella.

Más de 60 personas fueron atendidas por la Cruz Roja, de las que cinco precisaron ser trasladadas a un centro sanitario, durante el chupinazo aunque en su mayoría se trató de heridas y traumas leves.

# Programados 242 actos en nueve días



Con cada encierro comienzan los encierrillos, los apartados, los almuerzos y las meriendas, las mulillas y las peñas, tradiciones alrededor del protagonista de la fiesta, el toro. Los corrales del Gas, en la Rochapea de Pamplona, donde las ganaderías esperan su turno, están abiertos durante el día al público, que puede observar de cerca a los animales.

El Ayuntamiento de Pamplona ha programado 242 actos festivos, una media de 27 por día, a los que se suman los organizados o improvisados por particulares, porque la ciudad se convierte en un escenario al aire libre. Según la alcaldesa, Yolanda Barcina, el programa oficial está destinado a todos los públicos, desde los más pequeños a los mayores, tanto para los pamploneses como para los miles de visitantes. El presupuesto municipal asciende a 2.400.000 euros, de los que 1.143.500 se dedican a contrataciones de actuaciones y escenarios, 700.000 euros a personal, 457.000 a infraestructuras y servicios y 99.500 a subvencionar las peñas.

MENSAJE ÁNGELUS

# El Papa anima a los jóvenes a descubrir la castidad durante este verano

E. P. / CIUDAD DEL VATICANO
El Papa Juan Pablo II recordó
ayer a los jóvenes, durante su
tradicional mensaje del Angelus, la importancia de la
«castidad» para alcanzar el
«amor auténtico», al tiempo
que pidió que las vacaciones
veraniegas se conviertan en
un momento para «dar respiro a la vida interior».

El Sumo Pontífice comenzó su oración rememorando que ayer concluía la celebración del centenario de la muerte de santa María Goretti, «mártir de la pureza», y señalando que el mensaje de ésta para «la juventud del tercer milenio» es que «la verdadera felicidad exige valor y espíritu de sacrificio, rechazo de cualquier compromiso con el mal y disposición a pagar con la persona, incluso con la muerte, la fidelidad a Dios y a sus mandamientos».

Para el Papa, este mensaje sigue siendo «actual» en estos momentos en los que «se exalta a menudo el placer, el egoismo o la inmoralidad, en nombre de falsos ideales de libertad y de felicidad». Por ello, consideró necesario «reafirmar con claridad la defensa de la pureza del corazón y del cuerpo, porque la castidad 'custodia' el amor auténtico». Asimismo, expresó su deseo de que los jóvenes «aprovechen el reposo veraniego para crecer espiritualmente».

► IGLESIA ANGLICANA

# Renuncia a ser obispo un cura homoxesual por recibir presiones

EUROPA PRESS / LONDRES Jeffrey John, el sacerdote homosexual elegido para encabezar la diócesis de Reading (oeste de Londres), renunció a ser entronizado obispo, según anunció ayer un portavoz del obispo de Oxford, que le había designado para esta función. Este nombramiento había despertado una seria polémica en la Iglesia Anglicana, ya que el candidato no había ocultado sus inclinaciones homosexuales, aunque sosteniendo que vivía «de manera casta (célibe)» desde hace varios años.

Jeffrey John explicó haber adoptado esta decisión atendiendo a los perjuicios que su consagración podría haber causado a la unidad de la Iglesia. Decididos a impedir su entronización, unos 80 sacerdotes habían rogado al primado de la Iglesia Anglicana, que anulara la decisión del obispo de Oxford.

ESTUDIO

# Las españolas son más proclives a sufrir ataques de ira que los hombres

EFE / ÁVILA

El estudio dirigido por el catedrático de la UNED Juan José Miguel Tobar pone de manifiesto que en España «las mujeres son más propensas a sufrir ataques de ira» por encima de los niveles de los hombres, que son los que en todos los países registran puntuaciones más altas en los análisis científicos. El catedrático ha participado en el curso de verano de la UNED titulado La ira: ¿pecado capital o privilegio divino?

Según la investigación, son las mujeres entre 20 y 29 años las «más propensas» a sufrir ataques de ira en España, lo que no sucede en otros países, «donde el hombre es más proclive a arranques de ira».

Apuntaron que «en España, la ira es una tendencia de la personalidad de la mujer», quizá debido a «la velocidad del cambio social», según Tobar.

Los ponentes definieron la ira como «una emoción o proceso psicológico afectivo que sirve a nuestra adaptación a las exigencias del entorno y cumple la función de defendernos ante las agresiones físicas y psicológicas de cualquier orden». Además, afirmaron que la «ira es una emoción que nos ha permitido sobrevivir y llegar evolutivamente a lo que somos», y que tiene un «importante valor social», va que es diferente «dependiendo de quien la ejerza» porque es una emoción «muy importante socialmente».

BARCELONA



No a la violencia de género. La actriz Carma Sansan (2- i) leyó ayer un manifiesto de denuncia durante el homenaje celebrado en Barcelona en memoria de las 41 víctimas de violencia doméstica que han muerto en España este año. Un centenar de personas reclamaron una ley integral contra la violencia doméstica y más recursos para afrontar esta problemática. / T. G. (EFE)

REFORMA EDUCATIVA

# IU pide a Múgica que defienda la libertad religiosa

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, insta en una carta al Defensor del Pueblo a actuar en la defensa de las garantías constitucionales ante los cambios incluidos en la enseñanza de la Religión, un asunto que el líder de la coalición quiere estudiar en septiembre con colectivos educativos. Así se pone de manifiesto en sendas misivas, remitidas por Llamazares al Defensor del Pueblo, Enrique Múgica, y a diversas organizaciones educativas progresistas, en las que «considera que una institución como la que usted representa debería ayudar en la defensa de las garantías que la Constitución Española establece para los ciudadanos de nuestro país».

EXTRANJERO

Unos 140.000 españoles viajaron para aprender un idioma - Unos 140.000 viajeros españoles, en su mayoría menores de edad, viajaron en 2002 para aprender un idioma extranjero, según la Asociación Española de Promotores de Cursos de Extranjero, que espera alcanzar unas cifras similares en esta campaña. La demanda de cursos de inglés sigue siendo la prioritaria, en torno al 90 por ciento, y el Reino Unido e Irlanda siguen siendo los principales destinos.

NASA

Vuelven a aplazar el lanzamiento de la sonda 'Opportunity' ■ El lanzamiento de la sonda Opportunity para la exploración ecológica de Marte fue aplazado para esta noche por razones técnicas, anunció ayer la NA-SA. El lanzamiento de esta segunda sonda robot, que ya fue postergado varias veces por problemas técnicos o meteorológicos desde el pasado 25 de junio, estaba previsto para ayer desde la Base de Cabo Cañaveral, en Florida (sureste).



'Mojados' por la esclerosis. Unas 800 piscinas de Cataluña, Mallorca, Madrid, Vizcaya, Palencia y Valencia retaron ayer a los ciudadanos a batir el récord de metros nadados en la campaña 'Mójate por la Esclerosis Múltiple', organizada por décimo año consecutivo para sensibilizar sobre esta enfermedad y recaudar fondos. A quienes más metros nadaron se les entregó un diploma acreditativo. / FOTO: JULIÁN MARTÍN (EFE)

# Fracasa el primer intento de clonar en España un animal extinguido

El equipo científico logró la gestación de un bucardo, subespecie de cabra pirenaica, y la consecución de éste durante dos meses

 Del último ejemplar de esta especie, una hembra que murió en 2000, se habían tomado muestras de tejidos con el fin de almacenar células congeladas.

EFE / MADRID

El primer intento de clonar un animal extinguido en España, el bucardo (subespecie de cabra pirenaica), ha resultado negativo, aunque los científicos implicados en el proyecto consiguieron dos gestaciones simultáneas que se prolongaron durante dos meses, por lo que ven posible su recuperación. Según informó el científico José Folch, director del proyecto, la consecución del embarazo su-

pone un «importantísimo» avance en este proyecto. Folch observó que sólo entre el 1 y el 3 por ciento de las gestaciones concluyen con el nacimiento de un animal clonado vivo, y se mostró convencido tras este primer intento realizado con el bucardo de la viabilidad de recuperar la especie.

MATERIAL APROPIADO. Como receptoras de los embriones clonados de bucardo (Capra pyrenaica pyrenaica) se utilizaron cabras montesas adultas de la Reserva Nacional de Caza de los Puertos de Tortosa y Beceite y cabras cruzadas (montesas-domésticas).

En total se reconstruyeron 285 embriones de bucardo, de los cuales se llegaron a transferir 54 a doce cabras montesas o cruzadas, pero sólo dos mantuvieron la gestación durante cerca de dos meses, hasta el mes de enero, cuando se interrumpieron espontáneamente los dos embarazos. El resto se habían diagnosticado como negativos, aunque el equipo optó por no realizar diagnósticos de gestación tempranos en la mayoría de los animales para evitar abortos a causa del estrés o traumáticos.

El equipo científico concluyó que el mantenimiento de la gestación dos meses «indica que el material genético existente de bucardo es apropiado para pensar en la recuperación de esta subespecie desaparecida». Del último ejemplar de bucardo, una hembra que murió en 2000, se habían tomado muestras de tejidos con el fin de almacenar células congeladas.

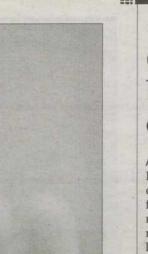
# Comienza la maratoniana operación de dos siamesas

FE / SINGAPUR

Un equipo médico de Singapur inició ayer la intervención quirúrgica para separar a las siamesas iraníes Ladan y Laleh Bijani, que han pasado sus 29 años de vida unidas por la cabeza y el tronco.

Está previsto que la operación, la primera de este tipo realizada en adultos, dure al menos 48 horas, aunque los especialistas que intervienen en la misma, más de un centenar, no descartan que pueda prolongarse hasta cuatro días. Antes de entrar al quirófano, las hermanas, licenciadas en Derecho por la Universidad de Teherán, dijeron estar preparadas para cualquier consecuencia, con tal de tener la posibilidad de llevar vidas independientes. «Si Dios quiere que vivamos el resto de nuestras vidas como dos individuos separados, lo haremos», indicó Ladan. «Estamos dispuestas a asumir todos los riesgos», agregó.

La operación había sido rechazada por un grupo de doctores alemanes en 1996, que la consideraron demasiado arriesgada porque las pacientes comparten una de las arterias que suministra sangre a sus cerebros.



El cineasta británico Ken Loach. / RAFAEL MARCHANTE (EFE)

# Loach filma en Nerja 'Un beso cariñoso' para salvar las barreras culturales

El cineasta británico insiste desde la localidad malagueña «en que siempre es bueno formularse preguntas difíciles y ser subversivo»

 La película, teñida de componente social, trama la relación entre dos personas de culturas diferentes que se enfrentan a las presiones de su entorno.

EFE / NERJA (MÁLAGA)

El cineasta británico Ken Loach, cuyas películas están caracterizadas por su componente de compromiso y de denuncia social, afirmó ayer que «siempre es buen momento para formularse preguntas difíciles y de ser subversivo», especialmente en tiempos «en los que va subiendo la temperatura política». Loach, que rueda en la localidad malagueña de Nerja parte de su próxima película, A fond kiss (Un beso cariñoso), explicó que ésta es una historia «sobre la rela-

ción entre dos personas de culturas diferentes» que tiene un componente social porque sus protagonistas «viven en el mundo contemporáneo, con las presiones y consecuencias que ello tiene».

SIN ARTIFICIOS. A juicio del director, la religión y la cultura suponen «barreras que no son necesariamente insalvables», aunque se trata de «fenómenos arraigados durante siglos y quien quiera cambiar algo debe ser muy fuerte para conseguirlo». Sobre su forma de rodar, sin grandes artificios y casi sin ensayos previos, dijo que pretende que los protagonistas «sean absorbidos por la vida ordinaria y normal» y que «las situaciones evolucionen».

El título procede de un poema escocés que relatan una historia de amor, dijo Loach, que defendió la necesidad de rodar las películas con el idioma y el acento de sus protagonistas, algo que ha obligado a subtitular en EE UU algunas de sus películas. «En una historia hay que reflejar la verdad de los personajes, y eso incluye el lenguaje», afirmó el cineasta, que abogó por «preservar la herencia cultural mediante el idioma» y se mostró «totalmente a favor de los subtítulos» y en contra de la «estandarización». Para Loach, éste es un «tema fundamental» para el cine europeo, que tiene el «reto de preservar la especificidad de los idiomas, e intentar que las películas tengan un alcance mayor».

«El único problema de rodar en Nerja es que el equipo no quería regresar a Escocia, y por eso intentamos cambiar el final de la película, pero no fue posible», bromeó Loach

# Fallece 'Pepe Dominguín', el último romántico del toreo

EFE / MADRII

El último romántico del toreo, Pepe Dominguín, ha muerto en Madrid. «Se ha ido como quería, como ha vivido tanto y tan intensamente, al cabo de 81 años, en torero», dijeron fuentes de la familia. Pepe Dominguín, el último vástago de la dinastía que llevó el apodo de su padre, se recuperaba de una fractura de cadera cuando se le presentó la neumonía que le ha dado la mano a la parca.

Un hombre vinculado al mundo del toro desde la más tierna infancia y hasta prácticamente sus últimos días, vistió el primer traje de luces cuando contaba sólo 14 años, y todavía ejercía la presidencia honoraria de la Asociación Nacional de Matadores de Toros, Novilleros y Rejoneadores Españoles, sindicato mayoritario del sector.

Pepe era hijo del gran *Domin*guín, Domingo González Mateos, nacido en Quismondo, Toledo. Pepe Dominguín fue uno de los más importantes toreros que estuvo bajo la tutela de su padre, alternando naturalmente en muchos carteles junto a sus hermanos, Domingo, el mayor, y Luis Miguel, el más pequeño. Pepe ha sido considerado como uno de los mejores matadores-banderilleros de la historia, además de que su estilo en conjunto sobresalió por su excelente técnica, su arriesgada actitud y su depurada forma.

A PANORAMA

FILATELIA

# Correos aprueba el borrador de los sellos que emitirá el próximo año

ANDRÉS GALARÓN

La Comisión de Programación de Sellos y demás signos de franqueo celebró una de sus 4 reuniones anuales el 19 de junio y en su misión de estudiar las solicitudes de sellos que le han sido remitidas, los sistemas de impresión que se deben utilizar en cada caso y las fechas de emisión de los sellos, aprobó la relación de sellos y el calendario provisional para 2004.

El calendario mantiene la filosofía y emisiones de ejercicios precedentes apostando por un número menor de sellos y cifras muy similares en el número de ejemplares en su tirada. En enero está previsto la 'Mujer v lectura', así como un carnet del románico aragonés que hable del Camino de Santiago. En febrero emisión juvenil con 12 sellos y 12 viñetas sin valor postal. En marzo reaparece 'Patrimonio Nacional' y en abril 'Diarios Centenarios' con el dedicado a Diario de Burgos. 'Artesanía española' recupera espacio en las previsiones anuales. En año olímpico en Grecia, serie de 'Deportes'.

En mayo la Exposición Mundial de Filatelia en Valencia deparará notables emisiones en forma de hojas bloque a tenor de una por día y la habitual emisión 'Europa'. En junio serán protagonistas los edificios en una nueva entrega de 'Monumentos', y una emisión de 'Ciencia'. En julio vendrá un carnet de 'Cerámica'.

Tras el paréntesis estival de agosto, continúa el serial de 'Vinos con Denominación de Origen' y se programa una nueva entrega de 'Ciencia'. En octubre, a la anual de 'América-Europa UPAEP', se une la de 'Naturaleza' y la Exposición Nacional de Filatelia (Exfilna), en Valladolid. En noviembre, Navidad y para diciembre no se apunta aún motivo alguno.

Intercalados en los once meses hábiles del año irán las apariciones habituales de 'Centenarios', 'Castillos', 'Paradores', etc.



Correos apuesta para el nuevo año por disminuir el número de emisiones y el de sellos.

SEMANA NEGRA DE GIJÓN

# Defienden que «la historia es el relato de un crimen»

La relación entre los géneros de novela histórica y negra se basa en que «la historia es el relato de un crimen», según defendieron ayer varios de los autores que participan en el festival multicultural de la Semana Negra de Gijón. El británico Julian Rathbone y el mexicano Paco Ignacio Taibo II, director del certamen, analizaron las interconexiones de estos dos géneros que son, a juicio del segundo, «la única forma de hacerse una visión integrada de la sociedad». Rathbone reconoció la dificultad para cualquier forma de expresión de «tomar una fotografía de la sociedad, ya que sólo en las novelas se muestra las interconexiones entre las distintas capas».

CINE

#### Un libro repasa la historia del productor Alexander Korda e Ellibro Ale-

xander Korda, una vida de ensueño, recorre la trayectoria de este productor de cine mitológico, capaz de crear en Londres un imperio cinematográfico a la altura del Hollywood de los años dorados del celuloide. Un hombre que vivió como trabajó, como un malabarista en un mundo rodeado de lujo. El autor del libro es su sobrino Michael Korda.

DISCOS

'Live at the Roxy' recoge uno de los mayores conciertos de Marley =

El disco Live at the Roxy recoge el concierto que Bob Marley ofreció en 1976 en el Roxy Theater de Hollywood, donde cantó parte de su mejor repertorio y que constituyó un hito en su biografía y en una carrera que le situó entre los mayores iconos de la música popular del siglo XX. Marley acababa de iniciar su carrera en solitario y había llegado a lo más alto sin todavía sufrir el atentado que estuvo a punto de costarle la vida.

# Motor

SUPLEMENTO SEMANAL DE LA TRIBUNA

LUNES 7 DE JULIO DE 2003

NOVEDADES EN LOS SUZUKI GRAND VITARA Y JIMNY
• NISSAN X-TRAIL OUTDOOR • MONTERO IO KAYAK

# FIAT PUNTO

LA QUE SE PUEDE LLAMAR TERCERA GENERACIÓN DE ESTE AUTOMÓVIL OFRECE NOVEDADES ESTÉTICAS PERO DONDE MÁS CAMBIA ES SIN DUDA EN LOS CONTENIDOS DE SU EQUIPAMIENTO

SIEMPRE IOVEN



Exteriormente destaca especialmente el nuevo frontal que sigue las pautas de estilo y diseño de los últimos Fiat.

• Entre sus importantes novedades destaca de una manera especial el inédito y práctico sistema que impide que el coche retroceda en las arrancadas en cuesta.

#### JOSÉ ANTONIO TOBAR

Llega a las carreteras el nuevo Fiat Punto, un vehículo que paradójicamente combina en su esencia veteranía, éxito y novedad. Heredero de una saga ya mítica para la marca Fiat, el nuevo Punto llega con las armas necesarias para repetir las cifras de ventas de sus antecesores, de los que se han llegado a matricular más de cinco millones de unidades.

El nuevo Fiat Punto aporta importantes novedades a su segmento: Dos mecánicas turbodiesel "Common Rail" de segunda generación (el 1.3 Multijet 16v de 70 CV y el 1.9 Multijet de 100 CV); ofrece climatizador automático dual y dirección asistida eléctrica con dos lógicas de funcionamiento; nuevo sistema Hill Holder, que evita que

el coche retroceda en las arrancadas en cuesta; es el primero que ofrece en su segmento la versión Natural Power (alimentación de gasolina y metano).

Con este nuevo modelo, Fiat aporta un modo diferente de interpretar lo que debe ser un utilitario, ofreciendo elementos más propios de segmentos superiores. Así, encontramos en materia de seguridad los sistemas de control dinámico más sofisticados: ESP, ASR v MSR.

Por otro lado, y para hacer más fácil la vida a bordo, el nuevo Punto puede incorporar elementos como navegador vía satélite, cruise control, sensores de lluvia y aparcamiento, climatizador automático dual y, como importante novedad, el nuevo Connect OBN (Off Board Navigation). Éste es el primer dispositivo que para la navegación no necesita CD-Rom cartográfico, sino que un operador envía la ruta previamente solicitada directamente al navegador.

En cuanto al confort a bordo, queda fuera de toda duda si atendemos a que con casi tres metros cúbicos tiene capacidad para aloCUENTA CON DOS MECÁNICAS TURBODIÉSEL DE CONDUCTO COMÚN (COMMON RAIL) CON 70 Y 100 CABALLOS DE POTENCIA



El interior tiene un nuevo diseño y está realizado en dos tonos.

jar hasta cinco personas. En este sentido, la versión cinco puertas alcanza un coeficiente de habitabilidad del 86,4 por ciento, mientras que el maletero es uno de los más amplios.

Y es que el nuevo Punto no tiene una sola personalidad, sino que nace con dos caracteres diferenciados. Lejos de la tradicional distinción entre 3 y 5 puertas, la nueva gama distingue por un lado versiones de una marcada elegancia y cuidado por el detalle, y por otro versiones deportivas.

Para ello, ambas versiones se diferencian tanto en elementos exteriores (calandras, dimensiones, paragolpes, etcétera) como en los interiores (salpicaderos, tapizados, colores...)

El nuevo Punto nace con una gama que por su amplitud es capaz de dar respuesta a cualquier demanda. En primer lugar, encontramos 6 motorizaciones: 1.2 litros con 60 caballos de potencia; 1.4litros con 16 válvulas y 95 CV; 1.8litros y 16v con 130 CV, todos ellos en gasolina.

En diésel cuenta con el 1.3 litros Multijet de 16 válvulas y 70 caballos de potencia; el.9 litors con el avanzado sistema JTD que desarrolla 85 caballos y el 1.9 litros Multijet de 8 válvulas con 100 caballos de potencia.

En total, hay además cinco niveles de acabado (Active, Sound, Dynamic, Sporting y HGT), dos carrocerías (3 y 5 puertas), cuatro cambios manuales (tres de cinco velocidades y otro de seis) y un automático (Dualogic).

# Nissan X-Trail Outdoor

La marca japonesa incorpora a su todocamino una nueva versión que acentúa su naturaleza aventurera, gracias a la estética más deportiva que le proporcionan elementos como las nuevas barras del techo y llantas de aleación

 En el nuevo diseño del habitáculo contrasta el color azul de los asientos con el color negro del salpicadero. También es novedad ahora en este todoterreno ligero las lunas tintadas.

J.A.T

Tres meses después de completar satisfactoriamente su programa de lanzamiento con el potente motor gasolina de 2.5 litros, el X-TRAIL ofrece la versión especial OUTDOOR a partir de junio de 2003.

La nueva versión acentúa la naturaleza aventurera del X-TRAIL con un nuevo sistema de raíles en el techo. Las barras laterales de aluminio están unidas por una barra transversal en la parte posterior que aumenta su aspecto práctico. Capaz de cargar más de 100 kg., puede acoger cualquier equipaje que no tenga cabida en el amplio maletero del X-TRAIL.

Además de aportar capacidad de carga extra, el sistema de barras de techo del X-TRAIL dispone de un rafl con faros para conseguir una iluminación extra durante la noche. Pensados especialmente para su utilización off road, estos faros pueden utilizarse cuando las luces largas están conectadas, de forma que no resulten molestas para el tráfico en circulación normal.



Dado el carácter aventurero de esta versión especial, las barras del techo disponen de un raíl con faros para una iluminación extra durante la noche.

La imagen exterior del X-TRAIL se refuerza con la introducción de unas espectaculares llantas cromadas de aleación de 16 pulgadas y lunetas posteriores tintadas. En el diseño interior contrasta el nuevo color azul de los asientos con el color negro del tablier. El volante y

la empuñadura del freno de mano están asimismo revestidas de cuero negro con las costuras en azul.

El secreto del X-TRAIL reside en su sofisticado sistema de transmisión All Mode 4x4, que va mucho más allá de los sistemas tradicionalmente empleados en el segmento de los todoterrenos ligeros o todocaminos.

Este sistema es el primero de control electrónico en su segmento y se caracteriza por su rapidez de respuesta, muy superior a la de los sistemas mecánicos convencionales, anticipándose incluso a la pérdida de tracción de una de sus ruedas. En condiciones normales, se comporta como un vehículo de tracción delantera. Pero cuando es necesario desvía la potencia hacia las ruedas posteriores, asegurando que cada rueda recibe el par idóneo.

# Mitsubishi amplía la gama del Montero IO con la serie especial Kayak Plus

J.A.T

Dada la buena acogida que ha tenido la serie especial Kayak, basada en el Montero iO 3 y 5 puertas 1.8, se ha preparado una ampliación para las versiones Plus, con objeto de satisfacer a aquellos clientes, que demandan las versiones más equipadas del Montero iO, pero que desean disfrutar de un conjunto de opciones que elevan el valor del vehículo y al mismo tiempo los supone un importante ahorro económico.

Lo más destacable de esta serie especial Plus Kayak es su alto nivel de equipamiento a un precio sobresaliente; por un lado, la versión 1.8 plus incorpora elementos muy significativos dentro de su equipamiento de serie, como las llantas de aleación ó el sistema antibloqueo de frenos ABS con distribución electrónica de frenada, y por otro, se une una dotación extra que aumenta todavía más la

personalidad y el atractivo de este modelo con la defensa central delantera en "U" realizada en acero inoxidable y personalizada con el nombre del modelo, el spoiler trasero de techo pintado en el color de la carrocería, la funda rígida de la rueda de repuesto y la radio CD.

El motor de esta versión especial limitada es el MPI (Inyección Electrónica Multipunto) 1.8 litros que desarrolla una potencia de 114 caballos y que tiene un funcionamiento suave y satisfactorio en todas las circunstancias.

El Montero iO 1.8 MPI está equipado con un sistema de tracción total permanente con diferencial central y acoplamiento viscoso. Tiene un sistema de tracción total permanente en el que no es necesario realizar el cambio entre distintos modos de funcionamiento. Así proporciona la tracción correcta en cada situación, dentro o fuera del asfalto. Con este sistema,



Montero IO Kayak Plus.

la distribución del par entre las ruedas delanteras y las traseras llega a ser de hasta un 50:50 gracias al diferencial central de acoplamiento viscoso.

El Montero iO pertenece a la última generación de todoterrenos compactos. Esta característica optimiza su capacidad para moverse en cualquier terreno, sin descuidar el espacio interior. Su estilo juvenil añade sensibilidad urbana a la robustez heredada del Montero, y el interior deportivo, acogedor y moderno, está lleno de detalles que ofrecen confort y utilidad.

Los precios de esta versión especial son, para el Montero IO Plus Kayak de 3 puertas, de 18.000 euros con un ahorro de 2.196 euros. La versión de 5 puertas tiene un precio de 19.000 euros con un ahorro de 2.338 euros. Ambos ya se encuentran a la venta.



El Grand Vitara es ahora más elegante y lujoso, tanto en su carrocería como en el interior del habitáculo.



El Jimny Pixel es ahora más coqueto y elegante.



La versión Jeans del Jimny se caracteriza por una estética muy juvenil y desenfadada.

# Nuevas versiones de Suzuki

El Grand Vitara, modelo cumbre de la gama de todoterrenos de la marca presentan importantes novedades en su motorización diésel, así como nuevos diseños y equipamientos de alto nivel en el habitáculo

• El pequeño 4x4 Jimny acoge a partir de ahora dos nuevas series especiales limitadas que reciben el nombre de Pixel y Jeans, ambos con elementos estéticos específicos.

# JOSÉ ANTONIO TOBAR

Santana Motor y su red de concesionarios ponen a la venta los nuevos Suzuki Grand Vitara de 3 y 5 puertas en sus versiones diésel y gasolina y el modelo XL-7.

Los motores diésel tienen ahora 16 válvulas y el par motor ha aumentado. También todo el interior ha sido rediseñado con importantes mejoras como el volante, la tapicería en tela, el salpicadero y el panel de instrumentos, con unos materiales de gran calidad que ofrecen un conjunto agradable de visión y todo ello, sin alterar los precios actuales.

Además de esta novedad, Santana Motor también lanza las series especiales Pixel y Jeans del Suzuki Jimny en sus versiones de techo metálico y techos duro y de lona, que se fabrican en la planta de Linares para toda Europa.

Su completo equipamiento de serie incluye en el caso del Jimny Pixel, llantas de aluminio, nueva tapicería, embellecedor de la consola central simulando aluminio, pomos de palanca en el mismo color aluminio, volante de cuero, tapa de rueda de repuesto en el color de la carrocería, faros antiniebla, paragolpes y faldones color champagne, carrocería en color burdeos, hard top en color negro, esferas del panel de control en color plata, aire acondicionado, doble airbag, dirección asistida y paquete eléctrico que contiene elevalunas y espejos eléctricos y cierre centralizado.

La versión de techo metálico ya está disponible y la de hard top o descapotable lo estará entre julio y agosto.

Para el Suzuki Jimny serie es-

pecial Jeans el equipamiento de serie consiste en tapicería bicolor azul y gris, tapa de rueda de repuesto en color de la carrocería, color de la carrocería en azul, paragolpes y faldones en color negro, esferas del panel de control en color plata, doble airbag, dirección asistida y el aire acondicionado que es opcional.

La versión de techo metálico estará disponible desde este mes de julio, la de hard top (techo desmontable) desde septiembre y la de techo de lona desde noviembre.

Además, y con la llegada del verano, Santana Motor ha puesto enmarcha la campaña Verano a punto Suzuki, durante el periodo comprendido entre los días del 16 de junio al 31 de julio de 2003.

Las ventajas que aporta esta campaña son una inspección visual gratuita de 30 puntos de control del vehículo, como los líquidos, filtros, frenos, amortiguadores, embrague, batería, correa, bujías, neumáticos, carrocería, faros y pilotos, testigos del panel de instrumentos y mandos del interior del vehículo, regalo al efectuar alguna reparación durante dicho periodo, descuentos especiales y accesorios en promoción.

Todos los modelos de Suzuki, incluidas las nuevas versiones cuentan con tres años de garantía.

COMBUSTIBLES

Crece el consumo de gasóleo y se mantiene el de gasolina ■ El consumo de gasóleo en España ha crecido en los seis primeros meses del año un diez por ciento, prácticamente el triple del aumento que se venía observando en semestres anteriores (del 3% al 4%), y el de gasolina ha conseguido mantenerse, frenando el descenso experimentando hasta ahora. El presidente de la Asociación Española de Productos Petrolíferos (AOP), que agrupa a 12 multinacionales que operan en el país, Jorge Segrelles, ofreció estos datos y los calificó de "espectaculares", en especial en los que atañen al gasóleo. España consumió el año pasado 70,22 millones de toneladas de hidrocarburos, de las que 28,76 millones corresponden a gasóleo, 13,84 millones a fuelóleo, 8,17 millones a gasolina, 4,17 millones a queroseno, 2,35 millones a gases licuados de petróleo (GLP) y 12,91 millones a otros productos, como bases y aceites lubricantes, productos asfálticos y coque, entre otros. Segrelles indicó hoy que el primer semestre del año el consumo se ha vuelto a incrementar, con especial intensidad en el gasóleo A (+10%), algo que relacionó como la progresiva "dieselización" del parque automovilístico en España, donde en la actualidad más 60 por ciento de los vehículos nuevos que se venden son diesel. Pero la gasolina también ha mantenido una fortaleza relativa, porque no ha caído en comparación con las ventas del año anterior. Jorge Segrelles explicó que la creciente preferencia de los españoles por los vehículos diesel se debe al sistema fiscal, que grava menos al gasóleo que a la gasolina, y también a la mejora de las prestaciones de los motores diesel, que 'ahora son mejores y más eficientes que hace diez años". España importó el año pasado tres de cada diez litros de gasóleo vendidos en el país, mientras que sus refinerías de gasolina abastecieron por completo al consumo, incluso con algún excedente.

MATRICULACIONES

Renault líder del mercado de automóviles en la primera mitad del año ■ Renault se ha consolidado como líder del mercado español de turismos en el primer semestre del año, con 85.628 unidades matriculadas (-0,9%), tras completar un mes de junio con 20.156 unidades registradas y un crecimiento del 38,1 por ciento. Las asociaciones nacionales de fabricantes (Anfac), de concesionarios (Faconuato) y de vendedores (Ganvam) publicaron hoy los datos de matriculación de la primera mitad del año, que terminó con 688.799 unidades, cifra que supone una leve caída del 0,8 por ciento, después de cerrarse un mes de junio con un crecimiento del 9,7 por ciento, con 137,890 turismos matriculados. En el ránking de los seis primeros meses, Citroën sigue a Renault al lograr la comercialización de 77.837 turismos, seguida muy de cerca por la española Seat, que cerró el periodo con 76.348 unidades. En la primera mitad del año es destacable el comportamiento de la japonesa Toyota, al lograr, con 15.821 unidades, un crecimiento del 22,4 por ciento, después de que en junio haya marcado uno de las mejores tasas de crecimiento, con un 44,3 por ciento. Las coreanas Kia y Daewoo también muestran en el primer semestre crecimientos elevados, con sendos 39,1 por ciento y 13,3 por ciento. Alfa Romeo, Honda y Mazda, también destacan en la primera mitad del año, con crecimientos del 34,9%, 39,1% y 35,9%, respectivamente. En junio, Fiat ha cambiado su tendencia negativa al crecer un 23,7 por ciento, al igual que Nissan, que elevó sus matriculaciones un 11,5.%.

BMW elevó sus ventas de vehículos en EEUU #LEI fabricante alemán de vehículos BMW vendió en junio 24.820 automóviles en EEUU, un 10,5 por ciento más que hace un año, la mejor cifra ese mes dentro del mercado estadounidense, señaló la compañía. La firma alemana concretó que la marca BMW registró unas ventas de 21.904 vehículos, un 10,2 por ciento más que en junio de 2002, mientras que la marca Mini distribuyó 2.916 unidades, un 12,3 por ciento más. En el primer semestre, las ventas de ambas marcas ascendieron a 137.098 unidades, un 9,2 por ciento más, añadió BMW.



A los 30 años de salir el último ejemplar de SEAT 600 al mercado, un sello de Correos ya circula en las cartas certificadas.

# El popular Seat 600 alcanza la inmortalidad postal con Correos

Al cumplirse el centenario de la fundación del Real Automóvil Club de España (RACE) se emitía el viernes 27 de junio una hoja bloque de cuatro sellos. En uno se reproduce el SEAT 600, el vehículo más popular de la historia del motor en España, que se comenzó a fabricar bajo licencia FIAT en 1957.

Correos atendía así la petición del filatelista, coleccionista e historiador del mundo de los sellos y el motor, Segundo Heredia Machado de llevar a la gloria del sello a este mítico modelo español.

En la onubense Cartaya, exposiciones de sellos y vehículos, foros, debates, encuentros del "seita" han revivido el esplendor nunca perdido de este modelo. El sello pronto recorría el mundo, se fijaba en los álbumes de los coleccionistas y es utilizado como medio de franqueo de la correspondencia tanto de los colectivos involucrados así como de los usuarios.

# Anuncio gigante de Lexus

J.A.T.

Con motivo del lanzamiento delnuevo Lexus RX300 y siguiendo la iniciativa puesta en marcha anteriormente con otro modelo, Lexus España ha instalado dos nuevas vallas publicitarias gigantes en Madrid y Barcelona. El gigantesco panel de Madrid está situado en la fachada del edificio Centro Colón, en la plaza del mismo nombre. Esta lona tiene unas medidas de 2.275 metros cuadrados y podrá ser vista desde una gran distancia. La de Barcelona se trata de una valla publicitaria de tipo clásico y forma rectangular pero de inusuales dimensiones, situada en la carretera del aeropuerto y con una superficie de 800 metros cuadrados. Con estas acciones Lexus quiere dar a conocer tanto su nuevo vehículo todocamino de lujo como a esta destacada marca.



Panel gigantesco de Lexus en la Plaza de Colón en Madrid.

# Revisión de amortiguadores

J.A.T.

Con la llegada del verano y de las vacaiones estivales, millones de personas salen a la carretera con sus vehículos para desplazarse hasta sus destinos vacacionales, generalmente con los vehículos sobrecargados tanto de personas como de equipajes. Antes de partir es un buen momento para realizar una revisión a fondo de los vehículos, sin olvidar un elemento al que muchas veces no se le hace el caso que le corresponde, los amortiguadores. De ellos depende en gran medida de la seguridad y estabilidad del vehículo. Monroe, marca fabricante de estos elemen-



El buen estado de los amortiguadores es esencial para una buena estabilidad.

hay que cambiar alguno, que se un mismo eje.

tos recomienda que se revisen y si haga siempre a pares, dentro de

# Nissan producirá dos todoterrenos en Barcelona

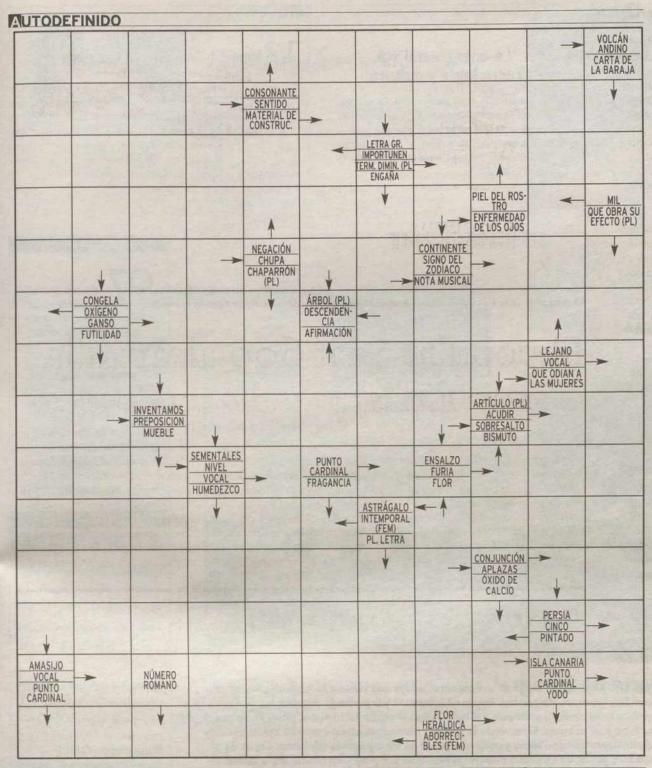
Nissan producirá simultáneamente dos todoterrenos: el Terrano y otro completamente nuevo en su planta de la Zona Franca de Barcelona.

Los planes de Nissan para España prevén que a partir de 2005 se introduzca en la cadena de montaje de la planta barcelonesa un todo terreno completamente nuevo, al que se añadirá una versión pick up (camioneta ligera) de este modelo, ya que ambos comparten plataforma.

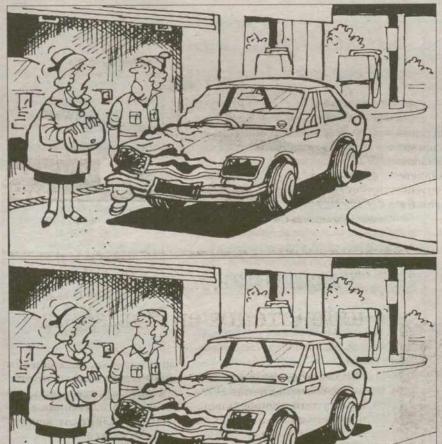
La marca japonesa ya simul-

taneó hace años dos vehículos de este segmento cuando a principios de los noventa producía en dicha fábrica la primera generación del Terrano (también Maverick para Ford) y el Patrol.

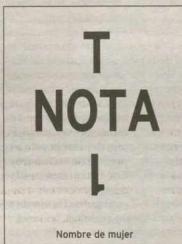
La introducción de estos dos nuevos modelo supondrá elevar la cadena de producción de la Zona Franca de las 65.000 unidades actuales a 150.000. Nissan ya produce en Barcelona el Almera Tino (monovolumen compacto), el Terrano (todoterreno) y el Primastar (furgón producido conjuntamente con Renault.



SIETE ERRORES



**JEROGLÍFICO** 



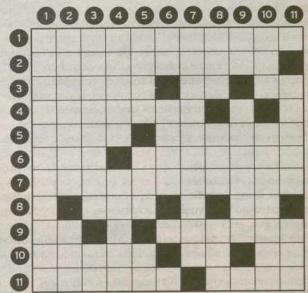
#### PROBLEMA NUMÉRICO

los números del O al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

ZVRYP=21P T R V = 27 Z = 24T RUPY=25P T S U R = 31 24 27 31 25 21 = 128

Letras clave Q = 2; R = 4

GRUCIGRAMA



HORIZONTALES .- 1: En Salamanca, altercado, pendencia (PI).- 2: Dependiente de algún suceso fortuito (Fem y PI).- 3: Medio de transporte. Carta de la baraja. Al revés, nota musical.- 4: Garbosos.- 5: Amarren. Al revés, brilla.- 6: Hogar. Tiene el primer puesto en una asamblea, junta, etc.- 7: Desgastados, corroídos.- 8: Personaje de la Biblia. Al revés, nota musical.- 9: Consonante repetida. Filósofo griego, escéptico.- 10: Somnolencia. Vocal repetida. Símbolo químico.- 11: Al revés, sitúase. Nombre de mujer (PI).

VERTICALES .- 1: Oscilar, bambolearse .- 2: Alarmar. Prenda militar.- 3: Introdujeron. Nombre de letra.- 4: Título de dignidad. Estadista y legislador griego. - 5: Al revés, carta de la baraja. En el cuerpo. Letra griega.- 6: Letra griega. Al revés, ventilo.- 7: Iracundia, enojo.- 8: Nota musical (PI). Gasta. Desgasta.- 9: Símbolo químico. Frustrar, debilitar, desvanecer una cosa.- 10: Adverbio. Al revés, adapte, adecúe.- 11: Punto cardinal (PI). Pronombre personal (PI).

#### **■**ORÓSCOPO

Aries. Del 21/03 al 20/04

Cuidado con las corrientes de aire. Sus excelentes dotes de organización le aseguran la expansión en todos los terrenos. Su disposición amorosa será buena y cooperante.

Tauro. Del 21/04 al 21/05

Relájese. Las palabras elogiosas de cierta persona importante le llenarán de orgullo. Persista en sus ideas aunque su familia no esté de acuerdo.

Geminis. Del 22/05 al 21/06

Estado de calma ideal para reconciliarse con su propio organismo. En esta jornada resolverá los asuntos familiares pendientes. Le dominará la parte emocional y se prevén situaciones muy eufóricas.

Cáncer. Del 22/06 al 23/07

Procure no picar entre horas. Jornada de importantes triunfos profesionales. Noticias inesperadas en el plano amoroso.

Leo. Del 24/07 al 23/08

Salud envidiable. En esta jornada podría ganar mucho dinero contante

y sonante. Serán sonados los enfrentamientos con la pareja. Virgo. Del 24/08 al 23/09

No sea tan goloso; el dulce no le conviene. Encontrarás estímulos para trabajar con tus compañeros en equipo. No tendrá ninguna preocupación en el terreno del amor.

Libra. Del 24/09 al 23/10

Salud buena. Hazte un buen presupuesto y lleva cuidado con lo que gastes. Si no toma una decisión pronto, acabará perdiendo a la persona amada.

Escorpio. Del 24/10 al 22/11

Cuidado con los contagios; extreme las precauciones en cuestiones de higiene. Tras un primer encuentro con la familia, comprobará que tampoco es lo que necesita. Gran necesidad de afecto que dificilmente se verá saciada.

Sagitario, Del 23/11 al 22/12

Salud bastante buena. En el trabajo luchará denodadamente. Su carácter detallista agradará a la persona amada.

Capricornio. Del 23/12 al 20/01

Molestia muscular. Una nueva actividad le hará relacionarse con más y distintas personas. Ordenará su mente y su corazón, y todo volverá a encauzarse.

Acuario. Del 21/01 al 19/02

Proteja sus vias respiratorias. Hoy tendrá mucho trabajo, pero lo resolverá bien. No juegue con los sentimientos de las personas.

Piscis. Del 20/02 al 20/03

alud pésima. Se perfilan cambios ventajosos para usted en lo laboral. Las letras de la P a la Z representan Sensaciones vibrantes del deseo, quizás con su amor de toda la vida o un nuevo.

SOLUCIONES

See, St. Netralis, Ross. 3. Meties from Pe- 4;8ardin, Solon. 5; ards. Plet. Ros. 6; No. oeff. 7. 7; irascencia. 8; Mist. Usa. Rae. 9; Ba. Elidir. 10; Asl. edomo-ck. 11; Sures, Nos. VERTICALES.- 1: Tambalear

11: esenop. Evas. rimbas.- 2: Aleatorias.- 3: Metro, As. IS.- 4: Briosos.- 5: HORIZONTALES. 1: Tamba

CRUCIGRAMA:

12, 20, 3Y, 4R, 5P, 6T, 7U, 8V, 9S, 0X NUMERICO: PROBLEMA **JEROGLIFICO:** ЕВВОВЕЗ:

pasatiempos



tienes un rato

AUTODEFINIDO:

那 MUESTRA

10,00

'De Tàpies a Barceló'

La Real Fundación de Toledo acoge esta muestra de pintura que ofrecen trece obras de algunos de los pintores más representativos de finales del siglo XX en lo que respecta a arte moderno. En el número dos de la plaza de Victorio Macho. De lunes a sábado de 10.00 a 19.00 horas.

REAL FUNDACIÓN DE TOLEDO CURSO

10'30

'La energía del sol. Tecnología y cultura'

San Pedro Mártir acoge el curso 'La energía del sol. Tecnología y cultura'. A las 10.30 horas presentará el curso María Luisa Delgado y dará la conferencia inaugural Honorato López Isla, Vicepresidente y Consejero Delegado de

SAN PEDRO MÁRTIR. Unión FENOSA.

**■** MUESTRA

12'00

CAMÁRA

DE COMERCIO

**Ángel Cerdera** 

La sala de exposiciones de la Cámara de Comercio acoge la muestra pictórica del pintor zamorano Ángel Cerdera. Más de una treintena de cuadros realistas que van desde el casi hiperrealismo hasta el impresionismo. Hasta el 9 de julio. De lunes a sábado, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 horas.

# AGENDA48

S RUTAS

'Puerta de Bisagra'

Esta ruta incluye una visita a la Puerta de Alarcones, Puerta del Sol, Puerta de Balmardón, Puerta de Alfonso VI y la propia Puerta de Bisagra. Las rutas se realizarán hasta el día 31 de julio y el horario será el siguiente: mañana, 9,30 y 12,00 horas y tarde, 16,00 y 18,30 horas. El recorrido es gratuito pero es necesario contactar con la Escuela Taller de Restauración de Toledo y pedir cita previa en los siguientes teléfonos: 925 21 64 76, 925 21 30 20 y 925 25 09 51. Como máximo 15 personas por grupo.

'Puerta del Vado'

El recorrido comenzará cada 30 minutos dentro del siguiente horario: mañanas, de 9,30 a 13,30 horas y tardes, de 16,00 a 20,00 horas. Hasta el 31 de julio y los interesados podrán dirigirse directamente a la Puerta del Vado.

# CARPA

Objetivo įvolar!

Esta exposición muestra cómo el hombre ha utilizado técnicas para volar similares a las de otros seres vivos desde los orígenes de la aviación. De martes a viernes de 12.00 a 14.00 horas. Sábados, domingos y festivos, de 11.00 a 15.00 horas y de 17.00 a 21.00 horas. Lunes cerrado. En el paseo de la Vega 'Vega chica'. FUNDACIÓN LA CAIXA

# ARTE

'Encuentros

Las obras de 23 artistas de Albacete, 24 de Ciudad Real, 20 de Cuenca, 12 de Guadalajara y 26 de Toledo se 'encontrarán' hasta el próximo 5 de septiembre en Toledo para ofrecer al visitante una visión de lo meior de la pintura y la escultura que actualmente se realizan en Castilla-La Mancha o por los castellano-manchegos fuera de la región. Nombres de artistas consagrados internacionalmente como pueden ser los de Rafael Canogar, Agustín Úbeda, José Luis Sánchez, Gustavo Torner o Francisco Sobrino figuran junto a los de otros más jóvenes pero con una gran proyección de futuro, como Francisco Roa, Roberto Campos, Emiliano Vozmediano, Mercedes Díaz o Carlos Codes. De lunes a sábado de 10.00 a 18.30 horas. Domingos y festivos de 10.00 a 14.00 horas. Entrada libre.

Pinacotec' og Art arte

MUSEO DE SANTA CRUZ

Esta nueva galería muestra obras de distintos artistas.

CALLE DEL CRISTO DE LA LUZ, 9

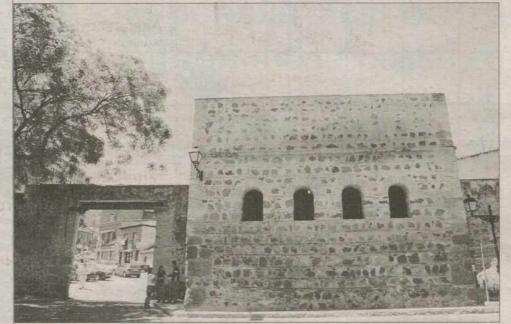
Carteles de Saura

En el Patio del Tesoro de San Pedro Mártir, del 23 de junio al 18 de julio. SAN PEDRO MARTIR

Claves de Toledo. Llave de futuro

En esta exposición se realiza un recorrido por

RUTAS



'Puerta de Bisagra'. Esta ruta incluye una visita a la Puerta de Alarcones, Puerta del Sol, Puerta de Balmardón, Puerta de Alfonso VI y la propia Puerta de Bisagra. Las rutas se realizarán hasta el día 31 de julio y el horario será el siguiente: mañana, 9,30 y 12,00 horas y tarde, 16,00 y 18,30 horas. El recorrido es gratuito pero es necesario contactar con la Escuela Taller de Restauración de Toledo y pedir cita previa en los siguientes teléfonos: 925 21 64 76, 925 21 30 20 y 925 25 09 51. Como máximo 15 personas por grupo. En el caso del la Puerta del Vado el recorrido comenzará cada 30 minutos dentro del siguiente horario: mañanas, de 9,30 a 13,30 horas y tardes, de 16,00 a 20,00 horas. / YOLANDA LANCHA

la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer a los visitantes los elementos necesarios para comprender la situación actual de la ciudad y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo, y como una forma distinta para penetrar en el conocimiento de la ciudad. Ocupa una superficie total de 800 metros cuadrados y cuenta con una treintena de montajes audiovisuales diferentes. De martes a sábado de 10.00 a 19.00 horas, los lunes y los domingos de 10.00 a 14.00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

Pequeños Maestros

El Centro Cultural San Ildefonso acoge las obras de los miembros del taller 'Pequeños Maestros'. Niños de cinco a quince años que han participado a lo largo del año en este taller de pintura. La muestra permanece abierta de martes a sábado de 17.00 a 21.00 horas y los domingos de 10.00 a 14.00 horas. Los lunes está cerrado.

CONVOCATORIAS

Educación Vial

La Dirección General de Juventud coordinará la realización gratuita de cursos de formación vial y aportaciones didácticas a particulares o colectivos castellanomanchegos, tales como entidades, asociaciones juveniles, escuelas de animación juvenil, etc. Los interesados habrán de solicitarlo en el joven 901 10 03 03.

DIRECCIÓN GENERAL DE JUVENTUD

Actividades Juveniles
La Escuela de Animación Juvenil Agora organiza un Curso de Monitores de Actividades Juveniles y un Curso de Especialización para monitores de actividades juveniles o jóvenes mayores de 16 años. Los cursos están denominados: 'Juegos y Deporte en el Medio Natural' y 'Talleres y Creatividad'. La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha tramitará el título oficial. Los cursos se desarrollaran del 21 al 30 de julio en el Campamento Sierra San Vicente 'El Piélago', de Navamorcuende (Toledo). Más información en el 687 734 792.

Gastronomía y Hostelería

Curso de Grado Medio y Superior de la Escuela Superior de Gastronomía y Hostelería de Toledo reconocido por la Administración. Inscripción y reserva de plazas hasta agosto de 2003. Más información en la Escuela de Gastronomía de Toledo y en el: 925 24 54 70. CALLE RÍO VALDEMARÍAS S/N

Prevención de Riesgos Laborales

La Consejería de Industria y Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha puesto a disposición de los castellanomanchegos una serie de becas para estudiar Cursos de Prevención de Riesgos Laborales. Van dirigidas a titulados universitarios con carreras relacionadas con la Prevención de Riesgos Laborales. El plazo finaliza el 30 de septiembre.

HOY

07

de julio de 2003

Faltan 173 días para que comience el año 2004

Santoral

Fermín, Amón, Angelelmo, Apolonio, Ercamberto, Ilidio, Odón, obispos; Cernín (Saturnino), Edda, Ediburga, Félix, Julia, Jocunda, Panteno, Peregrino, Luciano, Pompeo, mártires; Tomás, Sigiboldo.

Misa: xxxxxx.

LA SUERTE

A Cupón Pro Ciegos

LUNES 07/06/2003 24.829

VIERNES 04/07/2003 01.167
JUEVES 03/07/2003 55.848

MIERCOLES 02/07/2003 51.686

MARTES 01/07/2003 05.934

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

Supercupón ONCE
DOMINGO 29/06/2003 53.383
Reintegro 3
Serie 022

Lotería Primitiva

SABADO 05/07/2003 22-25-34-35-37-47 C: 33 R: 0 JUEVES 03/07/2003 3-4-19-31-43-49 C: 23 R: 1

Bono Loto

VIERNES 04/07/2003 2-3-14-20-21-30 C: 35 R: 3 MIÉRCOLES 25/06/2003 14-24-30-36-37-47 C: 13 R: 3 MARTES 01/07/2003 8-11-26-37-46-49 C:14 R:5 LUNES 30/06/2003 5-7-23-29-38-48

Gordo de la Primitiva

DOMINGO, 06/07/2003
6-20-25-26-37-49

C:16 R: 7

C:6 R:7

Lotería Nacional

SÁBADO OS DE JUNIO Primer Premio

Primer Premio 91.435 Reintegros 3, 5 y 7

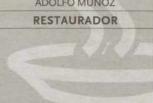
JUEVES 03 DE JULIO Primer Premio Reintegros

30.156 2, 3 y6

# LA RECETA



ADOLFO MUÑOZ



# Ensaimadas

1 Kg. de Harina fuerte, 60 grs. de Levadura prensada, 10 grs de Sal fina, 200 grs. de Azúcar, 3 dl. de Agua templada, 5 Huevos enteros, 200 grs. de Manteca de cerdo, 1/4 Lt. de

Tamizada la harina, hacemos un volcán y ponemos la levadura con un poco de agua tibia para disolverla y los demás ingredientes excepto el aceite. Amasamos estos ingredientes, y varnos agregando el aceite, con lo cual la pasta quedará más tersa, no debiendo quedar ni muy dura ni muy blanda, y la dejamos reposar unos minutos.

#### : FARMACIAS

#### TOLEDO

► Rocío Lorenzo Villarreal Tornerías, 16 - 18 925 22 36 71. Abierta hasta las 22:00 horas.

▶José Ignacio Díaz Baltasar Av. Barber, 34 925 22 48 73. Abierta las 24 horas del día.

►Mercedes Torres Herranz Río Bullaque, 15 Abierta las 24 horas del día. En el Polígono.

## & CUMPLEN AÑOS

Hoy cumplen años los siguientes personajes: Rosa Aguilar Rivero, alcaldesa de Córdoba, 46; Manuel Cháves González, presidente de la Junta de Andalucía, 58; Ringo Starr, músico 63; Víctor Manuel, cantautor, 56 (fotografía).



## **BIBLIOBUS**

# **ZONA DE TOLEDO**

El servicio que presta este vehículo sigue suspendido, ya que aún no está reparado el equipo genera-

#### ZONA DE TALAVERA DE LA REINA

- Minas de Santa Quitería: 10:30 a 11:00
- Sevilleja de la Jara: 11:30 a 12:00
- Gargantilla: 12:15 a 12:30
- Nava de Ricomalillo: 13:00 a 14:00

atal arrad IT

# A CONSEJO DE MODA



DISEÑADOR

# Nuevas Hidratantes

T o mejor para la sed de tu Lipiel son las nuevas hidratantes, ya que mantienen la piel cómoda y sana, pues sus formulas desarrolladas hidratan y refrescan al instante las pieles deshidratadas por que contienen agua y aloe activo, pero ni una gota de aceite.

Reponen la humedad perdida por la exposición solar, los cambios climáticos y el medio ambiente. Su avanzada tecnología permite a la piel beber lo que necesita en el momento y reservar parte para mas tarde. Además, confortan, suavizan, alisan la piel y previenen las finas líneas de sequedad. ¡No te deben faltar!



# A HOY FELICITAMOS A..

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

## PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'

#### DATOS DEL FELICITADO

DATOS DEL FELICITANTE

Nombre y Apellidos

Nombre y Apellidos

Fecha nac.

Colegio

Teléfono

Localidad Nº de suscriptor (si lo es)

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001

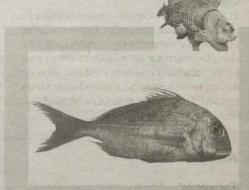


Aniversario. El pasado día 21 finalizaron los actos conmemorativos de la celebración del XII Aniversario de la fundación de la Peña Barca de Toledo con un cena de hermandad a la que asistieron cerca de 90 socios y que estuvo presidida por, en representación del Club, por José Mayenco, miembro del Consejo consultivo de Peñas del F.C. Barcelona y presidente de la Coordinadora de Peñas de Castilla-La Mancha. / LT.

¿Han celebrado el cumpleaños del abuelo en familia?,

¿quiere dar una sorpresa a sus padres el día de sus bodas de oro?,

se fue de excursión a Molinos de Consuegra con sus compañeros de promoción del 65?, ¿ha pescado la carpa más grande del Tajo y quiere que toda la ciudad lo sepa?





Háganos llegar su foto acompañada de un pequeño texto a la sección "Vida Social":

- por correo: C/nueva, n 5, CP. 45001
- por correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com
  - en mano: a la redacción del periódico, C/Nueva, n 5



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

LaTribuna

# ELTIEMPO 50 LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 7 DE JULIO DE 2003

El sol sale a las 06:54 y se pone a las 21:47



La luna sale a las 14:54 y se pone a las 02:04



SOLEADO

















HOY EN...
CASTILLA LAMANCHA Máx.Mín



#### EN CASTILLA LA MANCHA

#### HOY

Soleado y caluoroso. La semana se estrena sin cambios a nivel meteorológico. Ambiente soleado en Castilla la Mancha y temperaturas de pleno verano, con máximas por encima de los 35 grados. El ascenso térmico continuará durante los próximos días a mediados de semana se rozarán los 40fflC.





# EN TOLEDO Ambiente veranie-

go. La seman comienza sin garndes
cambios en Toledo. La
jornada de hoy será soleada y calurosa. Subirán las
temperaturas y las
máximas superarñan los 35 grados en
la Capital. Situación estable que se mantendrá
los proximos días.



36/17

# MAÑANA

Ambiente caluroso.

HOY

Sol y más calor. Continúa la situación anticiclónica, y la jornada del martes dejará de nuevo dominio absoluto del sol e todas las Comunidades. A pesar de eso repetirán las nubes en Cantábrico lo que frenará el ascenso de las máximas. En el resto del país si que se dispararán los termómetros y se rozarán los 40 grados en el sur.

Se refuerza el anticición. se

imponen las altas presiones. El avance del

quedarán algunos chubascos residuales en el

Pirineo y en puntos de la Ibérica. Lo que no

cambia es la tendencia en los termómetros.

anticición por el norte de la Península favorecerá la apertura de claros en el nordeste Desaparecerán las precipitaciones. Tan sólo /

# METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 15:00 HORAS CMT DE AYER

# MARTES

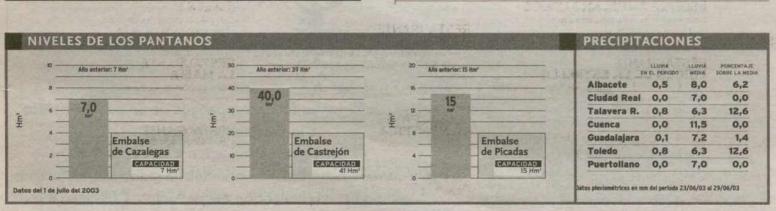
**Tiempo anticiciónico** Pocas novedades en la previsión meteorológica para la jornada del martes. De nuevo dominará el ambiente soleado. El único movimiento lo protagonizarán los termómetros. Volverán a subir las temperaturas y la tarde será calurosa. Tiempo de verano en toda la Comunidad.

# MIÉRCOLES

Ì

Continuará el tiempo veraniego. Sin cambios destacables a nivel meteorológico. Continuará la situación anticiclónica. Así que de nuevo se espera una jornada de ambiente soleado en todas las provincias. Subirán de nuevo los termómetros y el ambiente será caluroso de pleno verano.

RESTAURANTE LA RAMA



CONTRACTOR	THE INISTAL	-
Albacete	36	18
Ciudad Real	35	18
Talavera de la Reir	na 34	17
Cuenca	33	16
Guadalajara	33	13.
Toledo	36	18
Puertollano	36	17
The second secon		
ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	22	14
Lugo	24	8
Orense	29	- 11
Pontevedra	24	13
Santiago	24	10
Oviedo	22	15
Santander		16
Bilbao	21	
San Sebastián	23	12
	23	12
Vitoria	25	10
Pamplona	25	11
Huesca	28	14
Teruel	27	11
Zaragoza	28	17
Logroño	25	11
Barcelona	26	21
Lleida	30	15
Girona	29	17
Tarragona	26	20
Ávila	31	13
Burgos	29	12
Soria	29	12
Segovia	32	13
Palencia	29	12
Valladolid	31	15
Zamora		15
	31	
Salamanca	31	13
Madrid	32	18
Badajoz	34	15
Cáceres	32	15
Alicante	29	21
Castellón	30	22
Valencia	31	24
Murcia	35	22
Almería	29	19
Cádiz	27	20
Córdoba	36	16
Huelva	33	17
Granada	33	16
Jaén	32	21
Málaga	26	19
Sevilla	35	19
P. de Mallorca	30	22
Las Palmas G.C.	24	22
Sta. Cruz Tfe.	28	
		22
Ceuta	25	20
Melilla 30	26	1/1/23

MUNDO	Máx.	Min.
Atenas	34	25
Bruselas	24	13
Amsterdam	22	_ 11
Copenhague	23	13
Berlín	23	13
Estocolmo	23	13
Ginebra	28	13
Moscú	24	19
Lisboa	31	19
Londres	25	14
Zurich	26	13
Miami	32	26
Nueva York	31	21
Oslo	23	11
París	26	15
Praga	22	11
Roma	30	17
Viena	24	15

LaTribuna

queremos reflejar tu realidad

LaTribuna

# GUÍA RESTAURANTES

#### RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional, Amplio menú del día a un excelente precio. PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

# CASÓN DE LOS **LÓPEZ DE TOLEDO**

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

## RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, LTEL. 925-224244.

# RESTAURANTE EL TROCADERO

# BAR RESTAURANTE BACUS

TRAVÍA DESCALZOS, LTEL 925-250164

#### MESÓN JARA Y TOMILLO

CALLE RIO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824

#### RESTAURANTE ABRASADOR

Cames de criariza propia a la parrilla. AVENIDA ELIROPA, 8. TEL. 925-212421.

# RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBIGUERÍA, 10 TEL 925/252820

#### BAR RESTAURANTE EL PATIO

# RESTAURANTE CAFETERÍA BISAGRA

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar

CALLE REAL DE ARRABAL 14. TEL. 925-220693.

## CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989. PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOGOGA, 1. TEL. 925-221392.

#### SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

# RESTAURANTE LA ROMANA

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas. CTRA DE ÁVILA KM2,750. TEL. 925-269100.

# RESTAURANTE EL PORTICO

Cornedores privados para reuniones de empresa y celebraciones familiares. Amplia carta en cames rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega. AVDA, AMERICA, 1. TEL. 925-214315.

# RESTAURANTE RINCON DE ELOY

Cocina nacionaly regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changurro al homo. Una mezcla de la tradición y los platos

CALLE JUAN LABRADOR, KI, TEL. 925-229399.

# LA PERDIZ

#### **RESTAURANTE HIERBABUENA**

CALLEJÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924

#### CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3, TEL. 925-250202

# RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos. CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809

# RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA DE LAVOS, 36, ARGES, TEL 925-37664

MESÓN LA ORZA CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-2230

#### BAR LOS GALGUEROS



Especialidad en pinchos morunos, tortilla española. Menú del día.

CALLE ESPARTEROS, 14. TEL. 925 22 40 48

# RESTAURANTE CASA MARTINA

AVDA, MÁS DE RIVERO,19. TEL. 925-255678.

#### RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros. RDA, BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

# RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Especialidades en crema de cangrejos, cames asadas en horno propio y perdiz estofada. CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

#### RESTAURANTE LA RAMA

CARRETERA DEL VALLE, LTEL 925-220094.

# RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza. CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL 925-210146

## RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

# RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras, Especialidad: perdiz a la tole-CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134

#### RESTAURANTE LA CAVA

Homo de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al

CTRA, NAVALPINO, I (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN), TEL. 925-253008.

# AS DE ESPADAS

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados. PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado, CTRA DE ÁVILA, KM, 2200, TEL 925-257825.

# RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en cames rojas al homo de leña. AUTOVÍA DE ANDALLICÍA, KM.70, DOS BARRIOS, TEL. 925-122129

# RESTAURANTE PALACIOS

Cornidas de empresa. Menús caseros, Salones dimatizados. CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

# RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

tradicional SIXTO RAMÓN PARRO, 5. TEL. 925-223782.

RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma

# RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barba-coas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 per-

CRTA, NACIONAL V. KM, 139, TEL. 925-846332.

# RESTAURANTE LA MONTERIA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337

# BAR - RESTAURANTE ALCAZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta. PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131

# RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL 9 II. TEL 925-210640.

# RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y CALLE CADENAS, 2. TEL 925-254270.

#### RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina Postres caseros. CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL 925-254069.

#### RESTAURANTE EL QUIJOTE Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega.

PLAZA FILIPINAS, 3. TEL 925-211753.

# RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdíz, Jabalí... El Cochinillo: al Homo o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero. REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

#### RESTAURANTE EL REFUGIO RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

# RESTAURANTE SELLER II C/HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226

45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

# RESTAURANTE LA MASIA C/FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016

45006-TOLEDO

# RESTAURANTE LA TOSCANA

C/ALBERCHE, 44. TEL, 654782705 45007 POLIGONO INDUSTRIAL

# RESTAURANTE EL CHIPIRÓN

CALLE HERNISA, LINAVE 16, TEL. 925-234216, POLÍGONO INDUSTR

# BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL 925-21685. SANTA BÁRBARA

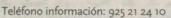


# TODO EL CINE

#### TOLEDO

#### **MULTICINES MAYORAL**

C/ Viena, 2













國 20:00 - 23:00

Sala A

Sala B

20:15- 23:00

Sala C

Sala D

#### **MULTICINES MARIA CRISTINA**

C/ Marqués de Mendigorría, 12

Teléfono información: 925 21 24 42





SALA 2





IELACIONES



SALA 3

SALA 4 図 20:15 - 22:45

Teléfono información: 925 81 81 16

SALA 1

# TALAVERA

#### **MULTICINES CINEBORA**

C/ Bruselas, s/n



國 17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 2 图 17:30 - 20:15 - 23:00



图 17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 5 团 17:30 - 20:15 - 23:00



团 17:30 - 20:15 - 23:00





17:30 - 20:15 - 23:00

SALA 4

un sinfín de posibilidades



CHAES	BENIDORM	
Sala A	En el filo de las olas	19:45 - 10:19
Sala B	Relaciones confidenciales	20:00 - 22:30

#### MADRID SUR

#### **ALCORCÓN**

▶YELMO CINEPLEX TRES AGUAS

COMO DIOS	12:30 1	5:30 17:4	5 20:10	22:15	0:3
HULK		00 15:30	18:30	21:30	0:30
LA CAMARA SECRETA (Vier y Sab	)		12:15	17:15	19:1
LA CAMARA SECRETA (Domingo	)				12:1
LA CAMARA SECRETA (Mar a Jue	)		17:1	5 19:15	21:20
EL LIBRO DE LA SELVA 2			12:30	16:00	17:3
COMO PERDER UN CHICO EN 10	o DIAS	17:5	5 19:10		
SUPERAGENTE CODY BANKS				12:19	15:3
NACER PARA MORIR	30,0075	17:40	19:45	22:00	0:10
CAROLINA	12:35 16	:05 18:00			
SHIN CHAN	12:05 16	:20 18:25	20:30	22:35	0:40
A TODO CAC	the second second second second		editoria primis della ta	and the second second second	-
A TODO GAS	12:40 16	100 10.11	N 40.17	the the world	Turk in other
	12:40 16 y Mar a Ju				
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier					21:50
	y Mar a Ju	ue) 15:5	0 17:50	19:50	21:50
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Saba	y Mar a Ju do)	ue) 15:5		19:50	21:50 0:00 19:50
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier	y Mar a Ju do) y Lun	ue) 15:5	0 17:50	19:50	21:50 0:00 19:50 15:50
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Sabai ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Dom	y Mar a Ju do) y Lun	12:5 12:5 10:16:30	19:00	) 19:50 ) 17:50 ) 12:35 21:15	21:50 0:00 19:50 15:50 23:30
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Sabai ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Dom COMO DIOS	y Mar a Ju do) y Lun	12:5 12:5 10:16:30	0 17:50	0 19:50 0 17:50 ) 12:35 21:15 0 18:15	21:50 0:00 19:50 15:50 23:30 20:20
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Saba ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Dom COMO DIOS EL MONJE SLAM	y Mar a Ju do) y Lun 12:0	12:50 16:30 12:1	0 17:50 35 15:50 19:00 5 16:10	0 19:50 0 17:50 0 12:35 21:15 0 18:15 22:25	21:50 0:00 19:50 15:50 23:30 20:20 0:3
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Saba ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Dom COMO DIOS EL MONJE	y Mar a Ju do) y Lun	12:50 16:30 12:1	19:00 5 16:10	0 19:50 0 17:50 0 12:35 21:15 0 18:15 22:25 21:45	21:50 0:00 19:50 15:50 23:30 20:20 0:3 23:4
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Saba ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Dom COMO DIOS EL MONJE SLAM AUNQUE ESTES LEJOS	y Mar a Ju do) y Lun 12:0	12:50 16:30 12:1	19:00 19:40 12:30	0 19:50 0 17:50 0 12:35 21:15 0 18:15 22:25 21:45 0 16:15	21:50 0:00 19:50 15:50 23:30 20:20 0:3 23:4 18:20
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Saba ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Dom COMO DIOS EL MONJE SLAM AUNQUE ESTES LEJOS VAMPIROS: LOS MUERTOS	y Mar a Ju do) y Lun 12:0	12:50 16:30 12:1	19:00 19:00 5 16:10 19:40 12:30 20:25	0 19:50 0 17:50 0 12:35 21:15 0 18:15 22:25 21:45 0 16:15 22:30	21:50 0:00 19:50 15:50 23:30 20:20 0:3 23:4 18:20
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Vier ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Saba ATRACO A LAS 3 Y MEDIA (Dom COMO DIOS EL MONJE SLAM AUNQUE ESTES LEJOS VAMPIROS: LOS MUERTOS EJECUTIVO AGRESIVO	y Mar a Ju do) y Lun 12:0	12:50 16:30 12:1	19:00 19:00 5 16:10 19:40 12:30 20:25	0 19:50 0 17:50 0 12:35 21:15 0 18:15 22:25 21:45 0 16:15	21:50 0:00 19:50 15:50 23:30 20:20 0:3 23:4 18:20 0:4 17:30

#### **FUENLABRADA**

CINESA LORANCA

Avenida de Pablo Iglesias, 17. Ciudad Loranca

Tel. 902 33 32 31

A TODO GAS 2	PASES: 16.05-18.15-20.30-22.50; V. S. 01.10		
CAROLINA.	PASES: 16.00-18.05-20.10-22.40; V. S. 01.00		
SUPERAGENTE CODY BAN			
MATRIX RELOADED	PASES: 19.00-22.00		
EL MONJE	PASES: V. S. 01.10		
HULK PASES: 16.00-	6.30-18.45-19.30-21.30-22.15; V. S. 00.15-01.00		
ATRACO A LAS 3 Y MEDIA P	ASES: L. M. J. 16.00-18.05-20.20-22.35; V. S. D		
X. 16.45			
SHIN CHAN	PASES: 16.00-18.05-20.20		
COMO PERDER A UN CHIC	O EN 10 DIAS PASES: 22 35: V S OLOS		

NACER PARA MORIR PASES: V. S. L. M. X. J. 16.00-18.05-20.25-22.50; V. S. 01.10; D. 16.00-18.05-22.50

COMO DIOS PASES: 16.00-18.05-20.25-22.50; V. S. 01.10 LA GRAN PELICULA DE PIGLET PASES: 16.10-18.00-20.00 **EJECUTIVO AGRESIVO** PASES: 22.00 PASES: V. S. 00.30 VAMPIROS: LOS MUERTOS SLAM PASES: La J. 16.10-18.10-20.15-22.30; V. S. 00.45; V. 16.30-18.45; S.

#### LEGANÉS

CINESA PARQUESUR

Ctra. de Toledo, Km 9.

Tel. 902 33 32 31

PASES: L. M. J. 16.00-18.00-20.15-22.30; D. 12.00-14.00 HULK PASES: 16.00-16.30-18.45-19.30-21.30-22.15; V. S. 00.15-01.00; D. 12.00-12.15-14.00

CAROLINA PASES: 16.00-18.05-20.25-22.40; V. S. 00.50; D. 12.00-

SHIN CHAN. LA PELICULA PASES: 16.00-18.05-20.25; D. 12.00-14.00 COMO PERDER A UN CHICO EN 10 DIAS PASES: 22.30; V. S. 01.00 LA GRAN PELICULA DE PIGLET PASES: 16.00-17.30; D. 12.00-14.00 PASES: 19.00-22.00; V. S. 00.50 NACER PARA MORIR PASES: 16.00-18.10; D. 12.00 VAMPIROS: LOS MUERTOS PASES: 20.25-22.45; V. S. 01.00 COMO DIOS PASES: 16.00-18.10-20.30-22.45; V. S. 01.00; D. 12.00 A TODO GAS 2 PASES; 16.00-18.10-20.30-22.45; V. S. 01.00; D. 12.00

▶YELMO CINEPLEX EL FERIAL

I	Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial	Tel. 902 12 41 34
1	EL LIBRO DE LA SELVA 2	6:15 8:25
	WILLARD	10:30
	SUPERAGENTE CODY BANKS	6:10
1	SLAM	8:30 10:45
	COMO DIOS	6:00 8:20 10:40
ŀ	TORREMOLINOS 73	6:15 8:25 10:40
	NACER PARA MORIR	6:05 8:20 10:35
H	HULK	7:00 10:00
1	A TODO GAS 2	5:55 8:15 10:35
1	SHIN CHAN	6:00 8:10 10:30

# 'Segovia: el árbol de la vida', en La 2

El programa de La 2 Pueblo de Dios ofrecerá a las 17.30 horas el reportaje Segovia: el árbol de la vida, dedicado a la última entrega de Las edades del hombre. La muestra incluye importantes pasos de las procesiones de la Semana Santa castellana, además de pinturas, esculturas y piezas de orfebrería.



Los protagonistas de 'Friends'.

# Problemas para los chicos de 'Friends'

Canal + emite a las 22.00 horas el capítulo de la serie Friends Eddie no se va, en el que, harto de su compañero de piso, Chandler le pide a Eddie que se mude. El chico está de acuerdo, pero no termina de irse. Por su parte, Joey empieza a tener muchos problemas por la muerte del Dr. Ramoray.

# 'Vivo cantando' visita Zaragoza

Los concursantes del espacio de Telecinco Vivo cantando actuarán hoy a partir de las 22.00 horas en Zaragoza, en el tercer programa de este concurso que presentan Jesús Vázquez y José María Íñigo, en el que un grupo de viejas glorias de la canción buscan una segunda oportunidad.

# Dos nuevos capítulos de 'Smallville', en TVE

A las 22.00 horas, La Primera emite dos nuevos episodios de la serie *Smallville* que cuenta la adolescencia de Clark Kent antes de convertirse en *Superman*. En el capítulo *Rayos X*, Clark descubre y empieza a probar su visión de rayos X y en *Frío*, gracias a Lex, consigue por fin una cita con Lana.

# TELEVISION53

# Telecinco estrena esta tarde la serie 'Tres son multitud'

Se trata de un éxito de la televisión en Argentina, que se emitirá de lunes a viernes a partir de las 16.30 horas y que la productora española Globomedia está rodando en ese país

 La historia recoge el repentino cambio de vida que sufre Roberto, un estricto árbitro de fútbol, encarnado por Jaime Blanch, que ve alterada su rutina al llegar sus sobrinos.

EFE / MADRID

Telecinco estrena hoy, a partir de las 16.30 horas y de lunes a viernes, la serie *Tres son multitud*, un éxito de la televisión en Argentina -los creadores son los mismos que de los de la película *El hijo de la novia*- y que la productora española, Globomedia, está rodando en aquel país.

Tres son multitud recoge el repentino cambio de vida que sufre Roberto, un estricto árbitro de fútbol, encarnado por Jaime Blanch, que, de la noche a la mañana, ve alterado el orden de su vida con la llegada de sus sobrinos, recién llegados a la ciudad en busca de una oportunidad laboral.

Por si esto fuera poco, la vida sentimental del protagonista -bajo mínimos después de su último fracaso amoroso-, cobra un rumbo insospechado cuando se enamora de una mujer casada que resulta ser la esposa de su peor enemigo. Uno de los productores ejecutivos de esta nueva serie, José María Irisarri, destacó el carácter coral de la misma, donde las relaciones triangulares y las difi-



El actor Jaime Blanch es el protagonista de 'Tres son multitud'. / EFE

cultades y los alicientes de la convivencia familiar actúan como eje central de sus tramas.

Además de Jaime Blanch y Sonia Castedo, el elenco de actores de la serie se completa con Rodolfo Sancho, Victor Ullate, Alexandra Jiémez, Virginia Rodríguez y Reina Reech. La serie incorpora actores argentinos, como Emilio Linder, que también actúa en la versión argentina, y otros que, aunque argentinos, actúan hablando con acento gallego. Roberto, el protagonista, es un hombre metódico, ordenado, estricto, un solitario árbitro de fútbol de cuarenta y pocos años a quién su última pareja, Silvia, le acaba de abandonar y es en ese momento cuando recibe la

inesperada visita de sus sobrinos, Mateo y Pablo.

Ambos son hijos de la hermana de Roberto y vienen de un pueblecito para buscar fortuna como futbolistas. La convivencia no resulta fácil para ninguno, pero la llegada de Valeria, la hermana menor de Mateo y Pablo, será un bálsamo para Roberto. Noche de

Noche de acción y ciencia ficción con los capítulos de 'Undercover' y 'Angel'

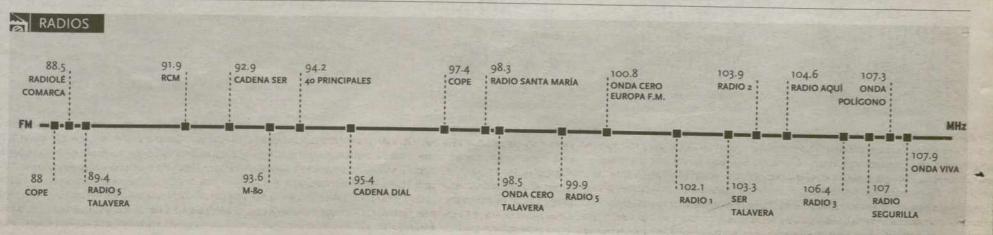
OTR-PRESS / MADRID

El lunes a las 22.00 horas arranca en Antena 3 una noche dedicada a la acción y la ciencia ficción. A esa hora la cadena privada emite nuevos capítulos de *Undercover*, serie que muestra la actividad de un grupo de élite del Departamento de Justicia de los Estados Unidos.

Jake y Alex se hacen pasar por un preso él y una psiquiatra ella, y se infiltran en una prisión de máxima seguridad para investigar posibles abusos por parte de los guardias que allí trabajan. Estando allí Jake y Alex, un guardia mata a un preso y comienza un revuelta. Donovan, tras imponerse al alcaide en funciones de la prisión, consigue ser la persona que negocie con los presos rebeldes.

pe Madrugada. En la franja de madrugada, la cadena completa la noche con un nuevo capítulo de Angel, secuela de Buffy, cazavampiros. En el capítulo, titulado Regalos de despedida, Angel incorpora a las investigaciones a Wesley Wyndam-Pryce, un vigilante enviado por el Consejo para guiar y entrenar a dos cazafantasmas, tras la muerte de Doyle.

Junto con Cordelia, a quien Doyle había traspasado la capacidad de tener visiones antes de morir, luchan contra un demonio que mutila extrañas criaturas y posee poderes sobrenaturales.



'LOS SIMPSON'

# Homer viaja a Brasil y es secuestrado en el episodio de hoy

Parece increíble que a un simple trabajador de la central nuclear de la ficticia ciudad de Springfield le puedan pasar tantas cosas. Pero en los dos capítulos de hoy nos volveremos a sorprender. En el primero, La culpa es de Lisa, Homer terminará siendo secuestrado en Río de Janeiro al tomar un taxi ilegal. ANTENA 3, 14,00 HORAS



## 'La vida sobre ruedas', docudrama en CMT

CMT dedica el prime time de los lunes a la dura vida de los pacientes del hospital de parapléjicos de Toledo mediante el docudrama La visa sobre ruedas. Historias humanas basadas en casos reales. CMT. 22,00 HORAS

#### PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN **ANTENA3**

06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo

> TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias de primera hora de la mañana. Incluye:

TVE 1

07:45 -ENCIERROS SAN FERMÍN 09:30 -LOS DESAYUNOS DE TVE

Espacio de tertulia informativa con un invitado de actualidad. Presenta: Luis Mariñas. Invitado: Enrique López Veiga, conseller de Pesca de la Xunta de Galicia

10:00 A LAS ONCE EN CASA Serie

TI:30 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester, Incluve:

Avance informativo

LA 2

07:30 TPH CLUB Espacio dedicado a los más jóvenes de la casa. Incluye nuevas entregas de las siguientes series: -Esquimales en el Caribe

> -Twenies -Taz-Manía

-Digimon Tamers 09:30 LA NUEVA FAMILIA ADDAMS

09:55 UNA CHICA EXPLOSIVA

Serie POPULAR

Serie 11:15 XENA

12:05 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA

06:00 BUENOS DÍAS, ESPAÑA

Magazine de actualidad con la información nacional e internacional más destacada. Presentan: Roberto Arce, Marta Cáceres

07:30 MEGATRIX

Espacio infantil para los más pequeños de la casa. Incluye nuevos episodios de las siguientes series:

-Campeones -Punky Brewster -Thornberrys -Marco

10:05 COMO LA VIDA

Magazine matinal con distintas Presenta: secciones. Senovilla 13:20 CANGUROS

CMT

08:00 LITTLE EMOLE Infantil 08:25 LOS OSOS BERSTAIN

Infantil 08:45 UNDERDOG

09:10 LA PANTERA ROSA Infantil

LOS HERMANOS FLUB 09:35 Infantil

10:00 FLASH GORDON Infantil

10:20 UFO BABY Infantil

10:45 EMBRUJADA

Teleserie TRUHANES

LOS FOGONES DE ADOLFO 12:00 MÉDICO DE FAMILIA

C/ Don Tomás, 61

TELE5

06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL

Espacio informativo. Presenta: Rafael Fernández

09:30 TOONDISNEY

Espacio infantil para los más pequeños de la casa que incluye nuevos capítulos de las series: -Pato aventuras -Timón y Pumba

-Findemanía -Pepper Ann

14:30 INFORMATIVOS TELECINCO

687 944 100

DÍA A DÍA 11:15

Magazine matinal con asistencia de público en directo y diferentes secciones, como tertulia informativa, prensa rosa y moda. Presenta: María Teresa Campos

# AGUA MINERAL NATURAL

-La cocina de Karlos Arquiñano

Rabo de ternera San Fermín TIEMPO DEL CAMPO INFORMATIVO CASTILLA-LA MANCHA

CORAZÓN DE VERANO Programa de crónica social, con consejos sobre belleza y moda. Presenta: Anne Igartiburu

15:00 TELEDIARIO 1

Espacio informativo. Presentan: Ana Blanco, Jesús Álvarez, Incluye la última hora de la información deportiva.

EL TIEMPO

16:00 GATA SALVAJE 17:30 CERCA DE TI

Óscar Martínez

Programa en el que varios invitados que cuentan sus experiencias acerca de un tema. Presenta:

18:30 TOROS San Fermin. Desde Pamplona. Toros de la Ganadería Alcarrucén, para los diestros: Antonio Barrera, Antonio Ferrera y David Fandila 'El

Fandi' 20:00 GENTE

Serie 13:00 TPH CLUB

-El patito feo -Los mini monstruos -La pajarería de Transylvania

14:15 YOYEL MUNDO Serie

14:45 LA BOTICA DE LA ABUELA

Espacio sobre salud en el que se ofrecen remedios caseros. Presentan: Pedro Lukin, Inés Almagro. Hoy: Mantenerse joven (11)

15:15 TOUR DE FRANCIA

2º Etapa

La Ferté Sous Jovarre-Sedán 17:30 PUEBLO DE DIOS

Segovia

18:05 EL PLANETA DE LOS NIÑOS

Programa con consejos prácticos para educar a los más pequeños. Presenta: Belinda Washington.

ALF Serie

LOIS Y CLARK: LAS NUEVAS **AVENTURAS DE SUPERMAN** 20:00 INFORMATIVO CASTILLA-LA MANCHA Serie protagonizada por Maribel Verdú

14:00 LOS SIMPSON

Serie de animación

NOTICIAS 1

Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Presentan: Manu Carreño, Lola Hernández y Minerva Piquero. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica

SABOR A TI

Magazine de sobremesa con distintas secciones de moda, salud, belleza y una tertulia sobre los asuntos del corazón con diversos colaboradores. Incluve una sección de testimonios de los telespectadores. Presenta: Ana Rosa Quintana

18:50 EL DIARIO DE PATRICIA

Programa que cuenta con el testimonio de diversas personas sobre temas de lo más variopinto. Presenta: Patricia Gaztañaga

20:05 PASAPALABRA

Serie de producción nacional protagonizada por Emilio Aragón.

Telefonos: 925 591 017

14:00 CMT NOTICIAS 1

Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra comunidad. Presenta: José Francisco Martínez

15:30 CIFRAS Y LETRAS

Concurso

Presenta: Paco Lodeiro CINE DE SOBREMESA

La pequeña maga. Dirección: Fred Olen Ray. Intérpretes: Russ Tamblyn, Michelle Bauer

17:45 TEQUILA Y BONETTI

Se emite un nuevo capítulo de esta teleserie EL PRÍNCIPE MAKAROO

Teleserie infantil

SHIN CHAN

Todo un mundo de posibilidades

Nuevos episodios de esta serie de animación japonesa que relata las aventuras de un niño que trae de cabeza a sus padres y amigos.

20:30 CMT NOTICIAS 2

Espacio de noticias. Presenta: Hilario Pino

15:30 AQUÍ HAY TOMATE

45130 Los Navalucillos

Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentan: Jorge Javier Vázquez, Carmen Alcayde

16:30 TRES SON MULTITUD

Nueva serie. Mateo y Pablo Martínez son dos jóvenes hermanos que van a la ciudad buscando una oportunidad para convertirse en jugadores de fútbol profesionales. Su llegada resulta bastante accidentada y no les queda más remedio que pedir ayuda a su tio Roberto, un estricto árbitro.

17:30 A TU LADO

Programa que cuenta con el testimonio de los telespectadores sobre un tema concreto y comentarios sobre las noticias de la crónica rosa. Presenta: Emma García

19:30 LA QUINTA ESFERA Concurso

20:30 INFORMATIVOS TELECINCO

Programa de crónica social y sucesos. Presentan: Pepa Bueno, Sonia

21:00 TELEDIARIO 2

Espacio informativo. Presentan: Alfredo Urdaci, María Escario. Incluye las últimas noticias de la información deportiva.

21:55 EL TIEMPO 22:00 SMALLVILLE

-Rayos X

-Frío helador

00:00 URGENCIAS (R) -La verdad y sus consecuencias

-La paz de los seres salvajes 02:00 TELEDIARIO 3 Resumen informativo de la jorna-

da. Presenta: Carmen Tomás 02:30 LA TIERRA, CONFLICTO FINAL Serie protagonizada por Kevin Kilner, Lisa Howard y Von Flores.

03:30 CANAL 24 HORAS

20:27 TIEMPO DEL CAMPO

20:35 MATRIMONIO CON HIJOS 21:05 LOS BELTRÁN 21:35 WILL Y GRACE

22:00 LA 2. NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO

22:35 QUÉ GRANDE ES EL CINE

Presenta José Luis Garci. Incluye: 23:15 -El cuchillo en el agua. Dirección: Roman Polanski. Intérpretes: Leona Niemcyka, Jolante Umecka, Zygmunta ;a.

01:15 -Coloquio

02:00 PRISMA

Presenta: Rosa Salgado

02:30 CINE

Eastside. El alma del barrio. Dirección: Lorena David. Intérpretes: Mario López, Elozabeth Bougush, Mark D. Espinoza.

04:00 EURONEWS

Concurso cultural sobre lenguaje. Presenta: Silvia Jato

21:00 NOTICIAS 2

Espacio informativo. Presentan: Matías Prats, J. J. Santos. Inicuye información deportiva y la previsión meteorológica. Incluye: SORTEO DEL CUPÓN DE LA

22:00 U.C. UNDERCOVER Serie. Cap. 8, 9 y 10 00:45 ANGEL

Serie. Episodio 10 01:45 NOTICIAS 3

ONCE

Resumen informativo de las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada. Presentan:

Rosa María Mateo, Javier Alba 02:15 ASUNTOS DE FAMILIA Serie. Episodio 8

03:00 TELEVENTA

05:10 REPETICIÓN DE PROGRAMAS

Espacio informativo con la actualidad de la iornada con especial interés en nuestra comunidad. Presenta: José Antonio Gavira ARRASANDO

Concurso. Presenta: María Abradelo 22:00 LA VIDA SOBRE RUEDAS

Docudrama que cuenta historias humanas acerca de las vivencias de

parapléjicos de Toledo. 23:00 CINE DE NOCHE La trampa. Dirección: Steven Schacter. Intérpretes: Judith Light,

los pacientes del hospital de

Jack Wagner. 00:50 CINE DE NOCHE 2

La propietaria. Dirección: Ismail Merchant. Intérpretes: Jeanne Moreau, John Hamilton.

02:50 CINE DE NOCHE 3 Treinta y nueve escalones Espacio informativo con la actualidad mas relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presenta: Angels Barceló

21:30 PECADO ORIGINAL Programa de actualidad social en clave de humor

22:00 VIVO CANTANDO: LOS AÑOS DORADOS Programa concurso. Presentan:

José María Íñigo, Jesús Vázquez 00:15 CRÓNICAS MARCIANAS Presenta: Xavier Sardá

02:00 INFORMATIVOS TELECINCO NOCHE Resumen informativo de la jornada. Presenta: Maxim Huerta

02:30 MADRUGADA DE CINE

Viejas heridas. Dirección: Peter Edwards. Intérpretes: Philip Madoc, David Warner, Carol Drinkwater.

04:00 INFOCOMERCIALES 06:00 NOCTURNOS

M.C.D.2022



## La traumática juventud de Superman, en 'Smallville'

Las aventuras del héroe de todos los tiempos, Supermán, vuelven a las pantallas de televisión, en este caso en La Primera, en forma de serie con Smallville. La novedad es que el espacio se centra en la época más joven de Supermán. Tom Welling es el actor que da vida al héroe procedente de Kripton TVE 122,00 HORAS



## Nueva entrega de 'U.C. Undercover'

La nueva serie de Antena 3 U. C: Undercover para los meses estivales centra la trama en el trabajo de una unidad de FBI, dedicada a infiltrarse en organizaciones delictivas.

ANTENA 3. 22,00 HORAS

#### CANAL +

07:55 CNN +. NOTICIAS Espacio informativo 08:20 MAGACINE

09:10 LO + PLUS (R) Magazine

10:00 CINE

15 minutos. Dirección: John Herzfeld. Intérpretes: Robert De Niro, Edward Burns, Kelsey Grammer, Avery Brooks, Melina Kanakarades.

La solución final. Dirección: Frank Pierson. Intérpretes: kenneth Brannagh, Stanley Tucci, Colin Firth, Jonathon Coy, Brenda Coyle, Ben Daniels, Barnaby Kay.

13:30 LOS 40 PRINCIPALES

#### TELEMADRID

07:30 CYBERCLUB

Espacio infantil con las siguientes series de animación: -Belphegor

-Magical Do Re Mi -Doraemon

09:30 BUENOS DÍAS MADRID

Magazine informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacio-

11:20 PACIFIC BLUE Calor en chirona

12:15 COSAS DE CASA

Av. Plaza de Toros, 13, local 3



14:25 CNN +. NOTICIAS

SERIE: Edición anterior 14:30

LO + PLUS

Invitado: Farruquito 16:30 Druidas. Dirección: Jacques Intérpretes:

Christopher Lambert, Klaus Maria Brandeuer, Max Von Sydow, Inés Sastre.

18:32 DOCUMENTALES NATURALEZA Supervivientes de la naturaleza: altos vuelos

Torneo Alevín Villa de Brunete

20:00 ZAP...ZAP...ZAPIN

20:30 SERIE

**Buffy Cazavampiros** 21:30 NOTICIAS CNN+ 22:00 TELESERIE

Friends 22:30 CINE ESTRENO

> Premonición. Dirección: Sam Raimi. Intérpretes: Cate Blanchett, Giovanni Ribisi, Keanu Reeves, Katie Holmes, Greg Kinnear.

> > service

point

00:22 CINE: Parque Jurásico III

-Adios a mi Laura -El gran torneo

13:05 SHIN CHAN

-La mama de nene está embaraza-

-La srta. Matsusaka es muy feliz

TELENOTICIAS

Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada

15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso cultural. Presenta: Paco Lodeiro

16:00 MAMMA MÍA

Presentan: Patricia Pérez, Víctor Sandoval

CINE DE TARDE

Su última oportunidad MADRID DIRECTO

MADRID RETA

Presenta: Javier Capitán

20:25 TELENOTICIAS

21:30 MR. BEAN

21:55 ÉL Y ELLA Taxi

22:00 TODO MADRID

Presenta: Juan Ramón Lucas

01:00 DOCUMENTAL

Ofimarket Distribución, S.L INFORMATICA

01:52 CINE: Listos para luchar

03:35 CINE: La isla del holandés

05:21 CINE

Deep in the woods 06:45 NATIONAL GEOGRAPHIC Los secretos del pentágono

Viaje al país del vudú 02:05 TELENOTICIAS

02:25 GROSSE POINTE 03:40 LOS ÁNGELES DE CHARLIE

Serie 04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

# LAS PELÍCULAS DE HOY

#### La mejor del día

LA 2 23:15

# **EL CUCHILLO EN EL AGUA**

\*\*\*

Título original: "Noz W wodzie". Polonia. 1962. Dirección: Roman Polanski. Intérpretes: Leon Niemzyk, Yolanda Umecka, Zygmulnta Malonowicza. 90 m.



Roman Polanski, director del largometraje.

# Arte y Ensayo de Polanski

Andrezj, un periodista especializado en deportes, y su mujer se dirigen en un coche hacia el lago Mazury con el propósito de pasar un fin de semana en un yate de su propiedad. Antes de llegar al puerto encuentran a un estudiante, que se une a ellos. Llevado de un capricho momentáneo, Andrezj invita al muchacho a que pase el día con ellos. Primer largometraje de Polanski que supuso su revelación internacional

Canal + 11:57

# LA SOLUCIÓN FINAL

\*\*

Título original: "Conspiracy". EE UU. 2001. Dirección: Frank Pierson. Intérpretes: Kenneth Branagh. Stanley Tucci. Colin Firth, Jonathon Coy. 92 m.

El 20 de enero de 1942, altos cargos del Tercer Reich se reunieron en un encuentro vital y confidencial en Wansee, en las afueras de Berlín, capitaneados por el general Reinhard Heydrich y el teniente coronel Adolf Eichman. El motivo de la cita era poner en marcha los detalles del plan de Adolph Hitler, conocido como 'Solución Final', que determinaría el exterminio de toda la población judía de Europa. Recreación dramática del Protocolo de Wansee en la que destacan las sobrecogedoras interpretaciones de Kenneth Branagh y Stanley Tucci.

> Canal + 22:30 PREMONICIÓN

Título original: "The Gift". EE.UU. 2000. Dirección: Sam Raimi. Intérpretes: Cate Blanchett, Giovanni Ribisi, Keanu Reeves, Katie Holmes, Greg Kinnear, Hilary Swank. 107 m.

Desde el cuarto trasero de su pequeña casa en Georgia, Annie Wilson usa sus talentos telepáticos para adivinar la suerte de sus vecinos. Viuda y con tres hijos que mantener, Annie soporta la pesada carga de sobrellevar los problemas de todo el pueblo sobre sus hombros mientras lucha con los suyos propios, ya que sigue sintiéndose culpable de la muerte por accidente de su querido marido. Sam Raimi contó con un reparto lleno de caras conocidas para la realización de este thriller escrito por Tom Epperson y Billy Bob Thornton.

LA 2 02:30

# EASTSIDE. EL ALMA DEL BARRIO

Título original: "Eastside", EE,UU, 1999, Dirección: Lorena David. Intérpretes: Mario López, Elizabeth Bougush, Mark D. Espinoza, Efrain Figueroa. 89 m

Tras pasar cinco años en la cárcel, Antonio López busca ayuda en su hermano Horacio. Horacio es un joven abogado implicado en turbios negocios. A través suyo conoce al mafioso De la Rosa. Convertido en matón de De la Rosa, deberá presionar al anciano propietario y director de un centro juvenil para que venda el inmueble. Antonio pide tiempo a De la Rosa para conseguir resultados: piensa convencer al anciano. Sin embargo, el contacto con la labor que se realiza en el centro va cambiando su punto de vista. Mario López, conocido por su papel en la serie Salvados por la campana, protagoniza esta cinta sin interés de mafiosos de buen corazón.

Tele 5 02:30

## **VIEJAS HERIDAS**

Título original: "A Mind to Kill", G. B. 1996. Dirección: Peter Edwards, Intérpretes, Hywell Bennet, Sue Jones-Davies, Philip Madoc, David Warner, 90 m.

Cuando el inspector Bain sufre la pérdida repentina de su mujer, comienza a padecer tremendas pesadillas que, 15 años después, continúa sufriendo. Para superar esta situación, recurrirá a la ayuda de un psiquiatra.



Imagen de 'Premonición', estreno en las pantallas de Canal +.

Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

# TELETOLEDO

08:00 TELETIENDA 10:30 INFOR MATIVO MATINAL 12:00 **GABINETE ASTROLÓGICO** 13:00 **TELETIENDA** 14:00 **DENTRO VIDEO** 15:00 DOS BUTACAS 15:30 TOLEDO AL DÍA 1ª EDICIÓN TELENOVELA: SHEIK 16:00 17:00 PELICULA HANSEL Y GRETEL 19:30 TELETIENDA 20:30 SOBRE RUEDAS

20:55 PUBLICIDAD 21:00 TOLEDO AL DÍA **ESPECIAL DEPORTES** 22:00 22:30 **ESPECIAL TERTULIA** 23:15 MARAVILLAS DEL MUNDO TOLEDO AL DIA 00:00 2ª EDICIÓN 01:00 LOCAL DE NOCHE 02:00 PROGRAMACIÓN VARIADA

PROGRAMACIÓN LOCAL 08:30 10:30 LA COCINA DE LOCALIA 11:00 TELENOVELA 12:00 TELENOVELA Catalina v Sebastián 13:00 HECHO POR ELLA

LA COCINA DE LOCALIA 13:30 LA COCINA DE LOCALIA 14:00 14:30 **NOTICIAS LOCALIA** HECHO POR ELLA (R) 15:00 CADA TARDE 15:30 TAQUICARDIA 17:00

REPORTER BLUES

17:30

LOCALIA 18:00 SERIE INFANTIL TELENOVELA 19:00 Carita de Ángel 20:00 CHEERS 20:30 **NOTICIAS LOCALIA** 21:00 INFORMATIVOS TOLEDO 21:30 PELÍCULA 23:30 ÉXODOS **DEPORTES DE AVENTURA** 23:33 00:00 **ÚLTIMAS NOTICIAS LOCALIA** UN MAR DE REGATAS 00:05 00:35 EL GALEÓN 01:05 CADA TARDE

# TVE REGIONAL

LA PRIMERA 13:57

TIEMPO DEL CAMPO Editor y presentador: Javier de Pablos 14:00 INFORMATIVO TERRITORIAL PRIMERA EDICIÓN Director: Juan de la Cruz

Presentador: César Ortega

LA 2 19:30

DE MODA Editor y present. Félix Ramiro 20:00 INFORMATIVO TERRITORIAL SEGUNDA EDICIÓN 20:27 TIEMPO DEL CAMPO



# LaTribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001

Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54
 Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54
 Apartado de correos: 16

28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16 • Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoledo@diariolatribuna.com, deportestole-

do@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoledo@diariolatribuna.com, lectorestole-do@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997



PARA NO PERDERSE

# LA ENERGÍA DEL SOL

Hoy comienza el curso 'La energía del sol. Tecnología y cultura'. A las 10.15 horas, Clemente Sáenz Ridruejo, Presidente de la Asociación de Ingenieros de Caminos, entidad que celebra su centenario, dirigirá unas palabras al público. Tras él, Honorato López Isla (FENOSA) dará la conferencia inaugural.

SAN PEDRO MÁRTIR

10

INTERNET

Apple lanza nuevos productos al mercado

Hace pocos días **Steve Jobs**, presidente ejecutivo de **Apple**, presentó el nuevo modelo de ordenador de sobremesa de su compañía, el **G5**. Desarrollado junto a **IBM**, ofrece novedades tecnológicas que lo hacen, según sus creadores, el ordenador personal más **rápido** del mundo. Se acompaña de **aplicaciones** y **productos** orientados específicamente a **Internet**, como el programa de **videoconferencia** iChat.



DIRECCIONES

Diseño y vanguardia de la mano de la manzana

www.apple.es

Sitio web de la empresa californiana Apple, donde encontramos todos sus productos, tanto de hardware como de software, soporte técnico, servicios ordine etc.

www.ibm.e

En la página del fabricante del procesador G5 encontramos todo tipo de soluciones tecnológicas para empresas y particulares, así como descargas y soporte de los productos de IBM. www.everymac.com

Curioso lugar para los muy maqueros, donde encontramos todos los modelos Mac habidos y por haber, con foto, especificaciones, ficha técnica, ademas de foros, galerías de imágenes,...

# La gran manzana aún más grande

FRAN MORENO/ CERES

Siguiendo la línea de los últimos años, en la que Apple Computer viene siendo sinónimo de tecnología punta y de imagen y diseño, la compañía con sede en Cupertino lanzará en agosto su nuevo ordenador de sobremesa.

Desarrollado en colaboración con International Business Machines, IBM, el Power Mac G5 viene calificado como el ordenador personal más rápido del mundo.

Para hacerse acreedor de tal calificativo, el nuevo G5 viene dotado de los últimos avances en cuanto a tecnología se refiere. Es el primero dotado de un procesador de 64 bits, ya que la rival AMD que fabrica procesadores para la plataforma Windows lanzará el suyo en septiembre. Su arquitectura permite usar hasta 8 gigas de memoria RAM a 400 megahercios, lo que permite almacenar proyectos directamente en memoria a una velocidad 40 veces superior a la de un disco duro.

El equipo se completa con una tarjeta gráfica ATI Radeon 9800 Pro o Nvidia Geforce 5200 según modelos, grabadora de DVD y CD, y conexiones Ethernet Gigabit, Firewire, USB 2.0 y un largo etcétera de siglas y números para dejar KO tanto al entendido como al profano.

El G5 tiene un diseño tan atractivo como sus inmediatos predecesores y se han mejorado El navegador
Internet Explorer
dejará de
acompañar a los
nuevos ordenadores
G5 de Apple

aspectos como la sonoridad, que nunca ha sido excesiva pero que ahora es casi nula, y se ha dotado al aparato de conexiones frontales de audio, USB u Firewire, para hacer más sencilla la colocación de auriculares, impresoras, etc.

El navegador Internet Explorer dejará de incluirse como predeterminado en los nuevos G5, y su lugar lo ocupará el nuevo Safari, desarrollado por Apple, y que ofrece mayor rapidez de carga además de algunas novedades y mejoras e interacción con el resto de aplicaciones Mac.

Entre ellas, iChat, la aplicación de videoconferencia que en combinación con la cámara de sobremesa iSight promete conversaciones a pantalla completa sobre cualquier conexión de banda ancha y sin problemas de sonido.

También iTunes, el programa de compra de música por Internet, presenta notables mejoras, y ha servido a Apple para vender 5 millones de canciones en ocho semanas. BARRIO DE SANTO TOMÉ



# Teatro

Se está celebrando el XXVI Festival de Teatro Clásico de Almagro. Es una mayoría de edad la que ha conseguido este Festival, que le consagra, junto con el Grec de Barcelona, como una de las referencias culturales del teatro en Espa-

Un proyecto, calidad en su ejecución y continuidad, han permitido que Almagro sea punto de encuentro de un público agradecido por la recuperación de unos espacios escénicos y unas obras que recrean, en tiempo presente, lo mejor de los clásicos.

Un grupo de amigos acudimos año tras año al festival. Llegamos un viernes a cenar al Corregidor (cada año mejor restaurante). Después al Teatro. Cuando termina la representación nos vamos de tertulia en la plaza hasta que el sentido común nos dice que conviene irse a dormir. En la mañana del sábado, excursión a los alrededores. El Viso del Marqués, Las Virtudes, Calatrava, Las Tablas de Daimiel. Cada año nos lo montamos para conocer, o repetir visita, a algún punto de La Mancha.

Este año hemos ido a las Tablas.
La excursión ha merecido la pena.
El guía que nos ha 'dirigido', Jesús, ha demostrado ser un buen conocedor de la zona y amante de su trabajo. Hemos estado con un grupo de ornitólogos que estaban llevando a cabo una campaña de anillado de aves, el director del grupo nos ha dado una 'clase' fenomenal.

Ya estamos preparando la visita la visita del año próximo a Almagro. Cuando volvemos hacia Toledo oigo en la radio el programa del primer Festival de Teatro en la calle que, organizado por la Escuela de Teatro del Rojas, se va a celebrar estos días en Toledo. Quiero ser optimista y pensar que esta iniciativa goce de las condiciones que han permitido al Festival de Almagro llegar a su vigésima sexta edición. El proyecto existe y si Paco Plaza está detrás del mismo, la calidad seguro que lo acompaña. Sólo falta que goce del apoyo suficiente para que la convocatoria se repita año tras año. En Toledo hemos quemado muchas iniciativas por dejarlas morir nada más nacer. Ojalá dentro de unos años el Festival de Teatro en la calle de Toledo se haya consoli-

ete apetece comer algo?

quizá te podamos ayudar

restaurantes
LaTribuna